

HUBO GRAVES DISTURBIOS ANTINORTEAMERICANOS EN CHIPRE

La decisión de la ONU de abandonar la discusión de los anhelos anexionistas del pueblo chipriota en favor de Grecia provocó graves disturbios en Nicosia y otras ciudades de la isla. Fueron atacadas las sedes diplomáticas de Estados Unidos y Gran Bretaña.

Nicosia, Chipre, 18 (AFP).— El descontento de la población ante la decisión de las Naciones Unidas de dejar en statu quo la situación de la isla de Chipre...

Estudiantes, obreros y empleados se lanzaron esta mañana, este medio día y esta noche a las calles saqueando y destruyendo las sedes diplomáticas de Inglaterra y Estados Unidos...

Todas las organizaciones obreras de Chipre — tanto las de extrema izquierda como las de derecha — acordaron hoy realizar una huelga general de 24 h. en protesta contra la decisión de las Naciones Unidas...

Los primeros conflictos estallaron esta mañana cuando los alumnos insulares apedregaron — como en Atenas — el Consulado de Estados Unidos...

Otros desórdenes se produjeron cuando varios cientos de estudiantes rompieron los cristales de la oficina gubernamental de turismo donde arrancaron la bandera inglesa...

Luego de enfrentarse por un momento a la policía con piedras y botellas se dispersaron ante la presión de las fuerzas del orden.

Desde diferentes partes de la isla llegan informaciones que anuncian la realización de manifestaciones y desórdenes antibríticos y anti-norteamericanos, particularmente entre trabajadores y escolares.

Los más graves incidentes se registraron en Limasol donde los universitarios atacaron un puesto de la guardia civil y tiraron el pabellón británico...

Por tercera vez, se repitieron los motines esta noche. Una importante manifestación destruyó la entrada principal del Carlton Hotel, propiedad inglesa...

El C. del Atlántico considera esencial la aprobación de Los tratados de París

SU SANTIDAD GRAVE



FUNCIONARIOS DEL VATICANO HAN DECLARADO QUE SU Santidad Pio XII se encuentra gravemente enfermo. Aunque recobró el conocimiento después de un fuerte ataque cardíaco...

Paris, 18 (AFP).— La décimotercera sesión del Consejo Atlántico finalizó hoy sus labores y emitió un comunicado sobre los trabajos efectuados durante su celebración.

Da a conocer el comunicado que el "Consejo Atlántico" se ha reunido bajo la presidencia de Stefan Stefanopoulos, canciller de Grecia...

"El Consejo tomó nota del informe del secretario general relacionado con las labores de organización y los avances logrados durante el transcurso del año"

Se agrega que "los ministros han acogido con beneplácito el desarrollo de las consultas políticas en el seno del Consejo"

"Asimismo se establece que el Consejo acoge con satisfacción los esfuerzos emprendidos en la O.N.U. para lograr un acuerdo mundial sobre la limitación de armamentos."

LA POLITICA SOVIETICA

"El Consejo verifica que la política de la U.R.S.S. apoyada por una potencia militar que crece sin cesar, sigue inspirada en el deseo de debilitar y desunir a las naciones occidentales"

"La política soviética no proporciona ningún argumento que permita creer que la amenaza que pesa sobre el mundo libre ha desaparecido."

"El Consejo reafirma su voluntad de trabajar por la paz, reforzando la cohesión y la potencia de la alianza, y se verifica con gran satisfacción los esfuerzos realizados en pos de la aprobación de los acuerdos de París que se consideran esenciales para la seguridad de Europa y la paz del mundo."

"El Consejo ha examinado — expresa también el comunicado — el informe que presentó el Comité Militar sobre el más eficaz sistema adoptable para las fuerzas de la O.T.A.N. durante los próximos años..."

RESPONSABILIDADES

"Se aprobó este informe que servirá de base para los planes defensivos de las autoridades militares de la O.T.A.N., señalando que esta aprobación no implica el delegar la responsabilidad que incumbe a los gobiernos..."

Este examen ha sido efectuado según las directivas del Consejo de diciembre de 1953...

Los ministros han examinado y aceptado, a título de directiva militar, el informe presentado de los comentarios del Comité Militar sobre el examen anual de 1954.

FUERZAS MILITARES

Según los términos de este informe, el nivel previsto para las fuerzas de defensa de la zona de la O.T.A.N. deberá ser mantenido.

El Consejo ha tomado nota del incremento de las fuerzas de la O.T.A.N. y de la mejora regular de su eficacia durante este año.

El Consejo ha aprobado los objetivos firmes para 1955, provisionales para 1956 e indicativos para 1957.

Los objetivos fijados para 1955 prevén efectivos cuya importancia numérica será sensiblemente igual a la de 1954, pero cuyo entrenamiento, equipo y eficacia serán mejorados.

La contribución alemana a la defensa, prevista por los acuerdos de París, sigue siendo, en opinión del Consejo, un complemento indispensable al esfuerzo de defensa.

El Consejo ha tomado nota con satisfacción de los progresos económicos alentadores, verificados en numerosos países miembros, durante el año que ha transcurrido.

Mendés France increpó a Rusia por haber maniobrado contra los acuerdos de París

Paris, 18 (AFP).— El presidente del Consejo Pierre Mendés France, increpó hoy públicamente a la Unión Soviética por haber recurrido a una brutal maniobra en vísperas del debate sobre los acuerdos de París...

Refiriéndose a la última nota rusa por la que Moscú previno a París con denunciar el pacto franco soviético de defensa y asistencia mutua...

Después de destacar que el gobierno de Rusia se ha abstenido de enviar una nota idéntica al gobierno inglés en el momento de debate en los Comunes...

EL PDTE. EISENHOWER HACE VOTOS POR LA PAZ MUNDIAL EN SU MENSAJE DE PASCUA

Washington, 18 (AFP).— Que la Navidad de 1954 "no sea jamás seguida por otra Navidad de tragedia universal", deseó el presidente Eisenhower en su mensaje navideño...

"Con nuestros amigos — declaró el presidente — debemos agrandar la estructura de nuestra asociación de manera que aquellos que marcharon juntos durante los días sombríos en los cuales la guerra o el miedo a la guerra pesaba sobre la tierra, se beneficien juntos de los grandes beneficios de una era de seguridad y de estabilidad."

"Algunos han creído posible y deseable mantenerse al margen de la lucha mundial, entre aquellos que sostienen las estructuras gubernamentales basadas en la libertad y en la dignidad..."

"La época es tan decisiva y la diferencia entre estos sistemas mundiales tan vital que graves dudas pesan sobre la validez del argumento neutralista."

"Sin embargo, continuaremos manifestando a estos neutrales nuestro respeto por el derecho que les asiste de ser dueños de sus decisiones, como también por el hecho de que como nosotros, vituperan la agresión y condenan la conquista..."

"Ellos saben también como nosotros — dijo — que el mundo es muy grande y que las capacidades humanas son lo suficientemente poderosas para alimentar, vestir y albergar a la humanidad en la paz..."

Al terminar, el presidente de Estados Unidos afirmó que América habla teniendo plena conciencia de su fuerza material y moral para una paz fundada sobre la honradez y el respeto a los derechos humanos...

ESFUERZOS FRANCESES

"Sin embargo, añadió, durante los últimos cinco años, Francia ha buscado por todos los medios llegar a un arreglo. Incluso ha actuado causando dificultades con sus aliados..."

Después de reconocer que ese gesto no se hizo ni a propósito de la unidad alemana, ni sobre la cuestión austriaca ni sobre ninguna otra problema, el orador destacó que entonces "cierto rearme alemán se tornó ineluctable..."

CONFERENCIA DS 4

Indicó luego que la última nota soviética no modifica en nada sus anhelos de ver, en mayo próximo, reunida una conferencia de los cuatro grandes y añadió: "Cito firmemente que esta conferencia si es preparada desde hoy por la vía diplomática pueda convocarse en la fecha prevista..."

Indicando que el presupuesto es capital a causa de su influencia en toda la economía del país, el orador expresó que "comporta una reducción sensible en los gastos improductivos, como por ejemplo en los del capítulo militar..."

Recalcó que la "política práctica del gobierno ha comenzado a dar sus frutos", el presidente del Consejo concluyó: "No estamos sino al comienzo de nuestra empresa, pero marchamos en buena dirección, alcanzaremos nuestros objetivos."

Sesión secreta entre Mendés - France y John Foster Dulles

Paris, 18 (AFP).— Una entrevista privada tuvo lugar hoy en el palacio Matignon entre los señores Pierre Mendés France y John Foster Dulles.

La entrevista comenzó a las 12.30 horas en la presidencia del Consejo, antes del almuerzo de trabajo que reunió a los citados y a sir Anthony Eden y la reunión posterior que terminó a las 17.45.

Al término de la misma se anunció que ninguna nueva entrevista estaba proyectada y que se publicaría un comunicado. Posteriormente se dijo oficialmente que no se daría comunicado alguno sobre la reunión y que el Sr. Mendés France se reuniría nuevamente con sir Anthony Eden, mañana en el Castillo de la Muerte al margen de la reunión del comité de los ministros del Consejo de Europa que se reunirá a las 10 de la mañana.

Se sabe que las conversaciones de hoy entre los tres ministros, versaron sobre los problemas de actualidad internacional, de Indochina, el tratado de Manila, el Sarré y las relaciones entre el este y el oeste.

UN PROYECTO PARA PROTEGER A LAS NOVIAS ARGENTINAS

BUENOS AIRES, 18 (AL).— La diputada nacional Della Degloulme de Parodi, presidenta del partido peronista femenino, en declaración, al diario "Crítica" adelantó que se está estudiando un proyecto de protección a las novias, a fin de "encontrar la manera de asegurar a la mujer contra el engaño o la defraudación que sufre en los casos de largos noviazgos que terminan con la negativa del hombre a cumplir sus compromisos."

Agregó que también se están reuniendo legislaciones de otros países para contemplar la situación de un amplio sector del servicio doméstico cuya jubilación será proclivada.

EL CLERO ARGENTINO PIDE DEROGACION DE LA LEY DEL DIVORCIO

Buenos Aires, 18 (AL).— La comisión permanente del episcopado nacional ha pedido al gobierno que rechace el proyecto de ley recientemente sancionado por el Congreso establecido el divorcio en la Argentina.

Afirmase que abortó un complot contra el Pdte. Castillo Armas

Ciudad de Guatemala, 18 (AL).— El diario "Impacto" anunció que en breve el gobierno dará a conocer los detalles del complot subversivo que planeaban los elementos del régimen del ex presidente Arbenz contra el gobierno del coronel Castillo Armas.

Agrega que las autoridades realizaron ya varios arrestos y han secuestrado numerosas pruebas del complot que se tramaba.

Sin embargo en círculos oficiales se guarda absoluta reserva y los voceros de la casa de gobierno omitieron hacer declaraciones al respecto.

Las novias protegidas

Los largos noviazgos...! Uno se sorprende de encontrar este tema entre el farrago de proyectos de un parlamento, junto a los expedientes prosaicos de administración y las leyes impositivas. Un problema social, al fin y al cabo, como tantos otros. Lo sabemos; pero es que hay formas y formas de abordar las cosas. Recorriamos la estilística parlamentaria clásica con diversos enfoques de este mismo asunto, para llegar a la conclusión de que tenía que haber llegado la mujer a los solemnes escaños para matizar un proyecto de ley con esa evocación fragante de sugerencias poéticas: ¡Los largos noviazgos!...

Es un tema de pueblo. No tanto por el arrancido saborcillo de cursilería incipiente, como por la remansada quietud puerilina, donde todos leen, día por día, el folletón del noviazgo, para olvidarlo cuando termina bien y saborear largamente el ácido sabor de los finales frustrados. Junto con la torre de la iglesia, cada pueblo tiene en su museo de curiosidades alguna de esas mujeres de cera de la que cuentan que amarilló esperando una boda que no llegó nunca.

También en las ciudades hay estas historias y centenares de novias marchitas; pero hay que tener ojos puerberios para verlas, como hay que venir del campo para pararse a sentir la tristeza y diagnosticar la enfermedad del árbol de la avenida.

Este proyecto de asegurar a la mujer contra el desengaño nos parece tan bien intencionado y tan llamado al fracaso como un intento de reglamentar el privadísimo e íntimo cultivo de las macetas. ¡Es tan difícil intervenir, tan arriesgado intrusar en estas cosas! ¿Quién sería el juez capaz de dar su fallo a conciencia?

No se puede fijar el plazo de un noviazgo, sin prohibir previamente que un muchacho halague o corteje a una muchacha mientras no tenga una situación económica asegurada, lo que sería una solución fría y materialista para un problema eminentemente sentimental. Se abolirían por decreto los romances estudiantiles y adolescentes; la fusión romántica sería reemplazada en las relaciones amorosas por las fórmulas de un contrato. Y aunque no hay procedimiento más seguro contra el desengaño que la extirpación del engañador mismo, de la esperanza contra la posibilidad de desesperanza, falta saber qué quedaría del noviazgo con estas mutilaciones.

Es de aplaudir la preocupación de la diputada, señora de Parodi, por proteger a las actuales y futuras novias de su país. Pero este mundo es como es. Un año de vigencia de este seguro estricto y se puede prever la manifestación de novias, cesantes o aspirantes, pidiendo la abolición de la ley: "Por favor ¡Que no nos protejan!"

Seguramente el mariscal rindió vivo homenaje a la contribución de la India para el establecimiento y mantenimiento de la paz mundial y afirmó que la India y Yugoslavia prosiguen un camino paralelo hacia los mismos fines.

Tras recalcar los esfuerzos "formidables" que hace la India para su desarrollo interno y aplaudir los resultados ya logrados, el mariscal concluyó diciendo que su visita constituye una nueva confirmación de los sentimientos de amistad existentes entre ambos países.

Responde al discurso, el mariscal Tito, luego de dar las gracias al gobierno de la India por su hospitalidad, recalca los "sentimientos de amistad existentes entre los dos países pues — dijo — la lucha de nuestros países fue en alto grado similar."

"La independencia de la India — afirmó el mariscal Tito — significa el alba de una nueva era en las relaciones internacionales."

RECUPERA LA SALUD DEL PAPA PIO XII

Ciudad del Vaticano, 18 (AL).— El Sumo Pontífice, aun débil y sufriendo ataques de hipo, abandonó hoy por primera vez en un mes sus habitaciones para dar un paseo por los jardines de su residencia.

El Papa fué conducido lentamente en un limousine de color negro hasta los jardines y su médico personal, el profesor Riccardo Galeazzi Lisi, que había ocupado uno de los asientos delanteros del automóvil, lo ayudó a descender.

Tomado del brazo de Galeazzi Lisi el Pontífice caminó lentamente y con dificultad en el paseo que fué recomendado en la esperanza de dar nuevas energías al Papa, aparte de que el aire fresco interrumpiera el ritmo de su hipo.

El examen radiológico del viernes permitió comprobar que el Pontífice sufre de una ruptura en el esófago donde atraviesa el diafragma para llegar al estómago y sus médicos están de acuerdo en que debe aumentarse la alimentación a fin de recuperar las energías del Santo Padre y lograr la reducción de la hernia.

El Papa pasó buena noche aunque continuaron los ataques de hipo y el ritmo de su pulso, que parece constituir la principal preocupación de los facultativos, ha señalado mejoría.

Galeazzi Lisi, que tiene 63 años y ha atendido al Papa desde 1930, desmintió sin embargo que su paciente sufriera pérdidas de sangre y explicó que las numerosas transfusiones que se le hacen tienen por fin compensar las deficiencias de su alimentación.

GRAN ACOGIDA AL MARISCAL TITO EN INDIA

Nueva Delhi, 18 (AFP).— "Os damos la bienvenida como jefe cuyas hazañas heroicas durante la guerra de liberación han provocado la admiración general", dijo el presidente de la República de la India, esta noche, con motivo de un banquete ofrecido en honor del mariscal Tito.

El Dr. Rajendra Prasad, luego de recalcar el carácter diferente de la lucha por la liberación en la India y en Yugoslavia, afirmó: "Tenemos mucho en común en cuanto a nuestros ideales y a nuestros fines en la lucha por el mantenimiento de la paz."

"Si este mundo debe sobrevivir, tenemos que trabajar sin descanso por la paz y la comprensión entre naciones a fin de apartar los temores y las sospechas."

Luego de expresar su esperanza de que la cooperación entre ambos países se verá reforzada por la visita del mariscal y ayudará a consolidar la paz en el mundo, el presidente terminó saludando al pueblo yugoslavo.

RESPUESTA DE TITO

Respondiendo al discurso, el mariscal Tito, luego de dar las gracias al gobierno de la India por su hospitalidad, recalca los "sentimientos de amistad existentes entre los dos países pues — dijo — la lucha de nuestros países fue en alto grado similar."

"La independencia de la India — afirmó el mariscal Tito — significa el alba de una nueva era en las relaciones internacionales."

SINCERA



LA CHINA. — ¿Quieres mi sinceridad? Pues la tendrás al minuto! Me molestas tu amistad con ese cínico fallido.

AVISOS ESPECIALES
MAX SCHNEEMANN
Sucesor
PRADO Nº 123 FRENTE HOTEL SUCRE
1 Juego de comedor 16 pz.
Juegos de living
Máquina de escribir portátil usada marca "Adler"
Velañores sueltos
Lámparas
Camas púrcas
Estantes p. archivadores
Vitrinas para comedor
Carritos para té.

TEJAS
Las únicas fabricadas mecánicamente a vibración y con pinturas impermeables. No hay mejores tejas que las que fabrica la Cia de Materiales de Construcción Av Camacho edificio Bernardo, segundo piso. Teléfono 5539 Correo No. 557

DISFRACES
Compra cualquier estado. Recojelo a domicilio Bolívar 661 10129

URGENTE
Necesito local interior en el Prado para oficina comercial. Ref.: Teléfono 5197. Zambrana Hermanos. 131210

CASITA
O departamento de dos dormitorios y dependencias busca matrimonio solo. Referencias Teléfono 5363 alquileres adelantados. 151213

VENDO O PERMUTO
Chalet dos departamentos y amplísimo garage recientemente construido, a una cuadra del Prado, con casa de tres departamentos. Ref. Bolsa del Auto, teléfono 3741 y 5789. 81214

EN VENTA
Un chalet en Miraflores calle Chichas pasaje Catari No. 2. Referencias: Boso No. 71. 81214

CONSULTORIO
Dental, vendo en conjunto o piezas sueltas. Av. Ejército 21. 61214

VENDO MUEBLES
Y cristalería. Av. Ejército 21. 61214

DEPARTAMENTO
Necesitan tres personas mayores zona San Pedro. Alquileres adelantados. Ref.: Junín 518. Teléfono 3812. 61214

FARGO
Camión 60 quintales, vendo. Garage Av. 8 de Agosto 875. 61214

SE COMPRA
MH zona terreno para industria, zona Calcañi. Ofertas: Teléfono 6333 o 4211. 61214

CHEVROLET 1949
Vendo automóvil estado imparable. Ref.: Potosí 304. 71214

OCASION
Vendo frack nuevo. Ref.: Claudio Pinilla 539, Miraflores. 71214

VAGONETA
Marca Chevrolet 1950, vendo. Tratar con Pedro Nolascio, 20 de Octubre 1186. Ver de 8 a 10 de la mañana. 71214

VENDO
Un elegante abrigo americano de piel Petit-gris. Casa de Modas. Ingavi No. 614. 61214

SE VENDE
Lindo mantel trabajado a mano. Precio de ocasión. Pasaje Armentia 856. 51215

COMEDOR
En buen estado, compro. Dirigirse al teléfono 5248 de 9 a 12 horas. 71215

SE NECESITA
Planadora de camisas. Fábrica "Corona" Loayza 133, altos. 51215

JUGUETES
Pequeño lote juguetes de material plástico. Precio ocasión. Av. 20 de Octubre 652. (klosko) o puerta fonoc. 51215

LOTE TERRENO
Vendo dos frentes Manzaneda - Humahuaca, situación imparable. Informes: Verástegui, Oquenoa 317. 51215

SE VENDE
Un lote de terreno en Soño-cachi Bajo, una casa de 3 departamentos a 2 cuadras del Prado Ref. Edificio SKF cuarto piso Oficina 4, horas 16 a 18.30. 71215



PRESTAMOS
Hipotecarios, prendarios. Oficina Peñarrieta, Potosí 368. 51215
CALAMINA
Acanalada, compro. Tumusla 657. 51215
BICICLETA
Nueva, se vende Ref.: Av. 20 de Octubre 270. 101210

MAQUINAS
De coser de pedal y de mano. Ref.: Calle Murillo 557. 41216
MUEBLE BAR
Nuevo, americano, con siete taburetes, especial para negocio hotel. Vendo. Ref.: Calle Murillo 557. 41216

VENDO PAVOS
Gallinas, precios módicos Ref.: Yanacocha 779. 51218
COMPRO CASA
Moderna, pequeña, desocupada. Av. Saavedra 316. 31218
SE VENDE
Abrigo patitas Astrakan o permutu con cocina eléctrica. Ref. Ecuador 974. 21218

RADIO PHILLIPS
Holandesa legítima sin uso, 5 bandas. También juego completo lámparas para radio, vendo. General Zapata 502. Sr. Edmundo. 21218
ACORDEON
A piano alemán 120 bajos 4 registros, marca Rigoleto, flamante, vendo. Hotel Paris, pieza 25. 31218

AUTOMOVIL
Vendo Chevrolet 41 excelentes condiciones, llantas y otras nuevas. Yacuma 32. Sr. Dávila. 81216
SE ALQUILA
La planta baja del edificio situado en la Av. 16 de Julio No. 83-80. Ref.: Sr. Felipe Bernal. 1er. piso mismo edificio. 51216

VENDO CASA
Dos departamentos en mejor zona Miraflores. Ref. Gral. González 48, cuarto piso. Sin intermediarios. 51216
IMOBILIARIA
Marín y Cia. Hotel La Paz, quinto piso. Of. 10, vende Jeep Willys en perfectas condiciones. 31217
CHEVROLET 1954
Por motivo de viaje, diplomático vende automóvil Chevrolet Bell Air modelo 1954. Ref. Teléfono 4318, horas de oficina. 51217

SE ALQUILA
En casa honorable, piezas con o sin muebles a personas solas o para depóito. Ref.: Teléfono 5385, de 12 a 16 horas. 21218
PARKER 51
Buen estado, vendo varias. Bolívar 661. 41218
DE OCASION
Coche nuevo para bebé y cocina eléctrica 3 hornillas y horno. Juan de la Riva 109. 31218

MUEBLES
Se vende muebles recién terminados: juego de comedor, dormitorios, roperos de dos y tres cuerpos, etc. Maestrana Miraflores. Av. Saavedra No. 321, lado policía. 81218
BOMBA AGUA
Manual una pulgada, vende. Loayza 53. 21218
MAQUINA
Coser eléctrica, vende. Loayza 53. 31218

CUATRO CASAS
Por Navidad, vendo con facilidades, tres cuartos Plaza Murillo. Consta: living, comedor, dos dormitorios, baño, patio, mucho sol. Solo a Bs. 3.600.000.— Otras tres departamentos completos, Bs. 2.500.000.— Ref.: Ballesteros Yanacocha 475. Teléfono 3352. 51216

VENDO JEEP
Vendo jeep perfectas condiciones, motor standard, completo. Precio de ocasión. Verlo: en Yanacocha 711, bajos. 31217
IMOBILIARIA
Marín y Cia. Hotel La Paz, quinto piso, oficina 10, vende Chrysler 42, en buen estado. 31217
VENDO
Máquina Singer de pedal, flamante; living tela importada. - Sucre 647. 31217

PERMUTO
Un departamento amueblado con teléfono en la Av. Ecuador con otro similar en Cochabamba. Ref.: Rodríguez 254, fondo altos. 31218
CONSTRUCCIONES
Trabajamos castas por contrato. Planos, presupuestos. Landaeeta 41. 31218
ALFOMBRA
Finísima, 2.70 x 3.20 metros, vende. Luis Uria de la Oliva 295, (Sopocachi) segundo piso derecha. 21218

CARRETILLA
Vendo. Loayza 53. 21218
ALAMBRE
Pda. un rollo vende. Loayza 53. 21218
BOTELLAS VACIAS
De refrescos en general, turriles de gasolina y damajuanas, se vende a precios de ocasión. Ref. Calle Inzavi No. 453, segundo patio. 21218
FIERRO
Varias dimensiones, vendo. Teléfono 8272. 21218

VENDO
Juegos de comedor dormitorio, living, piezas sueltas de toda clase. Mueblería "Hércules", Eloy Salmón 497. 41216
OCASION
Vendo terreno 240 metros con dos habitaciones nuevas en Villa Armonía. Ref.: Lucas Jaimez No. 21. 61216

CONSTRUCCIONES
Trabajamos castas por contrato. Planos, presupuestos. Landaeeta 41. 31218
ALFOMBRA
Finísima, 2.70 x 3.20 metros, vende. Luis Uria de la Oliva 295, (Sopocachi) segundo piso derecha. 21218
VENDO
Dos radios onda corta y larga y una escopeta. Tarija 189. 21218

COMPRO FINCA
Pequeña extensión, región Caracoto, Sahapqui. Pago inmediato. Ofertas: Alvarez Herrera, Potosí 341. 21218
VENDO CASA
Dos departamentos, final Almirante Grau No. 8, callejón con gradas. Ref.: misma casa. 41218
FRICASERIA
Vendo motivo viaje, zona popular, explotación inmediata. Carvajal, Potosí 451. 31218

ALAMBRE
Pda. un rollo vende. Loayza 53. 21218
BOTELLAS VACIAS
De refrescos en general, turriles de gasolina y damajuanas, se vende a precios de ocasión. Ref. Calle Inzavi No. 453, segundo patio. 21218
FIERRO
Varias dimensiones, vendo. Teléfono 8272. 21218
DOS ENFERMERAS
Y visitadoras sociales diplomadas en la Universidad de San Simón, (Cochabamba) con años de práctica en el Hospital "Viedma", ofrecen sus servicios a cualquier Asistencia o Clínica de la ciudad. Ref.: J. Gamarrá 25. Teléfono 4999. 21218

EN COCHABAMBA
Adquiera de ocasión lódes de terreno para viviendas. Pds informes a Comercial "Angulo", calle Murillo 239. 41216

RADIO PHILCO
Flamante 3 bandas, Bs. 150.000 vende. Tumusla 526. 51218

URGENTE
Necesitamos stinfin para automóvil Chevrolet modelo 41 o dirección completa. Ref.: Graneros No. 357. 31218

BICICLETAS
Grandes, pequeñas, triciclo, monopatín, sulky, jeep de pedal y otros, se vende. Cañada Strongest 204. 31218

SE VENDE
Una alfombra afelpada 4.90 x 3.20 buen estado, cortinas de terciopelo, stores alemanes, servicio de porcelana inglesa. Precios de ocasión. Diríjase Venancio Burgos 345. 41216
ESCRITORIOS
Americano con cortinas metálicas y silla giratoria, vendo. Referencias: Calle Murillo 557. 41216

CHEVROLET
Automóvil moderno flamante permutu con casa. Arreglo diferencia. Días Romero 183, Miraflores. 21218

FRICASERIA
Vendo motivo viaje, zona popular, explotación inmediata. Carvajal, Potosí 451. 31218
LLANTAS
Panteras 690 x 16, compro. Teléfono 5098. 21218
FABRICA BATERIAS
Ventas, reparaciones, canjes. Garantía de duración y economía. Materiales exclusivos. Ref.: Manco Raspe 346, planta baja Estuquería Millumí. 51218

URGENTE
Necesitamos stinfin para automóvil Chevrolet modelo 41 o dirección completa. Ref.: Graneros No. 357. 31218
BICICLETAS
Grandes, pequeñas, triciclo, monopatín, sulky, jeep de pedal y otros, se vende. Cañada Strongest 204. 31218
VENDO
Hermoso piano nuevo "Rachals" 8 pedales, asiento giratorio; radiola mueble grande con cambio discos 3 velocidades dormitorio 10 piezas lavadora eléctrica, living cromado forrado en cuero, living forrado íntegro felpa. Potosí 72. Oficina 5. 31218

SE VENDE
Una alfombra afelpada 4.90 x 3.20 buen estado, cortinas de terciopelo, stores alemanes, servicio de porcelana inglesa. Precios de ocasión. Diríjase Venancio Burgos 345. 41216

VENDO
Al mejor postor, mandri para máquina de carpintería. Av. Frías No. 267. 21218

FRICASERIA
Vendo motivo viaje, zona popular, explotación inmediata. Carvajal, Potosí 451. 31218
LLANTAS
Panteras 690 x 16, compro. Teléfono 5098. 21218
FABRICA BATERIAS
Ventas, reparaciones, canjes. Garantía de duración y economía. Materiales exclusivos. Ref.: Manco Raspe 346, planta baja Estuquería Millumí. 51218

URGENTE
Necesitamos stinfin para automóvil Chevrolet modelo 41 o dirección completa. Ref.: Graneros No. 357. 31218
BICICLETAS
Grandes, pequeñas, triciclo, monopatín, sulky, jeep de pedal y otros, se vende. Cañada Strongest 204. 31218

ILLANTAS 650 x 16
Flamantes, se cambia con 600 x 16. Plaza Venezuela No. 42, al lado Radio Armonía. Ref.: Sr. Miranda. 41216

VENDO
Tren eléctrico, juguetes, licuadora, guitarra. Coima 60. Pensión. 21218

VENDO
Hermoso piano nuevo "Rachals" 8 pedales, asiento giratorio; radiola mueble grande con cambio discos 3 velocidades dormitorio 10 piezas lavadora eléctrica, living cromado forrado en cuero, living forrado íntegro felpa. Potosí 72. Oficina 5. 31218

URGENTE
Necesitamos stinfin para automóvil Chevrolet modelo 41 o dirección completa. Ref.: Graneros No. 357. 31218
BICICLETAS
Grandes, pequeñas, triciclo, monopatín, sulky, jeep de pedal y otros, se vende. Cañada Strongest 204. 31218

PIANO-PIANOLA
Americana marca Kimball caja metálica. Ref.: Comercial Murillo, calle Murillo 557. 41216
COCINAS
Alemana "Vienna Therm" con horno 3 hornillas y otras pequeñas, vendo. Ref.: Calle Murillo 557. 41216

BAÑO
Juego de 4 piezas: baño con faldas, bidet con ducha. Precio de ocasión. Av. Montes 738. 21218

VENDO
Hermoso piano nuevo "Rachals" 8 pedales, asiento giratorio; radiola mueble grande con cambio discos 3 velocidades dormitorio 10 piezas lavadora eléctrica, living cromado forrado en cuero, living forrado íntegro felpa. Potosí 72. Oficina 5. 31218

URGENTE
Necesitamos stinfin para automóvil Chevrolet modelo 41 o dirección completa. Ref.: Graneros No. 357. 31218
BICICLETAS
Grandes, pequeñas, triciclo, monopatín, sulky, jeep de pedal y otros, se vende. Cañada Strongest 204. 31218

SE VENDE
Una alfombra afelpada 4.90 x 3.20 buen estado, cortinas de terciopelo, stores alemanes, servicio de porcelana inglesa. Precios de ocasión. Diríjase Venancio Burgos 345. 41216

EN ANTICRESIS
Ofrezco precioso chalet en La Florida, con jardín y huerta. Consta de 2 dormitorios, living, comedor, baño, cocina y demás dependencias. Con o sin muebles. Referencias con la misma casa. La Florida. Av. Costanera No. 4. 41218

FRICASERIA
Vendo motivo viaje, zona popular, explotación inmediata. Carvajal, Potosí 451. 31218
LLANTAS
Panteras 690 x 16, compro. Teléfono 5098. 21218
FABRICA BATERIAS
Ventas, reparaciones, canjes. Garantía de duración y economía. Materiales exclusivos. Ref.: Manco Raspe 346, planta baja Estuquería Millumí. 51218

URGENTE
Necesitamos stinfin para automóvil Chevrolet modelo 41 o dirección completa. Ref.: Graneros No. 357. 31218
BICICLETAS
Grandes, pequeñas, triciclo, monopatín, sulky, jeep de pedal y otros, se vende. Cañada Strongest 204. 31218

RADIOLAS
General Electric con pickup automático de tres velocidades y radios Telefunken. Precios de oportunidad. Ref.: Calle Murillo 557. 41216

POCKET BOOKS
To exchange. Casilla 1018. Telephone 2099. 21218
EXTRAORDINARIO
Químico Industrial, ofrece en venta al mejor postor fórmula propia para elaborar "Levadura en Polvo" superior a todas las marcas mundialmente conocidas. Diríjase por carta a Julio Rojas Flores, correo Central La Paz, Bolivia. 51218

FRICASERIA
Vendo motivo viaje, zona popular, explotación inmediata. Carvajal, Potosí 451. 31218
LLANTAS
Panteras 690 x 16, compro. Teléfono 5098. 21218
FABRICA BATERIAS
Ventas, reparaciones, canjes. Garantía de duración y economía. Materiales exclusivos. Ref.: Manco Raspe 346, planta baja Estuquería Millumí. 51218

URGENTE
Necesitamos stinfin para automóvil Chevrolet modelo 41 o dirección completa. Ref.: Graneros No. 357. 31218
BICICLETAS
Grandes, pequeñas, triciclo, monopatín, sulky, jeep de pedal y otros, se vende. Cañada Strongest 204. 31218

MAQUINAS
De escribir de carro largo, portátiles y de escritorio en varias marcas a precios de ocasión. Referencias: Calle Murillo 557. 41216

BICICLETA
Vendo de ocasión con equipo completo y sirena. Av. Busch 248, Servicio Automotriz "Unión" 31218

FRICASERIA
Vendo motivo viaje, zona popular, explotación inmediata. Carvajal, Potosí 451. 31218
LLANTAS
Panteras 690 x 16, compro. Teléfono 5098. 21218
FABRICA BATERIAS
Ventas, reparaciones, canjes. Garantía de duración y economía. Materiales exclusivos. Ref.: Manco Raspe 346, planta baja Estuquería Millumí. 51218

URGENTE
Necesitamos stinfin para automóvil Chevrolet modelo 41 o dirección completa. Ref.: Graneros No. 357. 31218
BICICLETAS
Grandes, pequeñas, triciclo, monopatín, sulky, jeep de pedal y otros, se vende. Cañada Strongest 204. 31218

EUCALIPTOS
Vendo plantitas. Teléfono 2668. 101216

POCKET BOOKS
To exchange. Casilla 1018. Telephone 2099. 21218
EXTRAORDINARIO
Químico Industrial, ofrece en venta al mejor postor fórmula propia para elaborar "Levadura en Polvo" superior a todas las marcas mundialmente conocidas. Diríjase por carta a Julio Rojas Flores, correo Central La Paz, Bolivia. 51218

FRICASERIA
Vendo motivo viaje, zona popular, explotación inmediata. Carvajal, Potosí 451. 31218
LLANTAS
Panteras 690 x 16, compro. Teléfono 5098. 21218
FABRICA BATERIAS
Ventas, reparaciones, canjes. Garantía de duración y economía. Materiales exclusivos. Ref.: Manco Raspe 346, planta baja Estuquería Millumí. 51218

URGENTE
Necesitamos stinfin para automóvil Chevrolet modelo 41 o dirección completa. Ref.: Graneros No. 357. 31218
BICICLETAS
Grandes, pequeñas, triciclo, monopatín, sulky, jeep de pedal y otros, se vende. Cañada Strongest 204. 31218

TORNO MECANICA
Con dispositivo divisor taller engranajes y otros, vendo. Continúa calle Rojas No. 20, Villa Victoria. 41316

BICICLETA
Vendo de ocasión con equipo completo y sirena. Av. Busch 248, Servicio Automotriz "Unión" 31218
POCKET BOOKS
To exchange. Casilla 1018. Telephone 2099. 21218
EXTRAORDINARIO
Químico Industrial, ofrece en venta al mejor postor fórmula propia para elaborar "Levadura en Polvo" superior a todas las marcas mundialmente conocidas. Diríjase por carta a Julio Rojas Flores, correo Central La Paz, Bolivia. 51218

FRICASERIA
Vendo motivo viaje, zona popular, explotación inmediata. Carvajal, Potosí 451. 31218
LLANTAS
Panteras 690 x 16, compro. Teléfono 5098. 21218
FABRICA BATERIAS
Ventas, reparaciones, canjes. Garantía de duración y economía. Materiales exclusivos. Ref.: Manco Raspe 346, planta baja Estuquería Millumí. 51218

URGENTE
Necesitamos stinfin para automóvil Chevrolet modelo 41 o dirección completa. Ref.: Graneros No. 357. 31218
BICICLETAS
Grandes, pequeñas, triciclo, monopatín, sulky, jeep de pedal y otros, se vende. Cañada Strongest 204. 31218

LICUADORAS
De tres velocidades, cámaras fotográficas, batidoras, cafeteras eléctricas y otros objetos encontrará en Comercial Murillo, calle Murillo 557. 41218

POCKET BOOKS
To exchange. Casilla 1018. Telephone 2099. 21218
EXTRAORDINARIO
Químico Industrial, ofrece en venta al mejor postor fórmula propia para elaborar "Levadura en Polvo" superior a todas las marcas mundialmente conocidas. Diríjase por carta a Julio Rojas Flores, correo Central La Paz, Bolivia. 51218

FRICASERIA
Vendo motivo viaje, zona popular, explotación inmediata. Carvajal, Potosí 451. 31218
LLANTAS
Panteras 690 x 16, compro. Teléfono 5098. 21218
FABRICA BATERIAS
Ventas, reparaciones, canjes. Garantía de duración y economía. Materiales exclusivos. Ref.: Manco Raspe 346, planta baja Estuquería Millumí. 51218

URGENTE
Necesitamos stinfin para automóvil Chevrolet modelo 41 o dirección completa. Ref.: Graneros No. 357. 31218
BICICLETAS
Grandes, pequeñas, triciclo, monopatín, sulky, jeep de pedal y otros, se vende. Cañada Strongest 204. 31218

CAJAS FUERTES
De seguridad marca alemana para empaotar, se ofrece. Calle Murillo 557. 41218

POCKET BOOKS
To exchange. Casilla 1018. Telephone 2099. 21218
EXTRAORDINARIO
Químico Industrial, ofrece en venta al mejor postor fórmula propia para elaborar "Levadura en Polvo" superior a todas las marcas mundialmente conocidas. Diríjase por carta a Julio Rojas Flores, correo Central La Paz, Bolivia. 51218

FRICASERIA
Vendo motivo viaje, zona popular, explotación inmediata. Carvajal, Potosí 451. 31218
LLANTAS
Panteras 690 x 16, compro. Teléfono 5098. 21218
FABRICA BATERIAS
Ventas, reparaciones, canjes. Garantía de duración y economía. Materiales exclusivos. Ref.: Manco Raspe 346, planta baja Estuquería Millumí. 51218

URGENTE
Necesitamos stinfin para automóvil Chevrolet modelo 41 o dirección completa. Ref.: Graneros No. 357. 31218
BICICLETAS
Grandes, pequeñas, triciclo, monopatín, sulky, jeep de pedal y otros, se vende. Cañada Strongest 204. 31218

ABOGADO
Joven, necesitase trabajar bufoete. Teléfonos 2888 y 5298. 41216

POCKET BOOKS
To exchange. Casilla 1018. Telephone 2099. 21218
EXTRAORDINARIO
Químico Industrial, ofrece en venta al mejor postor fórmula propia para elaborar "Levadura en Polvo" superior a todas las marcas mundialmente conocidas. Diríjase por carta a Julio Rojas Flores, correo Central La Paz, Bolivia. 51218

FRICASERIA
Vendo motivo viaje, zona popular, explotación inmediata. Carvajal, Potosí 451. 31218
LLANTAS
Panteras 690 x 16, compro. Teléfono 5098. 21218
FABRICA BATERIAS
Ventas, reparaciones, canjes. Garantía de duración y economía. Materiales exclusivos. Ref.: Manco Raspe 346, planta baja Estuquería Millumí. 51218

URGENTE
Necesitamos stinfin para automóvil Chevrolet modelo 41 o dirección completa. Ref.: Graneros No. 357. 31218
BICICLETAS
Grandes, pequeñas, triciclo, monopatín, sulky, jeep de pedal y otros, se vende. Cañada Strongest 204. 31218

TARZAN
Vendo en perfecto estado. Onda 55, frente Clínica Ferrovial. 41218

POCKET BOOKS
To exchange. Casilla 1018. Telephone 2099. 21218
EXTRAORDINARIO
Químico Industrial, ofrece en venta al mejor postor fórmula propia para elaborar "Levadura en Polvo" superior a todas las marcas mundialmente conocidas. Diríjase por carta a Julio Rojas Flores, correo Central La Paz, Bolivia. 51218

FRICASERIA
Vendo motivo viaje, zona popular, explotación inmediata. Carvajal, Potosí 451. 31218
LLANTAS
Panteras 690 x 16, compro. Teléfono 5098. 21218
FABRICA BATERIAS
Ventas, reparaciones, canjes. Garantía de duración y economía. Materiales exclusivos. Ref.: Manco Raspe 346, planta baja Estuquería Millumí. 51218

URGENTE
Necesitamos stinfin para automóvil Chevrolet modelo 41 o dirección completa. Ref.: Graneros No. 357. 31218
BICICLETAS
Grandes, pequeñas, triciclo, monopatín, sulky, jeep de pedal y otros, se vende. Cañada Strongest 204. 31218



ALCOHOL "GALLO"
Llegó e envases de 1, 2, 4, 8, 16 y 20 litros. Calle Chuquisaca Nº 293. Ex - fábrica de alcohol "Llama". 151217

MOTORES
Eléctricos 3 H.P., 2.800 RPM, 1/3 monofásico; cocinas a leña importadas, en venta de ocasión. Yungas 340. 41219

TONELES
De madera gran capacidad, vendo. Sr. Tamayo. Topáter 191, altos. Tratar de horas 14 a 18 p.m. 31217

EN VENTA
Catre Simmons nuevo, plaza y media. Verlo: Cuba 12. 31219

COCINERO (A)
Se necesita para días domingo y feriado. Se paga buen sueldo. Tel. 6793. 31217

¡¡LEGO!!
La hormiguita viajera, hermosa muñeca de fantasía. Ventas: Strongest 371, bajos. 41219

DE OCASION
Vendo dos juegos de living y uno de comedor. Ref. calle Bella Vista 202, B., pasaje gradas. 31217

SILLON DENTAL
Torno, gabinete, etc., vendo urgente por viaje. Precio económico. Yanacocha 451. 151019

GANGA "SINGER"
Vendo máquina coser pedal 5 gavetas, bobina y con motor eléctrico, Bs. 275.000. — Vea y haga su oferta. Yungas 36, 4to. patio, bajos. 31217

COCINERA
Con certificados, se necesita. Ref.: 20 de Octubre 1134. 31219

FRAGUA
Importada nueva y gata de 5 toneladas hidráulica, vendo. — Bartolina Sisa 590 (Almirante Grau). Rada. 41217

DINERO - DINERO
Necesito para dar hipotecas. Bs. 4.000.000.- 3.500.000.- 3.000.000.- 2.500.000.- 2.000.000.- 1.500.000.- 1.000.000.- 800.000.- 700.000.- 600.000.- 500.000.- Se paga buen interés adelantado. COMERCIAL MACHICAO. Yanacocha 368, Teléfono 3243. 31219

VENDO CAMION
G. M.P.C. 1951. Ref. Evaristo Valle 22. Telf. 5119. 31217

EN VENTA
Un eje de tupa con su respectivo sistema de elevación. Ref.: Calle Vicente Ochoa No. 428. 21219

CAMIONETA
Vendo International, llantas nuevas, motor standard. Illampu Nº 534. Telf. 3757. 41217

SE VENDE
Un mecano eléctrico marca "Lionel". Ref.: Av. Argentina 115, 3er piso, Miraflores 412110

OCASION
Se vende un abrigo de piel negro en medio uso, en ínfimo precio de Bs. 22.000. Ref. Diaz Romero Nº. 525, Miraflores. 41217

MADERA Balsa
Compra urgente cualquier cantidad (coseo seca y en tablones). Av. Ecuador 641. Teléfono 5580. 51219

ALQUILO
A familia honorable departamento moderno de tres habitaciones por desocuparse. Cuba 132, altos. 51217

PIANOLA
Se vende. Juan de la Riva 59. 71219

SE VENDE
Radio Sparten y pick - up 3 velocidades, además 1 batidora nueva, disco en 45 y 78 revoluciones. Ref. Av. Lamas Vázquez 375. Telf. 6873. 31217

ORQUESTA
Esteban del Rio atende toda clase de fiestas. Juan de la Riva 59. 61219

ANTICRETICO
Dos tiendas en la Tumusla esquina Isaac Tamayo. Ref. calle Illampu 505. 31217

AVISOS ESPECIALES

ESCRITORIOS

Americanos con cortinas metálicas y silla giratoria. Ref.: Calle Murillo 557. 31210

COCINAS

Eléctricas, grande, pequeñas, se ofrece. Calle Murillo 557. 31219

RADIOS

Y radiolas a precios de ocasión. se ofrece. Calle Murillo 557. 31219

MAQUINAS

De escribir de carro largo, portátiles y de escritorio Ref.: Calle Murillo 557. 31219

LICUADORAS

De tres y cuatro velocidades, cámaras fotográficas, batidoras, cafeteras eléctricas y otros objetos, encontrará en Comercial Murillo, calle Murillo 557 31219

CAJA FUERTE

Alemán, se ofrece. Calle Murillo 557. 31219

MUEBLE BAR

Especial para negocio, se ofrece. Calle Murillo 557. 31219

COCINA

Eléctrica, compro. Ravelo 534. Teléfono 4028. 21219

CASA EN VENTA

En Sopocachi, una cuadra Plaza Chaco, recién terminada. Teléfono 3850, de 12 a 14, menos domingo. 31219

STUDEBAKER 1950

Auto Champion en perfecto estado de funcionamiento y conservación. Diplomático. Ref.: Transcontinental (caja). 31219

VENDO CAMON

Dodge 1942 recién reparado. Murillo 331. 31219

LLANTAS

Medio uso, 7.50 x 17, 6.50 x 16, 7 x 17, vendo. Murillo 331. 31219

SARCOFAGOS

Tres seguidos, vendo. Murillo 331. 31219

ALCOHOL

San Aurelio, se vende. Edificio Osorio. Portería. 31219

Busca socio o socia capitalista para gran explotación industrial. Tratar: Ing. Acuña, Manco Capac 520. 21219

INGENIERO

Acepta trabajos de decoraciones, planos y consultas técnicas en general. Tratar: Ing. Acuña, Manco Kapac. 520. 21219

ANTICRESIS

Tienda grande y habitación céntrica próxima Plaza Murillo. Ref.: Comercio 112, bajos. 21219

URGENTE

Vendo radios automóvil, radio mesa, ríflcito. Díaz Romero No. 39. 21219

REGALO NAVIDAD

Se vende bicicleta de mujer y triciclo. Dirección: Calle Francisco Miranda 161, Miraflores. 11219

COBRANZAS

Se cobran cuotas de clubs, sociedades mercantiles, mutuales, beneficencia, documentos, letras cambio, alquileres, presupuestos fiscales. Comisiones económicas. Garantiza inmueble. Ref.: Comercio 112, bajos. 11219

T.O.T.A.L.

Socabaya 240, vende auto Juque. 31219

CONSIGNACIONES

De inmuebles, muebles, propiedades rústicas, mercaderías. Recibimos de toda la república. Comisión 1% T.O.T.A.L. Socabaya 240. Oficina 15. 31219

COBRANZAS

Efectuamos para instituciones y particulares. Comisión 1%. T.O.T.A.L. Socabaya 240. Oficina 15. 31219

T.O.T.A.L.

Socabaya 240. Vende anuarios legislativos 1913 a 1952. 31219

RADIOLA

Philco y radio Admiral, de ocasión. Yanacocha No 280, altos. 11219

KODAK

Máquinas fotográficas, de ocasión. Yanacocha No. 280, altos. 11219

TEODOLITOS

En venta de ocasión. Yanacocha 280, altos. 11219

RIFLES

De aire comprimido para niños, de ocasión. Yanacocha 280, altos. 11219

SEÑORITAS

Se precisan para trabajos de arte. Presentarse Hotel La Paz, cuarto piso. Oficina No. 1. 11219

CALAMINA

Alambre tejido, compro. Socabaya 240. Guzmán. 21219

COMPRO

Material eléctrico, ferretería, construcciones. Socabaya 240. Guzmán. 21219

PLANCHAS

Eléctricas, vendo. Socabaya 240. Guzmán. 31219

RADIO

Para automóvil, balanza, cocinilla dos hornillas, vendo. Socabaya 240. Guzmán. 21219

LA CONFIANZA

Consignaciones y compra venta. Calle Murillo 542. 11219

VENDO

Lote sapolin, esmaltin. T.O.T.A.L. Socabaya 240. 31219

COMIONETA

Vendo Dodge media tonelada, perfecto estado. Ref.: Dr. Quevedo. Potosí 501, edificio Cham. 21219

VENDO JEEP

Vendo jeep en perfectas condiciones, completo, motor standard llantas nuevas, precio regalado. Verlo: Yanacocha 711, bajos. 31219

DORMITORIO

Moderno, vendo flamante. Colón 258, interior. 21219

ANTICRESIS

Habitación grande cerca Plaza Murillo. Ref.: Comercio 112, bajos. 21219

VAGONETA

Ford 1949, vendo de ocasión. Ref.: 20 de Octubre 209. Teléfono 5055. 31219

Dr. Gregorio Mendoza Catacaca

Profesor de Urología y Jefe del Servicio Urológico y Venereológico del Hospital - Cirugía General Especialmente Operaciones de: Riñón, Vejiga, Prostata, Matriz Ovarios etc y tratamiento de la Esterilidad Consultas Plaza Franz Tamayo 411 (Antes del Estudiante) de 8 a 6

Depósito

Se necesita un depósito amplio urgentemente Tratar: Administración Servicio Agrícola Interamericano, Av. Aspienza N° 32.

CORPORACION BOLIVIANA DE FOMENTO

DEPARTAMENTO DE MIGRACIONES INTERNAS

CONVOCATORIA A PROPUESTAS

Se convoca a propuestas para la provisión de zapatos, chocolateras, abaracas y cinturones, de acuerdo al pliego de especificaciones que será proporcionado en nuestra Secretaría General. Las propuestas deberán presentarse en sobre cerrado y dirigido a nuestra Gerencia General hasta horas 18 del día 2 del próximo mes de enero.

H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ

Departamento de Prensa y Difusión Comunicado Urgente

Por orden del señor Alcalde Municipal, se comunica que todos los comerciantes en juguetería, deberán colocar las respectivas tarjetas de precios en sus artículos de venta.

Por otra parte, quienes tengan en existencia saldos de juguetes de años anteriores, deberán presentar sus declaraciones correspondientes, hasta el próximo lunes a horas 12, en las oficinas de la Dirección General de Abastecimiento. Quienes rehuyan esta disposición serán sancionados con el decomiso de tales mercaderías, cuyo origen será establecido mediante hojas de costo.

En el término impostergable de tres días a partir de la fecha, los comerciantes de la localidad, deberán presentar declaraciones de sus depósitos de mercaderías, consignando la calle y el número en que estén situados. De no llenarse esta obligación los renuentes serán sancionados con el decomiso total de sus artículos, además de una multa calculada en el duplo del valor de los objetos decomisados.

La Municipalidad tiene el firme propósito de cortar de raíz los medios que utiliza el comercio inescrupuloso para burlar las disposiciones superiores. Por esta razón, pasados los términos que se indican en este Comunicado, no se atenderán reclamaciones ni otra índole de influencias.

La Paz, 17 de diciembre de 1954.

JORGE CALVIMONTES y C. Jefe de Prensa y Difusión de la H. Municipalidad.

¡EL MEJOR REGALO PARA NAVIDAD!

UN CORTE FINO IMPORTADO DE LA CASA "CORTES A B C" Ballivián 165 a media cuadra de la Plaza Murillo. GRAN SURTIDO DE CASIMIRES IMPORTADOS Desde Bs. 24.500.—

"LA SUIZA"

antes SANTA FE - Av. AMERICA N° 385 - Tel. 6922.

De Ricardo Rodríguez O.

TALLER DE REPARACIONES: De máquinas de calcular sistema eléctrico y manual, Sumadoras, máquinas de escribir y de coser. Atendido por técnicos de experiencia. GARANTIA Y RESPONSABILIDAD 11219

ADVERTENCIA

Prevengo al público y comercio en general, que el señor Abelardo Alcázar, no puede transferir ni efectuar ninguna transacción respecto al almacén que ocupa en mi casa N° 13 de la Avenida Bolívar - antes Camacho - de esta ciudad, por haber fenecido el contrato de arrendamiento que tenía suscrito, y hallarse pendiente el juicio ejecutivo que tengo instaurado para su devolución.

CARMEN NARDIN. 31216

Aviso de Remate

Caldera de Vapor

FABRICA MILITAR DE ACIDO SULFURICO Se pone en conocimiento del público que el día 28 del presente, a hs. 15 la Fábrica Militar de Acido Sulfúrico, rematará UNA CALDERA DE VAPOR, tubular, tipo horizontal, en perfecto estado de funcionamiento, sobre la base de un millón doscientos mil bolivianos (Bs. 1.200.000.—). Mayores informaciones en la Fábrica de Acido Sulfúrico, situada en Caiconi, (Camino a Yangas), teléfono 3773; Casilla 1787. La Paz, 18 de diciembre de 1954. LA GERENCIA.

AVISO DE REMATE

El día miércoles 22 del presente a horas 14.30, se efectuará el remate en subasta pública, de los siguientes vehículos: Un camión "CHEVROLET" Modelo 1951, Placa 19587, Motor AIEA-552912, Chassis 72022. Capacidad 2 toneladas, color verde, sobre la base de Bs. 1.000.000 Un camión "CHEVROLET" Modelo 1952, Placa 19461, Motor KLMT-709842 Chassis 2WP-4922. Capacidad 4 toneladas, color azul, sobre la base de " 1.500.000 Una camioneta "CHEVROLET" Modelo 1951, Motor AJCM-148860, Chassis 2366982, Capacidad 1 tonelada, color verde, tipo Panel, sobre la base de " 700.000 Los interesados deberán presentarse el día y hora señalados, previo depósito del 5% de garantía conforme a ley. Mayores datos e informaciones, se suministrarán en el Servicio Cooperativo Interamericano de Educación, Sección Transportes - Edificio Csapak, Federico Zuazo 209. EL GERENTE.



- Hasta un 35% mas de servicio sin patinajes
• No se agrieta el rodamiento
• No crece la llanta
• Mas recauchutados
Distribuidores exclusivos para Bolivia: MACDONALD & Co. (Bolivia) S. A. SECCION INDUSTRIAL PLAZA DEL PERIODISTA - LA PAZ Oruro, Cochabamba, Santa Cruz, Sucre, Potosí y Tarija

LLENE LOS VACIOS EN SU PREPARACION

añe llega a un nuevo empleo perfectamente preparado. Tarde o temprano, los unos débiles—que significan falta de reparación—se hacen visibles. Cuando esto sucede, el hombre destinado a triunfar se reconoce prontamente, y se apresura a emendarlos. ¡HOY MAS QUE NUNCA ES NECESARIO ESTAR PREPARADO PARA EL PUESTO QUE SE DESEMPEÑA!

AS ESCUELAS INTERNACIONALES ofrecen a su alumnado una sólida educación en cualquier especialidad que Ud. desee, lo prepararán para desempeñar con eficiencia su ocupación. Le ofrecen más de 100 famosos cursos entre los cuales escoger. Además, si Ud. desea únicamente un curso breve, lecciones avanzadas o instrucción especial, combinando una o más especialidades técnicas o comerciales, nosotros podemos prepararlo de acuerdo con sus necesidades. El cupón le traerá GRATIS la información completa. Marque la especialidad que le interesa y envíelo hoy mismo.

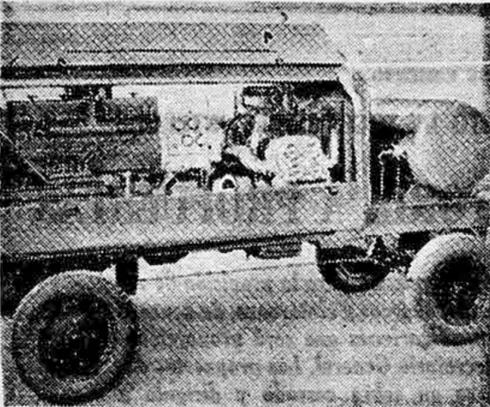
NUESTROS DIPLOMAS ACREDITAN VERDADERA ENSEÑANZA NO PIERDA UD TIEMPO... NO DEJE PARA MAÑANA LO QUE PUEDE HACER HOY... ENVIE EL CUPON SIN DEMORA

Form for requesting information from International Schools of Latin America, including checkboxes for various subjects like Electrical Engineering, Mechanical Engineering, etc.

DIPLOMATICO BUSCA UNA CASA

pequeña con teléfono y garage, preferible en Sopocachi. Ref: Teléfono 2934. 31218

WALTER NEUFELD



OFRECE PARA IMPORTACION DIRECTA: Máquinas para galvanizar, niquelar y cromar. Máquinas para tejido de alambre y alambre de púa. Máquinas para hojalatería. Máquinas para metalúrgica de toda clase. Máquinas para aserradero y maestranzas de madera. Máquinas e instalaciones completas para curtiembre. Máquinas e herramientas para joyería. Tijeras eléctricas para hojalatería. Compresoras eléctricas y Diesel. Teléfonos automáticos, centrales para fábricas, y oficinas. Material plástico, nylon. Alambre para coser. Frigidares eléctricos y de kerosene, belgas. Necesita Ud. una máquina o una instalación industrial. Pida ofertas sin compromiso a: Walter Neufeld - Almirante Grau 85. CASILLA 1513 - TELEFONO 3624. LA PAZ.

Dos jóvenes peruanos intentarán una nueva travesía solitaria del Callao a Polinesia

(Continuación)

El siguiente es el segundo de una serie de tres artículos sobre una nueva y arriesgada travesía solitaria, del Callao a la Polinesia, que intentarán dos jóvenes peruanos, utilizando una balsa de totora.

Por VIDAL SOLOGUREN

Lima, 18 (U.P.)— Thor Heyerdahl, el jefe de la famosa expedición Kon-Tiki, ha acogido con interés y simpatía, la audaz empresa de dos jóvenes peruanos que intentarán realizar una nueva travesía del Callao a la Polinesia, utilizando una frágil balsa de totora, similar a la que usan los aborígenes que navegan en el Titicaca, el lago navegable más alto del mundo.

El explorador noruego visitó recientemente y por segunda vez el Perú, para realizar estudios arqueológicos que le permitan reunir nuevas comprobaciones para la teoría histórica que sustenta: la de que fueron los primitivos peruanos los primeros pobladores de la Polinesia. En esa oportunidad se enteró del proyecto y ofreció su ayuda económica y colaboración técnica a los dos navegantes peruanos, cuyos nombres son Julio Orjeda, de 37 años y Wilfredo Castro de 38.

IMPORTANCIA CIENTIFICA

Heyerdahl expresó la opinión de que una travesía desde las costas del Perú hasta la Polinesia, en una balsa de totora, tendrá una gran importancia científica, pues demostrará al mundo que el antiguo Perú contaba con dos clases de embarcaciones marinas, bastantes distintas, las cuales han sido subestimadas por los actuales hombres de ciencia.

Y, además, en apoyo de su propia teoría, demostrará en forma irrefutable que, lógicamente y naturalmente, la Polinesia es una área que fué descubierta y colonizada por los antiguos peruanos. Agregó que tal expedición tendría una mayor importancia científica—hablando— si se utilizan únicamente materiales de construcción peruanos, provisionales peruanos y tripulantes peruanos.

Heyerdahl visitó la región del Lago Titicaca, donde efectuó algunos estudios relacionados con la construcción de balsas de totora, y a su retorno a Lima hizo muy interesantes declaraciones.

TIPOS DE ALTA MAR

"Dos principales tipos de embarcaciones de alta mar fueron utilizadas por los antiguos peruanos en la costa del Pacífico"—dijo.— "La balsa de troncos de palo de balsa y la embarcación de juncos de totora. La capacidad navegante de la balsa de troncos, fué demostrada por la expedición Kon-Tiki y la travesía solitaria de William Willis. Las cualidades navegantes de la embarcación de totora han dejado de ser conocidas a las actuales generaciones. Pero las grandes balsas de totora están representadas en la antigua cerámica Chimú y Mochica, en la costa septentrional peruana. Fueron también empleadas en el Lago Titicaca hasta periodos bastante recientes. Sin embargo hoy, las grandes balsas de madera ya no son utilizadas en ninguna región del Perú".

Las balsas de totora pequeñas siguen hasta ahora empleándose en el Lago Titicaca y Heyerdahl dice que ha sido informado por pescadores indígenas, que fabrican y utilizan estas originales embarcaciones, que ellas flotan medio año si son deficientemente construídas; un año si son bien hechas y hasta dos años si son extra grandes y particularmente bien conformadas. Poseen una buena capacidad de carga y no pueden ser inundadas por las olas. Dos balsas de totora, atadas juntas como una doble embarcación, es la que se recomienda para un viaje de alta mar.

LA Balsa de Totora

Heyerdahl confesó que no ha tenido ninguna experiencia en balsas de totora y que no puede asumir la responsabilidad de una expedición que no esté organizada y dirigida por él mismo. Pero está personalmente convencido que una balsa de totora bien construída puede dar igual o mejores resultados que una balsa de troncos. Además, el costo sería mucho más barato, aun en el caso de que se trate de una balsa extra-grande especialmente construída para una travesía hasta la Polinesia.

Orjeda y Castro están actualmente dedicados a la difícil tarea de financiar su expedición, pues carecen de recursos económicos. Confían en conseguirlo, así como también en salir airoso de su aventura que aportará incalculables datos científicos sobre las incursiones marítimas de los antiguos peruanos.

(Continuará)

VENDEDOR EXPERIMENTADO

en el ramo de representaciones, de preferencia domine inglés y alemán, ofrecer servicios casilla 98, La Paz, indicando experiencia, ocupaciones anteriores. 31219

AVISO DE REMATE

El Dr. Isaac Castrillo, Juez 5º de Partido en lo Civil de la capital, etc.

Por auto de fecha 13 de los corrientes, se ha señalado para el remate de la tercera parte de la casa N° 316/14 de la calle Bueno de esta ciudad, catastrada en la suma de Bs. 213.000.— y sobre la base de setenta y un mil bolivianos (Bs. 71.000.—) que corresponde a la tercera parte, el día 28 de diciembre del año en curso, a horas 16 p.m., por tenerse así ordenado dentro del juicio seguido por José María Gutiérrez contra Isaac Pacheco Delgado, sobre nulidad de testamento.

Los interesados en dicho remate pueden ocurrir el día y hora señalados a la Tribuna de Remates del Palacio de Justicia.

La Paz, 17 de diciembre de 1954.

Victor Cordero Rubin de Celis, Secretario del Juzgado 5º de Partido en lo Civil. 11219

Inglés

Intensivo. Sistema norteamericano. Clases individuales privadas. Tel. 4752. Llamadas de 8 a 10 a. m.

VERANEANTES

Casa familia arrienda piezas amuebladas con pensión en plena Avenida Brasil. O' Higgins 1816. Antofagasta. 5125

JUGUETES!

El surtido más completo y a los precios más bajos, le ofrece la Fábrica más acreditada del país,

"VARDONA"

Pedidos al por mayor: Fábrica y Oficinas, Pasaje Frias 110. — Ventas al detalle: Socabaya N° 85 (Edificio Hotel Torino) y Juan de la Riva N° 35.

¡Apresúrese a reservar los juguetes hoy mismo!

Casilla de Correo 540 — Cables "VARDONA" Teléfonos 5244 - 3081 - 5870 51210

LA CAMARA NACIONAL DE MINERIA

Hace saber que provisionalmente hasta su instalación definitiva, atenderá en sus oficinas N° 9 del Edificio Iglesias, tercer piso y con teléfono 5011, casilla 785.

Dirección Telegráfica: "CANALMIN".

Laboratorios de Refrigeración

DE HUMBERTO PINTO T.

Avenida Bolívar N° 24 antes Zalles, Miraflores. Estudios de especialización en E.E. U.U.

Reparación y carga de gas a refrigeradores domésticos y comerciales.

Cálculo y montaje de cámaras frigoríficas. Bobinado de motores y arreglo de toda clase de artefactos eléctricos.

«La Mente Electrónica»

El único juguete que permitirá a sus hijos conocer las ciencias y las artes en sus horas de juego.

El regalo ideal para grandes y chicos. Adquiéralo en las mejores jugueterías.

Para pedidos directos casa "FLOBAL" 20 de Octubre 476, frente Edif. EMUSA. 31218

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL

Dirección de Transportes

Aviso de Remate

Por orden del señor Ministro de Defensa Nacional y de conformidad a lo dispuesto por el Decreto Supremo N° 02859 de 23 de noviembre de 1951, se señala el día 20 del presente mes a horas 9 y 30 para el remate público del siguiente lote de vehículos motorizados y efectos fuera de servicio: (Local Posta N° 1. Av. 6 de Agosto s/n.

Table with 5 columns: Item description, Model/Year, Quantity, Base Price, and Total Price. Includes items like Automóvil Oldsmobile, Camión Inter, Camión Chevrolet, etc.

RESTOS SUELTOS

Table with 5 columns: Item description, Quantity, Price per unit, and Total Price. Includes items like Motor incompleto, Chassis, Motor, etc.

La Paz, 14 de diciembre de 1954.

P. O. DEL SR. MINISTRO:

Subsecretario de Defensa Nacional.

La Calidad se impone



EL MEJOR WHISKY ESCOCÉS

Distribuidores: CRESPO, VELASCO Y CIA., S.A., PLAZA VENEZUELA, LA PAZ

Wm. Sanderson & Son Ltd., Quality St., Leith, Escocia y 63 Pall Mall, Londres, S.W.1, Inglaterra



Encargue sus Repuestos con Tiempo

Ofrecemos, para importación directa, repuestos legítimos a precios competitivos.

MACDONALD & Co. LA PAZ

ORURO - COCHABAMBA - SANTA CRUZ - SUCRE - POTOSI - TARIJA

Camiones INTERNATIONAL

### FUE SOLUCIONADO EL PROBLEMA DE ABASTECIMIENTO DE CARNE

Potosí, 18 (EL DIARIO).— La capacidad de 735 butacas. A este efecto, los peroneos legales de la sociedad viajarán a la ciudad de La Paz.

ENTREGA DE TIERRAS A COMUNARIOS. Llica, 18 (EL DIARIO).— Varias comunidades de la estancia Uyuli, jurisdicción de la provincia Daniel Campos del departamento de Potosí, hicieron público su agradecimiento por la efectivización de la entrega de tierras en favor de 148 comunarios, que les acordó el Decreto de Reforma Agraria, por intermedio del Juez Demetrio Rúa Miranda.

EXAMENES DE ADMISION PARA LAS NORMALES. Potosí, 18 (EL DIARIO).— El Instituto de Investigaciones Pedagógicas ha fijado el 21 al 23 del presente mes la fecha de exámenes de admisión para los postulantes a las Normales de La Paz y Sucre, y el día 24, para los postulantes a las Normales Rurales.

EXPOSICION PICTORICA. Potosí, 18 (EL DIARIO).— La exposición pictórica del joven artista Cecilio Mendivil Salinas fue muy visitada, mereciendo de la crítica elogiosos comentarios.

CONSTRUCCION DE UN MODERNO CINE. Potosí, 18 (EL DIARIO).— Se ha organizado en esta ciudad una sociedad de responsabilidad limitada bajo la razón social de "Navarro, Pozzo y Cia", con objeto de construir una moderna sala cinematográfica que llevará el nombre de "Potosí" y con una capacidad de 735 butacas.

MINISTERIO DE HIGIENE Y SALUBRIDAD. CONVOCATORIA A EXAMEN DE COMPETENCIA. Por orden del señor Ministro de Higiene y Salubridad se convoca a examen de competencia para proveer el cargo de Ayudante-Químico del Laboratorio Nacional de Medicamentos de esta ciudad.

ALMACENES DE CALZADO. «PLUS ULTRA» J. Cuéllar V. Hemos recibido muñecas y muñecos con diferentes modelos de ropa. Además Jeeps y camionetas en distintos tamaños. Nuestro negocio atenderá el día de hoy sábado hasta horas 18 p.m.

1955 HANNOVER FERIA INDUSTRIAL ALEMANA FERIA TECNICA Y FERIA DE MUESTRAS. Representante en Bolivia HANS DREWES A/C. EXPRINTER - Av. CAMACHO - TELEFONO 4299 La Paz - Bolivia.

Gastro J.F. Barrios. Image of a man in a suit and hat.

### NUEVA AMENAZA DE HUELGA DEL SINDICATO DE OBRAS PUBLICAS DE LA ALCALDIA

Oruro, 18 (EL DIARIO).— El Sindicato de Obras Públicas Municipales afiliado a la Confederación de Trabajadores en Construcción, que debía ingresar a la huelga el día 11 de diciembre próximo pasado, dió un virtual ultimatum a la Alcaldía Municipal para que hasta el 20 se cumpla con el pago de los beneficios sociales devengados, de conformidad con el compromiso acordado entre los dirigentes del Sindicato y la Comuna, gracias a la mediación del Secretario Ejecutivo del Comité Político Nacional del MNR. En caso contrario, ingresarán en huelga indefinida a partir de las cero horas del martes 21.

EXAMENES DE ASCENSO. Oruro, 18 (EL DIARIO).— Concluyeron anteayer los exámenes de ascenso para jefes y oficiales de carabineros iniciados en días anteriores. La última materia rendida fue la de topografía. Los tribunales estuvieron formados por jefes militares y profesionales para materias jurídicas.

FILMA EL I.C.B. Oruro, 18 (EL DIARIO).— El Instituto Cinematográfico Boliviano filmará los interiores de las dependencias de la Universidad para incluirlo en el noticiero en actual preparación dedicado a Oruro, con vistas de los lugares más pintorescos y sobresalientes de Oruro, a fin de interesar el turismo de extranjeros y nacionales.

INTERVENTOR DE LA CONTRALORIA. Oruro, 18 (EL DIARIO).— En mérito a la antigüedad de su labor funcionaria, ha sido promovido al cargo de Interventor de la Contraloría Departamental el señor Juan Espada Terrazas, quien ya se encuentra en el ejercicio de sus labores.

FIANZAS PARA MANEJAR FONDOS FISCALES. Oruro, 18 (EL DIARIO).— De acuerdo con instrucciones impartidas por la Contraloría General de la República, todos los empleados que manejan fondos fiscales de Oruro deberán asegurarse a presentar las fianzas exigidas por ley, ya que en caso contrario se procederá a la retención de haberes a partir de enero próximo.

JEFES DE MANZANAS. Oruro, 18 (EL DIARIO).— La Municipalidad ha dado a conocer la nómina de las personas que ocuparán las jefaturas de Manzanas, ya que es propósito comunal la implantación de tal sistema, a partir del año próximo, a fin de evitar las cosas que se forman para recibir artículos de primera necesidad, eliminando de este modo la intervención de los intermediarios especuladores.

COMANDO DE LAS JUVENTUDES DE OROURO. Oruro, 18 (EL DIARIO).— En cumplimiento de instrucciones expresas impartidas por la Jefatura del Comando Departamental, se constituyó recientemente, en asamblea general, el Comando Regional Ad-hoc de las Juventudes de Oruro, con el siguiente directorio: Jefe, Hernán Gallardo; Subjefe, José Rojas; Secretario de Organización, Feliciano Monzón; Secretario de Acción y Control Político, Roberto Alvarado; Secretario de Orientación Política Doctrinal, Carlos Loayza; Secretario de Difusión e Informes, Arturo Torrico; Secretario de Defensa y Milicias Armadas, Justiniano Nava; Secretaria de Hacienda, Luisa Peritz, Secretario Permanente y de Actas, José Vargas.

SOLICITUD CAMPESINA. Oruro, 18 (EL DIARIO).— La Central Campesina de Humawaraja ha enviado un mensaje radiotelegráfico a la Presidencia de la República y otras altas autoridades administrativas, solicitando el envío de material didáctico y sanitario para su distribución entre los 20.000 niños de la Central, con motivo de las celebraciones de la Navidad.

DISTRIBUCION DE LLANTAS. Oruro, 18 (EL DIARIO).— Se inició ayer la distribución de 134 llantas entre los transportistas del Departamento, por intermedio de la Casa Valdivia. La asignación de los respectivos porcentajes fue controlado por el Comité Distribuidor de Llantas. Es esta la tercera partida que se distribuye en el curso del presente mes.

IMPORTANTE SOCIEDAD NECESITA personas de amplia capacidad, eficiencia y personalidad para ocupar cargo de vendedores de AUTOMOVILES, con preferencia que hayan actuado en el ramo. Remuneración básica y comisión sobre ventas. Presentarse lunes de 8 a 12 horas en Av. Mariscal Santa Cruz N° 38 2° piso. 21218

### REALIZA UNA JIRA EL JEFE ADMINISTRATIVO DEL MIN. DE ASUNTOS CAMPESINOS

Cochabamba, 18 (EL DIARIO).— Se encuentra en Cochabamba, el señor Juan Miranda Altamirano, Jefe del Departamento Administrativo del Ministerio de Asuntos Campesinos, con objeto de inspeccionar la contabilidad de las oficinas del ramo y renovar el personal, habiendo recorrido ya varias provincias del departamento en cumplimiento de su misión.

FRANQUICIA TELEGRAFICA PARA CAMPESINOS. Cochabamba, 18 (EL DIARIO).— Las autoridades de servicio de comunicaciones han dispuesto que las centrales telegráficas otorguen franquicia a los sindicatos campesinos, a fin de facilitar sus comunicaciones a los centros administrativos de la República.

POLICIA JUVENIL. Cochabamba, 18 (EL DIARIO).— Se anuncia que en el curso de los próximos días se organizará la Policía Juvenil, a fin de mantener estrecha vigilancia sobre los menores descarrados, debiendo actuar conforme a las directivas del Ministerio de Previsión Social.

SINDICATO DE TRANSPORTISTAS DEL CHAPARE. Cochabamba, 18 (EL DIARIO).— Con la asistencia de las principales autoridades políticas y sindicales se posesionó la nueva mesa directiva del Sindicato de Transportistas del Chapare, que juró defender los postulados del Gobierno Nacional en aras de la diversificación económica.

AUTORIDADES DE PUNATA. Cochabamba, 18 (EL DIARIO).— En cumplimiento de disposiciones del Supremo Gobierno, fueron posesionados en días pasados en los cargos de Subprefecto y Alcalde Municipal de Punata, los señores Humberto Villarroel y Lucio Orellana, respectivamente.

DIRECCION DE EMPLEADOS DEL TRANSITO. Cochabamba, 18 (EL DIARIO).— En el curso de la semana pasada, el Sindicato de Empleados Públicos de Tránsito eligió su directorio para el período 1954-55, en la siguiente forma: Secretario General Raúl Neves Arce; de Relaciones, Nicolás Melgar; de Hacienda, Jaime Hinojosa; de Actas Ernesto Tovar; de Vinculación, Rolando Arce Quintanilla; de Conflictos y Milicias Armadas, Guido Salazar; de Prensa y Propaganda, Guido Landívar; de Deportes, Medardo Borda y de Beneficencia y Asistencia Social, Ernesto Sanjinés. Vocales: Vitaliano Vargas y Felipe Tordoya.

CHUQUISACA. VISITA LA CAPITAL EL DECANO DE LA ESCUELA DE ODONTOLOGIA DE LA UNIVERSIDAD DE B. AIRES. Sucre, 18 (EL DIARIO).— Llegó anteayer a esta capital el Decano de la Escuela de Odontología de Buenos Aires, en corto viaje de confraternidad, habiendo visitado de inmediato las instalaciones de la Escuela Dental de Sucre.

TARIJA. Habriase presentado un caso de difteria en la ciudad. Tarija, 18 (EL DIARIO).— La población ha sido justamente alarmada con la noticia de que se habría presentado un caso de difteria en esta ciudad, el mismo que ya se encuentra controlado. Se espera que las autoridades de sanidad extremen las medidas preventivas.

EL PROBLEMA DE LA CARNE. Tarija, 18 (EL DIARIO).— Se anuncia que el Alcalde Municipal de esta capital, señor Isaac Attié, se ha trasladado a las provincias de O'Connor y Gran Chaco, con objeto de adquirir personalmente una partida de ganado vacuno para el consumo de la población de Tarija, conjurando así la carestía de dicho artículo que viene sufriendo la población desde hace algún tiempo.

EL CONGRESO DE UNIVERSIDADES. Tarija, 18 (EL DIARIO).— Respondiendo a una consulta de la Universidad de Oruro, el Rectorado de la Universidad de Tarija comunicó su acuerdo con la realización del Congreso de Universidades de Bolivia antes de la finalización del presente año, o en su defecto sólo una Conferencia de Rectores, con objeto de tratar asuntos que incumben a las casas superiores de estudio y especialmente la autonomía universitaria.

EXAMENES PARA OFICIALES DE CARABINEROS. Sucre, 18 (EL DIARIO).— En la Brigada Departamental de Policías concluyeron en forma satisfactoria los exámenes para conferir ascensos al grado inmediato a diferentes oficiales de esta guarnición.

INScripciones UNIVERSITARIAS. Sucre, 18 (EL DIARIO).— Diferentes facultades e institutos dependientes de la Universidad San Francisco Xavier abrieron inscripciones para el próximo año académico de 1955.

INAUGURACION DE UNA AVENIDA. Sucre, 18 (EL DIARIO).— Las autoridades comunales entregaron ayer al servicio público, en el barrio ferroviario, una avenida que une esa zona con la estación ferroviaria "Presidente Arce". Igualmente fue entregado el servicio de luz, para lo que la Cooperativa Eléctrica instaló diferentes transformadores.

AVISO AL PUBLICO. Se pone en conocimiento del público que habiéndose extraviado nuestro certificado de Depósito Vista N° 13/17/54 de fecha 9/11/54 de Adolfo Durán D., se ha de emitir el correspondiente duplicado quedando nulo y sin valor alguno el original. Tarija, 16 de noviembre de 1954. BANCO CENTRAL DE BOLIVIA.

GRATITUD. Al Dr. EMILIO PELAEZ LAZARTE. Carmelo Aguirre agradece públicamente al distinguido Dr. Emilio Peláez Lazarte, por la delicada intervención obstétrica efectuada en la persona de su esposa, Trinidad de Aguirre, desahuciada por varios médicos; pero que los grandes méritos del joven pero notable médico triunfaron una vez más, gozando en la actualidad la madre y el niño de perfecta salud. 11219

SE NECESITA CHALET. En arriendo sin muebles, dos dormitorios, escritorio, living, comedor, teléfono, jardín, garage y todas las dependencias. Alternativamente departamento; indispensable con teléfono y garage. Dirigirse: Bolivian Metal Company, Edif. "CADEJA", 3er. piso - Teléfono 6985 e 2218. 31217

CENTRO COOPERATIVO DE ELECTRICISTAS Y OBREROS. De acuerdo a la resolución expresa, se hace saber a todos los socios impagos en sus obligaciones con la institución, tienen término para cancelar sus cuotas, hasta el 31 de diciembre del año en curso. Pasada esta fecha se les aplicará el Art. 48 de los Estatutos, sin contemplación alguna. Los pagos se reciben todos los días hábiles, en la calle Ingavi N° 742 y en la secretaría de la institución, los días viernes. La Paz, diciembre de 1954. LA DIRECTIVA. 21218

Secretaria. Esteno-Dactilografía con bastante práctica se necesita. Presentarse portando certificados de trabajo en el 8° piso del Edificio Aolsio, Avenida Mariscal Santa Cruz N° 38. La Paz, 16 de diciembre de 1954. 21218

COMUNICADO. El Sindicato de Chóferes de Automóviles de Alquiler. COMUNICA: A todos los propietarios de automóviles de alquiler, hacerse presentes en la Secretaría del Sindicato para su inscripción con carácter obligatorio del 3 al 15 de enero del año 1955; asimismo la inscripción del chófer profesional desocupado a objeto de llenar un registro especial. La Paz, 15 de diciembre de 1954. LA DIRECTIVA. 21218

CENTRO BOLIYANO - AMERICANO. Recital de Música Vernacular Boliviana por el compositor ADRIAN PATINO TORREZ. El miércoles 22, a las 18 y 30, en el local del Centro, (Avenida 6 de Agosto 610). PROGRAMA. Primera parte.— Exposición sobre Música Incaica, criolla e instrumentos nativos. Segunda parte.— Interpretación en piano de las siguientes melodías autóctonas: a) "Kullahua", danza criolla originaria de la provincia Murillo del Departamento de La Paz. b) "La Saya", danza autóctona de los Yungas. c) "Ton Tochi", danza guerrera de las regiones del Beni. d) "La Diablada", danza del departamento de Oruro. e) "Tejos de Ti", cueca (balle criollo, "modo menor", original de Adrián Patiño Tórrez). f) "A ti solita te adoro" (ballecito criollo "modo menor" original de Adrián Patiño T.). Tercera parte, a) "Escenas Incaicas", danza N° 2 del Ballet Incaico original de Félix Aranibar. b) "La canción del Quilko", Preludio de música ayмара original de Adrián Patiño Carpio. c) "Fiesta del Ande", Preludio sobre motivos de música vernacular, original de Adrián Patiño Tórrez (h). ENTRADA LIBRE

VUELE POR KLM A Alemania Y A TODA EUROPA. por las rutas del Sur, Norte o Medio Atlántico. Avroche todas las ventajas de la Red Europea que le ofrece la primera línea aérea del mundo. No pierda nuestro "Plan de Perlas Múltiples". Servicio de Lujo y de Turismo. Para mayor información y reservaciones: EXPRINTER LTDA. Av. Camacho - LA PAZ y otras Agencias autorizadas. KLM CIA. REAL HOLANDESA DE AVIACION

EL DIARIO

Fundado por José Carrasco, el 5 de Abril de 1904. - Decano de la Prensa Nacional. - Condecorado con la GRAN CRUZ del CONDOR DE LOS ANDES.

Director: José Carrasco Jiménez.

Retardación de Justicia

Hace poco que la tranquila inactividad de los tribunales de justicia fué agitada vivamente por la actitud severa del Fiscal del Distrito, que en una enérgica nota, pidió la destitución de jueces que no cumplan sus deberes...

Aquella acusación de prevaricato que movió la opinión pública y que fué lanzada por uno de los sindicatos obreros contra un juez que sobrepasó la demanda criminal comprobada de robo de drogas de la Caja de Seguro...

Es tan grande la indiferencia y la falta de cumplimiento de deberes en los funcionarios judiciales que unos y otros delictos quedan todavía sin sanción alguna. El estado de justicia y la aplicación correcta de las leyes...

Es tan grande la indiferencia y la falta de cumplimiento de deberes en los funcionarios judiciales que unos y otros delictos quedan todavía sin sanción alguna. El estado de justicia y la aplicación correcta de las leyes...

La dignidad y la calidad de los jueces significa en este asunto una acción decisiva. Mientras la calidad humana puesta al servicio de la justicia no sea de una intachable conducta...

La dignidad y la calidad de los jueces significa en este asunto una acción decisiva. Mientras la calidad humana puesta al servicio de la justicia no sea de una intachable conducta...

EL DIA HISTORICO

UNA INGRATITUD DEL PRESIDENTE BELZU

El 19 de diciembre de 1859, el periódico "La Polémica" publicó una acerba crítica contra el ex-Presidente Manuel Isidoro Belzu, refiriéndose al acto de ingratitud cometido por el mandatario...

"Don Pedro Iturrri salvó la vida de Belzu. Para salvarla expuso la suya propia. Por haberla salvado, arrojó la natural responsabilidad que gravaba sobre él. Confinado a Matagrosa perdió la salud...

"Belzu aspiraba a mandar la República. Belzu Presidente encabezó al señor Iturrri. Engrilló al Sr. Iturrri. Juzgólo por un consejo de guerra. Le hizo sentenciar a muerte. Causa fútil: le creía autor de un anónimo opositorista."

"Hay descarríos horroscos de conciencia, que no se pueden callar. La gratitud es el más humano de los sentimientos, etc., etc."

Y así por el estilo continúa una larga crítica en dicho periódico, que sostenía a sangre y fuego al Presidente José Manuel Linera, preocupándose al mismo tiempo en cada número, en hacer furibundas críticas contra los ex-mandarantes Manuel Isidoro Belzu y Jorge Córdoba.

Resulta oportuno recordar con mayor detalle los motivos de gratitud que debió haber tenido el ex-Presidente Belzu a Pedro Iturrri. Cuando dicho general asumió al Batallón de Obreros y Comunicaciones, Sr. Ángel Gómez García, con objeto de testimoniar su agradecimiento por el trabajo que realiza en beneficio de las mayorías nacionales.

Segundamente el dirigente señor Emeterio Solano, conjuntamente con los miembros del Sindicato Agrario de Zudáñez, entregó al ministro ferroviario prendas autóctonas, y además un pequeño poncho, como simbólica adhesión a la obra que realiza.

A las muestras de gratitud por parte del campesinado de la provincia de Zudáñez, el ministro, Ángel Gómez García, contestó con palabras de profundo agradecimiento a la adhesión que demostraban los campesinos que demostraban las realizaciones del Gobierno de la Revolución Nacional dirigidas por el Jefe del Estado, Dr. Victor Paz Estenssoro, están encaminadas a conculcar la emancipación económica, que directamente beneficiará a las mayorías del pueblo.

Terminó el acto con la entrega de un petitorio, que de inmediato pasó a conocimiento de las respectivas secciones.

bernante por dar crédito a declaraciones que se hizo contra su antiguo salvador.

V. S. C.

SERA CONDECORADO EL DR. J. GALLARDO

En ocasión de cumplirse las bodas de plata de la Facultad de Ciencias Exactas y Físicas, se están desarrollando diversas actuaciones bajo el patrocinio de la Universidad de La Paz.

En uno de los actos a realizarse mañana, el catedrático Dr. Jorge Gallardo Calderón será condecorado con una medalla de Oro por el decano de la facultad, celebrando las bodas de plata del mencionado profesor con la Facultad de Ciencias Exactas y Físicas.

CAMPANA CONTRA EL PALUDISMO

El ministro de Higiene y Sanidad, Sr. Aramayo Maldonado, aprobó un proyecto de presupuesto para la reorganización del Departamento Nacional de Paludismo en 1955.

Dicho portafolio ha tomado en cuenta, para elaborar este proyecto, los acuerdos internacionales de erradicación del paludismo. Se ha trazado un plan de trabajo a fin de que el control de la malaria que actualmente se realiza, sea extendido paulatinamente a todos los núcleos palustres de la república, para que llegue su acción sanitaria a las regiones más alejadas, y necesitadas.

RECONOCIMIENTO AL MINISTRO DE OO. PP.

El día de ayer, dirigentes campesinos del departamento de Chuquisaca se hicieron presentes en el despacho del ministro de Obras Públicas y Comunicaciones, Sr. Ángel Gómez García, con objeto de testimoniar su agradecimiento por el trabajo que realiza en beneficio de las mayorías nacionales.

Segundamente el dirigente señor Emeterio Solano, conjuntamente con los miembros del Sindicato Agrario de Zudáñez, entregó al ministro ferroviario prendas autóctonas, y además un pequeño poncho, como simbólica adhesión a la obra que realiza.

A las muestras de gratitud por parte del campesinado de la provincia de Zudáñez, el ministro, Ángel Gómez García, contestó con palabras de profundo agradecimiento a la adhesión que demostraban los campesinos que demostraban las realizaciones del Gobierno de la Revolución Nacional dirigidas por el Jefe del Estado, Dr. Victor Paz Estenssoro, están encaminadas a conculcar la emancipación económica, que directamente beneficiará a las mayorías del pueblo.

Terminó el acto con la entrega de un petitorio, que de inmediato pasó a conocimiento de las respectivas secciones.

Se señaló el 5 de enero como fecha para la entrevista Paz Estenssoro-Café Filho

Una información oficial proporcionada por la Cancillería de la República, como los cables procedentes del Brasil, anuncia que en definitiva se ha señalado para el día 5 de mes de enero próximo la entrevista entre los mandatarios de Bolivia y Brasil, doctor Victor Paz Estenssoro y señor Café Filho.

OFICIALIZACION LOCAL

La nota oficial de la Cancillería sobre el particular expresa: "El Ministerio de Relaciones Exteriores comunica que se ha fijado el 5 de enero de 1955 como fecha para el verificativo de la entrevista que celebrarán en la ciudad de Santa Cruz de la Sierra, los Excmos. doctores Victor Paz Estenssoro, Presidente Constitucional de Bolivia y Joao Café Filho, Presidente de los Estados Unidos del Brasil".

INFORMACION DEL EXTERIOR

Por otra parte, hemos recibido despachos de las agencias noticiosas France Presse y Agencia Latina, los mismos que dicen:

Río de Janeiro, 18 (AFP).— "La coronación de la política seguida desde medio siglo atrás por los estadistas brasileños y bolivianos", es así como define una nota oficial del Ministerio de Relaciones Exteriores del Brasil la inauguración que tendrá lugar, el 5 de enero de 1955, del ferrocarril Corumbá — Santa Cruz de la Sierra en presencia de los presidentes de los dos países.

Después de afirmar que la construcción de esta línea constituye una de las más importantes empresas que jamás se haya realizado en América Latina, la nota recalca también la importancia de esta vía férrea para el progreso de la economía de los departamentos de Santa Cruz y Matto Grosso.

Río de Janeiro, 18 (AL).— Como "el corolario de una política seguida durante más de medio siglo por los estadistas brasileños y bolivianos" califica una nota de Itamaraty la terminación de las obras de la construcción del ferrocarril Corumbá — Santa Cruz de la Sierra.

El ferrocarril será inaugurado oficialmente el cinco de enero próximo en la ciudad boliviana de Santa Cruz de la Sierra, por los presidentes Paz Estenssoro y Joao Café.

La nota oficial señala que se invirtieron mil millones de cruzeiros en la ejecución de los 650

FUNCIONARIOS DEL S.A.I. RECIBIERON A DOS PROFESIONALES EXTRANJERAS

Bajo la presidencia del Ing. Luis Guardia, subdirector de extensión del Servicio Agrícola Interamericano, los funcionarios de este organismo de la cooperación técnica boliviano-estadunidense realizaron una reunión en la que recibieron a dos profesionales extranjeras que se hallan de paso por La Paz.

Se trata de las señoritas Ana Mohr y Graciela Villada, chilena y colombiana, respectivamente, que visitan nuestro país después de haber asistido a un curso de especialización que se verificó en Lima con los auspicios de la organización de alimentos y agricultura de las Naciones Unidas y la Administración de Operaciones en el Extranjero de los E.E.UU.

La señorita Mohr, que es ingeniero agrónomo, cursó estudios en Puerto Rico y actuó como asistente de la dirección en el estudio de curso, en el que estuvieron también varias estudiantes bolivianas enviadas por el Servicio Agrícola.

La Srta. Villada, trabaja actualmente en el proyecto mixto "Cátedra de Bienestar Campesino" (salud-educación-agricultura-industrias-previsión social) en el gobierno departamental de Caldas, Colombia.

ACTIVIDADES DEL SAI

Los funcionarios del Servicio Agrícola Interamericano informaron ampliamente a las señoritas Mohr y Villada sobre la labor que cumple en Bolivia dicho organismo. El subdirector de Extensión, Sr. Guardia, señaló el origen del SAI, en el programa de asistencia técnica estadounidense sobre la organización del SAI en 5 divisiones principales: experimentación, extensión, fondos reembolsables, administración y crédito agrícola, esta última recientemente creada. Señaló también las atribuciones fundamentales de cada una de estas divisiones, se explicó en detalle su funcionamiento. Especial consideración merecieron las estaciones experimentales en las tres zonas principales de Bolivia, donde se viene haciendo positivos experimentos en trigo, maíz, pastos, legumbres, textiles, y otros. Los valiosos resultados obtenidos en estas estaciones son difundidos mediante los agentes provinciales de extensión, quienes, además, enseñan a los indígenas y campesinos los mejores métodos de cultivo. También, atendiendo el interés de las distinguidas visitantes, los funcionarios del SAI les informaron sobre los servicios de provisión de maquinaria, insecticidas, etc., a cargo de la Dirección de Fomros Reembolsables. Asimismo, se describió el trabajo de los clubes 4-3 y de economía doméstica y sobre la nueva división de crédito agrícola supervisada que está comenzando a operar en virtud de un contrato recientemente firmado.

kilómetros de ferrocarril, de los cuales siete kilómetros corresponden a territorio brasileño, siendo los restantes en territorio de Bolivia. La nota agregó que "se trata de uno de los mayores esfuerzos conjuntos realizados en la América Latina y para cuya ejecución trabajaron lado a lado durante más de 15 años técnicos y obreros de los dos países. Las directivas de esta política fueron lanzadas en el tratado de Petrópolis en 1933 y refinadas en el tratado de Natal en 1923 y finalmente consubstanciadas en forma definitiva en el tratado de Río de Janeiro el 25 de febrero de 1938. Esta línea trata de establecer la unión entre las economías complementarias de la región subandina con la zona industrial brasileña".

MAÑANA LE ENTREGARAN EL TITULO DE DOCTOR HONORIS CAUSA AL JEFE DEL ESTADO, DR. VICTOR PAZ ESTENSORRO

SE DESARROLLARA UN IMPORRTANTE ACTO CON ESTE MOTIVO.— LUEGO, DICTARA UN A CONFERENCIA EL DOCTOR PAZ ESTENSORRO.

Mañana, a las 18 y 30, en el auditorio de la Universidad, tendrá lugar una solemne ceremonia con motivo de la entrega del diploma de "Doctor Honoris Causa" al primer mandatario de la Nación y ex-catedrático de la Facultad de Finanzas de nuestra principal casa de estudios, doctor Victor Paz Estenssoro. Hará la entrega el rector señor Gastón Araoz Levy.

EL PROGRAMA

Con este motivo, se cumplirá el siguiente programa: 1) Himno nacional; 2) Apertura de la sesión de honor por el doctor Eufronio Hinojosa Guzmán, decano de la Facultad de Finanzas y entrega de diplomas; 3) Palabras del señor Mario Tórrez Miranda, Secretario de gobierno del Centro de Estudiantes de Finanzas y entrega del primer premio del concurso B; 4) Número de música a cargo de la Orquesta Sinfónica Nacional; 5) Palabras del doctor Gastón Araoz Levy y entrega del diploma de Doctor Honoris Causa al ex-catedrático doctor Victor Paz Estenssoro; 6) Discurso del primer mandatario de la Nación y 7) Marcha a cargo de la Orquesta Sinfónica Nacional.

CONFERENCIA DEL DR. V. PAZ ESTENSORRO

Luego del acto de entrega del doctor Victor Paz Estenssoro dictará una conferencia, dentro del ciclo que auspicia la Facultad de Ciencias Económicas y Financieras, con motivo de celebrar sus bodas de plata. La conferencia del doctor Paz Estenssoro versará sobre temas de carácter económico. BANQUETE EN HONOR DE S.E. A las 21 y 30, se servirá un banquete en honor de S.E. el señor Presidente de la República y de la Facultad de Ciencias Económicas y Financieras, ofrecido por el rector de la Universidad.

LA CAMARA NACIONAL DE MINERIA APOYA LAS MEDIDAS QUE LLEVAN AL AUMENTO DE LA PRODUCCION

El señor José Lucio Alvestegui, presidente de la Cámara Nacional de Minería envió una carta, con autorización del directorio, al ministro de Minas y Concebida en los siguientes términos:

La minería privada ha acogido complacida su declaración en sentido de que Ud. ayudará a mayores y menores productores mineros que urgentemente necesitan de su valiosa ayuda; asimismo su resolución encomiable de atender toda sugerencia que persiga el bien colectivo. Por todo ello y, solidarizándose con su energía disposición de

ánimo por conseguir mayor producción a menores costos en base a disciplina y decisión en el trabajo, le agradecemos muy sinceramente y le expresamos que nuestro joven ministro a cargo de una de las más importantes y delicadas secretarías de Estado cuenta en la Cámara Nacional de Minería con la decidida voluntad de apoyarlo y cooperarlo efectivamente para la culminación de sus patrióticos propósitos de gobernarle dinámico y responsable. Con referencia al ingrato suceso que afecta a un miembro de la familia minera, el caso del señor Juan Franulic esta Cámara Nacional ha recibido el siguiente cable de Buenos Aires, que nos cumple transcribirle:

"Lucio Alvestegui. Noticia calamitosa del mismo perplejo. Inclinado a Ud. hombre sensato nortado, esclarecer el grave inconveniente que atañe a mi empresa y a mi persona. La Cámara Nacional debe tomar parte en este asunto delicado por bien de la pequeña minería. Contestación Hotel Bristol. Agradecidísimo Franulic."

SE CONMEMORARA EL DIA DEL PETROLERO

El Sindicato de Trabajadores Petroleros de La Paz ha confeccionado el siguiente programa de actuaciones, con motivo de la celebración del "Día del Petrolero":

DIA LUNES 20 DE DICIEMBRE

Hs. 18.— Sesión de Honor en homenaje al día del Petrolero al que asistirán especialmente invitados, el c. Presidente de Y.P.F.B. Dr. José Paz Estenssoro, c. Gerente General, Ing. Eduardo Hinojosa Achá, c. Gerente Administrativo, Dr. Jaime Otero Calderón y, c.c. Directores de la Entidad.

Hs. 19 y 30.— Audiencia radial por la o. ondas de la Emisora del Estado Radio Illimani, sujeta a programa especial, con participación de la F.S.T.P.B.

DIA MARTES 21 DIA DEL PETROLERO

Hs. 8.— Misa de Campaña y bendición del Estadarte en el Estadio Andrés.

Hs. 9.— Campeonato interno de Fútbol (Relámpago) entre los equipos de Oficina Central, Planta Entre Ríos Cuadrilla Móvil y Encargados de Surtidores, en el que se disputarán 11 medallas al ganador, donadas, por el Dr. José Paz Estenssoro, Presidente de Y.P.F.B. y, al Subcampeón 11 medallas donadas por el Sr. José León. Iniciará este campeonato el c. Gerente General de Y. P. F. B. Ing. Eduardo Hinojosa Achá, quién dará el puntapié inicial.

Hs. 12.— Gran saltada.

Hs. 15.— Concentración general en las puertas de la Oficina Central.

Hs. 16.— Iesta ofrecida por Y.P.F.B. en el Club Los Sargentos, a los trabajadores petroleros, a la que asistirán especialmente invitado el Excmo. Sr. Presidente Constitucional de la República c. Dr. Victor Paz Estenssoro y altas autoridades gubernamentales, sujeto al siguiente programa:

10.— Palabras de ofrecimiento por el c. Presidente de Y.P.F.B. Dr. José Paz Estenssoro.

20.— Entrega de insignias y diploma, a los trabajadores que se hicieron acreedores a este estímulo, por su tiempo de servicios y dedicación al trabajo.

30.— Entrega de medallas al Campeón y Sub-Campeón del torneo relámpago de fútbol, por el c. Dr. Jaime Otero Calderón, Gerente Administrativo de Y.P.F.B.

40.— Gran Parrillada de camaraderismo.

EL PRESUPUESTO DE DIVISAS ESTARA LISTO PARA EL 20 DEL PROXIMO MES

Se ha informado oficialmente que el 3 de enero se iniciarán los trabajos relacionados con el estudio del Presupuesto de Divisas ya que actualmente están siendo considerados diferentes aspectos de las necesidades del comercio y la industria, así como de las necesidades de la administración nacional.

Se indicó que actualmente faltan dos reparticiones públicas que aun han enviado sus respectivos proyectos sobre divisas al Ministerio de Hacienda.

PRESUPUESTO DE LA NACION

Por otra parte, se ha informado que las dependencias técnicas del Ministerio de Hacienda y Estadística han concluido los estudios relacionados con el capítulo de ingresos del país. Próximamente se comenzará a estudiar el capítulo de ingresos y, posiblemente a principios de enero, se concluyan dichos estudios.

El Director del Centro Boliviano - Americano fué condecorado con el Condor de Los Andes

En una ceremonia que tuvo lugar anteayer en el salón de actos del Centro Boliviano-Americano, el subsecretario de Relaciones Exteriores, doctor Eduardo Arce Quiroga, impuso a nombre del gobierno nacional, la condecoración del "Condor de los Andes" al señor Melvin Niswander, director de dicho establecimiento educativo.

Asistieron a la ceremonia el embajador de los Estados Unidos, señor Gerald A. Drew; funcionarios de esta representación diplomática y del Ministerio de Relaciones y un gran número de personas.

En esta oportunidad y luego de la imposición de las respectivas insignias, el doctor Arce Quiroga improvisó un discurso cuya versión, que es la siguiente, ha sido entregada a la prensa por el Servicio Informativo de los Estados Unidos:

"Señor Embajador de los Estados Unidos, señor director y profesores del Centro Boliviano-Americano, señoras y señores. El Supremo Gobierno me ha encomendado la muy grata tarea de impartir la condecoración del Condor de los Andes al profesor Sr. Melvin Niswander, director del Centro Boliviano-Americano. Ninguna misión tan grata para mí como cumplir este encargo de mi gobierno. He conocido la actuación personal del Sr. Niswander en las labores de la dirección del Centro y he podido aquilatar que su obra ha sido realmente beneficiosa en el más amplio sentido de la cultura de nuestros pueblos. El Sr. Niswander ha podido trabajar y ha trabajado con toda decisión y con todo entusiasmo en esta etapa de su vida consagrando a la tarea de crear nuevos vínculos culturales entre el pueblo americano y Bolivia. En un momento excepcionalmente propicio para las relaciones de nuestros dos países, la labor del señor Niswander en el plano cultural ha llegado a límites realmente encomiables y el gobierno de Bolivia no ha podido menos que reconocer esta labor, motivo por el cual, como un recuerdo y como un justificativo de los méritos del profesor Niswander, le he otorgado la Condecoración del Condor de los Andes. El señor Niswander abandonará este país dentro de poco tiempo. Queremos que lleve el grato recuerdo de la cálida acogida que se le ha prestado en esta tierra y al mismo tiempo yo dejo constancia de que la obra del señor Niswander en la dirección del Centro ha permitido que esta institución que comenzó modestamente hace ocho

POLITICA DE AHORRO

Como es de conocimiento público, el Ministerio de Hacienda y Estadística, imprimirá en la elaboración del Presupuesto de la Nación una política de economía y ahorro, procurando que las funciones públicas se sujeten a las funciones públicas se sujeten debiendo suprimirse los cargos superfluos.

EL MINISTRO DE MINAS RETORNARA EL DIA DE MANANA

El Ministro de Minas y Petróleo, señor Mario Tórrez Galeja, retornará mañana de Santa Cruz, después de haber estudiado diferentes aspectos relacionados con la habilitación de terrenos agrícolas en granjas de recuperación para los mineros desplazados, por diferentes causas.

El Director del Centro Boliviano - Americano fué condecorado con el Condor de Los Andes

En una ceremonia que tuvo lugar anteayer en el salón de actos del Centro Boliviano-Americano, el subsecretario de Relaciones Exteriores, doctor Eduardo Arce Quiroga, impuso a nombre del gobierno nacional, la condecoración del "Condor de los Andes" al señor Melvin Niswander, director de dicho establecimiento educativo.

Asistieron a la ceremonia el embajador de los Estados Unidos, señor Gerald A. Drew; funcionarios de esta representación diplomática y del Ministerio de Relaciones y un gran número de personas.

En esta oportunidad y luego de la imposición de las respectivas insignias, el doctor Arce Quiroga improvisó un discurso cuya versión, que es la siguiente, ha sido entregada a la prensa por el Servicio Informativo de los Estados Unidos:

"Señor Embajador de los Estados Unidos, señor director y profesores del Centro Boliviano-Americano, señoras y señores. El Supremo Gobierno me ha encomendado la muy grata tarea de impartir la condecoración del Condor de los Andes al profesor Sr. Melvin Niswander, director del Centro Boliviano-Americano. Ninguna misión tan grata para mí como cumplir este encargo de mi gobierno. He conocido la actuación personal del Sr. Niswander en las labores de la dirección del Centro y he podido aquilatar que su obra ha sido realmente beneficiosa en el más amplio sentido de la cultura de nuestros pueblos. El Sr. Niswander ha podido trabajar y ha trabajado con toda decisión y con todo entusiasmo en esta etapa de su vida consagrando a la tarea de crear nuevos vínculos culturales entre el pueblo americano y Bolivia. En un momento excepcionalmente propicio para las relaciones de nuestros dos países, la labor del señor Niswander en el plano cultural ha llegado a límites realmente encomiables y el gobierno de Bolivia no ha podido menos que reconocer esta labor, motivo por el cual, como un recuerdo y como un justificativo de los méritos del profesor Niswander, le he otorgado la Condecoración del Condor de los Andes. El señor Niswander abandonará este país dentro de poco tiempo. Queremos que lleve el grato recuerdo de la cálida acogida que se le ha prestado en esta tierra y al mismo tiempo yo dejo constancia de que la obra del señor Niswander en la dirección del Centro ha permitido que esta institución que comenzó modestamente hace ocho

El Director del Centro Boliviano - Americano fué condecorado con el Condor de Los Andes

En una ceremonia que tuvo lugar anteayer en el salón de actos del Centro Boliviano-Americano, el subsecretario de Relaciones Exteriores, doctor Eduardo Arce Quiroga, impuso a nombre del gobierno nacional, la condecoración del "Condor de los Andes" al señor Melvin Niswander, director de dicho establecimiento educativo.

Asistieron a la ceremonia el embajador de los Estados Unidos, señor Gerald A. Drew; funcionarios de esta representación diplomática y del Ministerio de Relaciones y un gran número de personas.

En esta oportunidad y luego de la imposición de las respectivas insignias, el doctor Arce Quiroga improvisó un discurso cuya versión, que es la siguiente, ha sido entregada a la prensa por el Servicio Informativo de los Estados Unidos:

"Señor Embajador de los Estados Unidos, señor director y profesores del Centro Boliviano-Americano, señoras y señores. El Supremo Gobierno me ha encomendado la muy grata tarea de impartir la condecoración del Condor de los Andes al profesor Sr. Melvin Niswander, director del Centro Boliviano-Americano. Ninguna misión tan grata para mí como cumplir este encargo de mi gobierno. He conocido la actuación personal del Sr. Niswander en las labores de la dirección del Centro y he podido aquilatar que su obra ha sido realmente beneficiosa en el más amplio sentido de la cultura de nuestros pueblos. El Sr. Niswander ha podido trabajar y ha trabajado con toda decisión y con todo entusiasmo en esta etapa de su vida consagrando a la tarea de crear nuevos vínculos culturales entre el pueblo americano y Bolivia. En un momento excepcionalmente propicio para las relaciones de nuestros dos países, la labor del señor Niswander en el plano cultural ha llegado a límites realmente encomiables y el gobierno de Bolivia no ha podido menos que reconocer esta labor, motivo por el cual, como un recuerdo y como un justificativo de los méritos del profesor Niswander, le he otorgado la Condecoración del Condor de los Andes. El señor Niswander abandonará este país dentro de poco tiempo. Queremos que lleve el grato recuerdo de la cálida acogida que se le ha prestado en esta tierra y al mismo tiempo yo dejo constancia de que la obra del señor Niswander en la dirección del Centro ha permitido que esta institución que comenzó modestamente hace ocho

Esta condecoración me ha de ligar, durante toda mi vida, a Bolivia y he de interesarme por todos sus problemas. Por eso, mi mayor satisfacción será que las enormes posibilidades y esperanzas de Bolivia se transformen pronto en realidades para beneficio de la nación y sus habitantes. De nuevo muchas gracias por el honor que me habéis conferido."

DISCURSO DEL EMBAJADOR

El embajador de los Estados Unidos, señor Gerald A. Drew, pronunció un interesante discurso en el que declaró que América habla cumplido el sueño de Bolivia. Este discurso, que lo registramos en otra sección, dio también comienzo a la festividad de la Navidad de parte de los residentes norteamericanos en La Paz.

Antes de terminar la ceremonia de imposición del Condor de los Andes al Sr. Niswander, el coro del Centro Boliviano-Americano interpretó varias canciones navideñas típicas de los Estados Unidos. Finalmente, los invitados fueron agasajados en una animada reunión social.

LA CAMARA NACIONAL DE MINERIA SE REFIERE A UNA NOTA EDITORIAL

Hemos recibido la siguiente nota de la Cámara Nacional de Minería:

A 16 de diciembre de 1954.

EL MINISTRO DE TRABAJO PIDE A LOS OBREROS MAYOR PRODUCCION

El Ministro de Trabajo y Previsión Social, ha formulado el siguiente llamado a los trabajadores del país:

"Compañeros trabajadores: Hemos llegado al momento en que hay que definir la Revolución Nacional en base al trabajo y la producción, como elementos principales de la diversificación económica para conseguir objetivamente nuestra liberación.

Saben ustedes, que las condiciones económicas mundiales no son positivas y tenemos que desarrollar nuestra economía sobre bases adversas, cambiando nuestra táctica de lucha y los elementos de ella; hasta ayer —había que destruir la oligarquía— los medios de combate eran directos porque se trataba de conseguir la libertad de cada uno de ustedes. Hoy, donde no hay oligarquía, nuestra lucha será diferente, porque sólo buscamos el éxito de nuestra Revolución Nacional, para esto, es necesario hacer algunas reflexiones que permitan ajustar nuestros objetivos finales por obra de nosotros mismos.

Es necesario reducir al mínimo la paralización en el trabajo que viene causando serios transtornos en la economía del país, tales como las continuas asambleas en horas hábiles de producción, el que por el más insignificante problema tenga que salir la Directiva en pleno, igualmente que las directivas del Interior realicen viajes permanentes a la sede del Gobierno, la

Al señor Director de EL DIARIO. Presente.

Señor Director: La autorizada opinión de EL DIARIO, frente a las premeas dificultades que afectan a la minería privada y por ende al país, no podía faltar en la consideración de tan importante problema nacional.

El austero y patriótico editorial de hoy, que motiva la presente nota, compromete nuestra gratitud particular y la del pueblo, y nos depara la oportunidad de expresarle el aplauso unánime de la familia minera, a la labor constructiva del Decano de nuestra Prensa.

Con este motivo, nos es honroso saludarle, muy atentamente.

Antonio Mariscal P. Páez, Congreso Constituyente de la Cámara Nacional de Minería. José Lucio Alvestegui, Presidente de la Cámara Nacional de Minería."

cundo no sabemos disponer nuestro presupuesto familiar, sucede que en vez de dedicar el cien por ciento de nuestros salarios a la acción del hogar, disminuimos en gastos superficiales que nos dan un placer momentáneo, que desequilibran fundamentalmente nuestra economía.

La disciplina ya no debe ser en base a que nos la impongan, sino un resultado de nosotros mismos, por esto termino, pidiéndoles mayor producción, mayor disciplina y una sólida conciencia de lo que es la Revolución Nacional, lo contrario, significa poner piedras en el camino de nuestra liberación.

Miguel Calderón Lara, Ministro de Trabajo y Previsión Social."

# La invasión de langostas al sud del país se considera problema de graves alcances

### FUE TRATADO ESTE ASUNTO EN LA CONFERENCIA DEL COMITÉ INTERAMERICANO PARA LA LUCHA ANTIACRIDIANA.— DELEGADO DE BOLIVIA

El delegado boliviano ante el Comité Interamericano para la Lucha Antiacridiana (CIPA), ingeniero Raúl Pérez Alcalá, informó sobre la labor que le corresponde desarrollar en la Cuarta Conferencia Anual que se reunió en Buenos Aires, certamen al que concurrieron delegaciones de los países signatarios: Uruguay, Paraguay, Argentina y Brasil.

### RED DE OBSERVACION

"El temario de la Cuarta Conferencia — dijo el Ing. Pérez Alcalá — contemplaba doce puntos esenciales, de los cuales los más importantes se refieren a una mejor organización de la red de observadores sobre el movimiento de la langosta en zonas fronterizas a los países signatarios, recomendándose que, además de los puestos técnicos de lucha en actual funcionamiento, éstas tareas se recomienden a autoridades militares de las zonas afectadas por el acrido".

### SERVICIO ENTOMOLOGICO

"En lo que toca el Servicio Entomológico del CIPA, fué aprobada una antigua tesis boliviana recomendando esa organización con el fin de efectuar estudios específicos sobre la biología de la langosta, particularmente en Bermejo (Bolivia) y Matto Grosso (Brasil) y otras zonas de Argentina y Paraguay. Concretamente, los entomólogos del CIPA, deberán definir cuáles son los centros principales donde la langosta se agrupa para invadir en mangas a centros cultivables. Una vez definido este problema, como se hizo en Asia y Africa, podrá reducirse económicamente el control de la langosta, previniendo en forma matemática futuras invasiones".

### LUCHA AEREA

El Ing. Pérez Alcalá se refirió luego a dos otros aspectos que se trataron en la reunión del CIPA. "1.º el relativo a un convenio sobre la lucha aérea contra la langosta en el Sudeste de

### POLEMICA SOBRE LA SINDICALIZACION PROFESIONAL

Con los auspicios del Colegio de Abogados se efectuará próximamente un acto académico en el auditorio de la Universidad, en el cual sostendrán una polémica representantes del Colegio de Abogados y del Sindicato de la misma profesión, sobre la sindicalización profesional.

En representación del Colegio de Abogados intervendrán en el debate los doctores Adolfo Echart y Jorge Pinto de la Torre, y por el Sindicato los doctores Jorge Arte Salazar y Alcides Alvarado Daza.

### Conferencia en el Círculo de Carabineros

El doctor Walter Flores Torrico, profesor de Criminología y Derecho Penal en las Instituciones del Cuerpo Nacional de Carabineros y Policías, dictará una conferencia el miércoles 23 en el Círculo Social de Policías y Carabineros, sobre "Psicología del delito".

### Del Kindergarten Carlos Beltrán Morales a los padres de familia

La directiva de la Asociación de Padres de Familia del Kindergarten Carlos Beltrán Morales se complace en comunicar a los padres de familia, lo siguiente:

- 1.º.— El conflicto últimamente surgido, gracias a la unidad de las bases y la directiva, fué satisfactoriamente solucionado.
- 2.º.— En consecuencia, los alumnos de la 3.ª Sección, están legalmente inscritos en el Primer Curso de la Escuela Piloto de Miraflores, en los primeros puestos.
- 3.º.— Los padres o tutores, deben recabar la correspondiente copia de la Dirección del mencionado plantel, el día miércoles 22 del mes que rige, desde las 9 a 12 de la mañana.
- 4.º.— Hacemos constar la comprensión y buena voluntad de parte de los Sres. Directores de la "Escuela Piloto de Miraflores", a los que agradecemos sinceramente.

### AVISO AL PUBLICO

Habiéndose extraviado el título N° 100040 de 100 acciones de la Cervecería Boliviana Nacional, AL PORTADOR, de propiedad del Sr. Hermógenes Navarro, queda nulo y sin valor, por haberse dado el aviso respectivo para la emisión del correspondiente duplicado. La Paz, 18 de diciembre de 1954.

### DEPARTAMENTO

Buscó con 3 o 4 piezas casa moderna, para familia extranjera. Preferible en el centro de la ciudad. URGENTE. R-100000. CASILLA 1049.

"ya que, dijo, no tiene explicación la tesis de que la langosta aparece en determinados períodos, porque en el Chaco se constató presencia permanente de acridios migratorios. Esta situación asume gravedad si se tiene en cuenta que Bolivia contempla el proyecto de industrialización en gran escala del algodón, correspondiendo al Comité Interamericano Antiacridiano preocuparse por la solución de este problema".

### POLICIALES

#### Falleció un obrero a consecuencia de un accidente ferroviario

Las autoridades policíacas informaron que el jueves en la noche, aproximadamente a las 23 y 30, se produjo un accidente ferroviario a la altura de la Avenida Buenos Aires, a consecuencia del cual falleció el obrero Simón Espinoza de 25 años de edad.

De acuerdo a las investigaciones practicadas, se presume que la víctima fué arrollada cuando trataba de subir a uno de los vagones del convoy que cruzaba en ese momento. El cuerpo de Espinoza se encontraba completamente triturado.

#### ATRACO A MANO ARMADA

En el Departamento de Investigación se ha presentado una denuncia contra Jaime Carranza, por haber cometido un atraco a mano armada contra el señor Luis Helguero. Según se señala en la denuncia, Carranza se presentó en la casa de su víctima y desenfundando su revólver le sindicó de haber cometido actos inmorales contra su esposa y que, para olvidar el asunto, requiera de cien mil bolivianos. En vista de la insistencia del atracador, e instancias de su madre, el señor Helguero entregó la suma exigida y fué obligado a firmar dos documentos, uno de ellos indicando que los cien mil bolivianos fueron cancelados por gastos efectuados a su cuenta. Investigaciones destacó a sus agentes en busca del hantagista quien fué capturado horas después de su delito y en la fecha guarda detención para luego ser puesto en manos de la justicia ordinaria.

### VARIAS OBRAS EJECUTARA LA PREFECTURA EN LAS PROVINCIAS LARECAJA Y OMASUYOS

Como resultado de las observaciones que recogió personalmente el prefecto Mendoza López en su último viaje de inspección a las provincias Larecaja y Omasuyos, las reparticiones de Ingeniería y Arquitectura de la Prefectura han elevado un amplio informe sobre las obras de urgencia que, según estima la primera autoridad del departamento, deben ser llevadas a la práctica.

#### OBRAS EN ACHACACHI

Los estudios realizados por el ingeniero Enrique Llanos, y que constituyen proyectos completos relacionados con el suministro de energía eléctrica a la población de Achacachi, provincia Omasuyos, fueron dados a conocer al vecindario y autoridades de la población.

La lista de avisación que se halla inmejorablemente ubicada, precisa de pequeños trabajos de nivelación y han de efectuarse con la maquinaria que se empleará en los trabajos de la línea de Condesbana, una vez que sea concluida ésta.

A pedido del vecindario de Warisata se realizará una nueva urbanización, para lo cual viajará próximamente un topógrafo.

Otras obras que se realizarán en Achacachi serán las siguientes: Refacción de los pisos e interiores de la escuela, para lo cual la Prefectura contribuirá con cemento y otros materiales. Asimismo, se facilitará algunos materiales para la colocación de puertas y ventanas en el teatro de esa población.

#### HOTEL DE SORATA

La Inspección del Hotel Prefectural de Sorata demostró que los cielos-rasos han sido afectados por filtraciones, siendo notorio el desinterés de la actual empresa locataria por la conservación de los interiores, estimándose que la reparación del edificio importará a Bs. 2.200.000.

#### PLANTA ELECTRICA

Los trabajos de la central hidroeléctrica y la captación de aguas potables han sido adjudicados por la Junta de Almonedas a los ingenieros Mariaca y López, quienes iniciaron los trabajos inmediatamente después de firmada la escritura. La tubería de presión para esta importante obra se encuentra en la Aduana; la turbina, el regulador de velocidad y los transformadores se hallan en depósito en la población de Sorata. Para completar el sistema eléctrico ha de ser necesario solicitar del Estado tres mil dólares para importar el material de la red de distribución.

#### OTROS ESTUDIOS

De acuerdo con las observaciones que efectuó el prefecto, se designaron comisiones técnicas que estudien la posibilidad de construcción de la Casa de Gobierno de Sorata, para lo cual han sido adquiridos terrenos, y el camino de acceso a la Gruta de San Pedro, que será trabajo

### DRASTICAS SANCIONES PARA LOS DESTRUCTORES DE INSTALACIONES DE LA RED DE COMUNICACIONES

Un decreto expedido ayer por el Poder Ejecutivo, establece drásticas sanciones para los autores o cómplices en el robo de alambres u otros materiales de la red de telecomunicaciones del Estado, tales como pena de cárcel y multas:

#### CONSIDERANDO:

Que los servicios de telecomunicaciones abiertos a la correspondencia pública, establecidos en el territorio nacional, tienen carácter de utilidad colectiva, siendo deber del Supremo Gobierno y del pueblo, precautelárselos por todos los medios a su alcance, asegurando su conservación, sean ellos de propiedad fiscal o de empresas legalmente constituidas;

Que en diferentes distritos, especialmente en aquellas zonas desdobladas por donde pasa la red de conductores telegráficos y telefónicos, se vienen produciendo frecuentes sustracciones de alambre, aisladores, postes y otros accesorios, ocasionando perjudiciales interrupciones en la comunicación, hechos delictivos que implican sabotaje a la obra del Gobierno de la Revolución Nacional y al desarrollo de las actividades generales del país;

Que todo ello, agravado por la carencia de materiales y la dificultad de importación de los mismos, impone la adopción de medidas que sancionen tales delitos contra la seguridad del Estado;

#### DECRETA:

Artículo 1.º— Los que sustrajeren o destruyeren alambres, aisladores, postes u otros bienes pertenecientes a los servicios de telecomunicaciones del Estado o de empresas de servicio público, sufrirán la pena de tres a cinco años de reclusión en la cárcel pública, sin perjuicio de la reparación por la vía coactiva de los daños causados.

Artículo 2.º— Sufrirán iguales penas (tres a cinco años de reclusión), quienes entorpecieren, opusieren resistencia o atacaren de hecho al personal de guarda —hilos y correctores, encargados del mantenimiento y rehabilitación de las comunicaciones alámbricas.

Artículo 3.º— Los que compraren o recibieren en depósito, con fines personales o de lucro, material telegráfico proveniente de

tales actos punibles, serán considerados como cómplices y sujetos a la responsabilidad civil mancomunada con los autores principales.

Artículo 4.º— Las autoridades, las organizaciones sindicales, las cooperativas agrarias y toda otra agrupación pública, en resguardo de sus propios intereses y actividades, coadyuvarán a la protección de las líneas telegráficas, telefónicas y estaciones radioeléctricas, mediante la máxima vigilancia de las rutas por las que atraviesan los conductores y los sitios donde existen emplazamientos técnicos, además de denunciar cualquier hecho contrario a la estabilidad de éstos medios.

Artículo 5.º— La Dirección General de Policías dispondrá a su levante, en cada caso y a pedido de las direcciones de Telégrafos o Radiocomunicaciones, las primeras diligencias para la averiguación y comprobación de los delitos y captura de los delincuentes; a objeto de ponerlos a disposición de las autoridades encargadas de su enjuiciamiento.

Los señores ministros de Obras Públicas y Comunicaciones, de Gobierno y Justicia y de Asuntos Campesinos, quedan encargados de la ejecución y cumplimiento del presente Decreto.

Es dado en el Palacio de Gobierno de la ciudad de La Paz, a los dieciséis días del mes de diciembre de mil novecientos cincuenta y cuatro años.

### Disposiciones para obtener título de enfermera en el país

Para regularizar el ejercicio de la enfermería en el país, se han dictado disposiciones relativas a la obtención de títulos de Enfermeras en Provisión Nacional, o licencias generales.

#### REQUISITOS

Los interesados deben presentar un certificado expedido por el Ministerio de Higiene y Salubridad, que acredite haberse prestado servicios profesionales durante un año en el interior del país.

La becasadas en la Escuela Nacional de Enfermeras, además de llenar el requisito anteriormente exigido acreditarán también haber dado cumplimiento al contrato suscrito con el Supremo Gobierno.

#### TITULOS EN PROVISION NAL.

Para el ejercicio legal de la enfermería en el país, es requisito indispensable poseer título en Provisión Nacional o licencias generales, registradas en el departamento de Biostatística del Ministerio de Higiene y Salubridad.



EL MINISTRO DE HIGIENE Y SALUBRIDAD, FUE OBSERVADO con una medalla otorgada por el pueblo de Tomayapo, por la intensa labor desarrollada en favor de la salubridad de dicha localidad.

### AMPLIACION DE LA ESCUELA PRIMARIA "BUSCH" DE POTOSI

Una delegación de maestros de la ciudad de Potosí, integrada por el jefe del distrito escolar de esa ciudad señor Pacifico Serro, el inspector departamental, Benicio Montero Mallo; el director de la escuela fiscal "Busch", Fernando Sánchez Medina; el presidente de la Junta Vecinal, Elias Martínez; el jefe del comando zonal y otros, se entrevistó ayer con el ministro de Educación, doctor Federico Alvarez Plata. El propósito fué solicitar la ampliación de la escuela "Busch" de aquella capital, en vista de la afluencia numerosa de alumnos, a lo que el ministro accedió. De esta manera, el indicado establecimiento educacional podrá contar, desde el próximo año, con una escuela completa.

#### ACTUACION RADIAL

En homenaje a los maestros que concurren a la Séptima Temporada de los Cursos de Verano, que se realiza con los auspicios de los ministerios de Educación y Asuntos Campesinos y el Servicio Cooperativo Interamericano de Educación, se realizará hoy una actuación radial. La misma que será transmitida por las emisoras de radio del Estado, conforme al siguiente programa:

#### PROGRAMA

1.— Himno Paceño, coro general.

### UNA COOPERATIVA COLONIZADORA DE URURO SE TRASLADARA AL ORIENTE

Luego de varias gestiones, representadas, he instruido al Director General de Colonización para que prevea la revisión del plan propuesto por Uds. y en la medida de las posibilidades económicas del presupuesto del Servicio de Colonización atiendan preferentemente la ejecución del programa de traslado e instalación de familias en aquella zona.

La iniciación de esta obra quedará fijada para el mes de mayo del próximo año de 1955, o sea después que pase la presente estación de lluvias. Mientras tanto, Uds. pueden seguir manteniendo contacto con la Dirección General de Colonización para conocer las providencias que se están adoptando antes de ser fijado exactamente el viaje de las familias colonizadoras de esa Cooperativa.

Con este motivo, saludo a Uds. atentamente.

Dr. Alcibíades Velásquez Cronembold, Ministro de Agricultura, Ganadería y Colonización.

### SE DECLARA EN VACANCIA LOS CARGOS DE LA DIREC. DEL DESAYUNO ESCOLAR

En vista de las diferencias e irregularidades administrativas presentadas en las dependencias públicas de la Dirección del Desayuno Escolar, el Ministerio de Trabajo y Previsión Social, ha dictado la siguiente resolución declarando en vacancia todos los cargos de ese organismo:

"La Paz, 17 de diciembre de 1954.

#### VISTOS Y CONSIDERANDO:

Que de acuerdo a la dinámica impuesta por el Ministerio de Trabajo y Previsión Social, las reparticiones del Desayuno Escolar de toda la República, no han respondido a las exigencias del momento, convirtiéndose en factor negativo de los grandes postulados de la Revolución Nacional;

Que frente a esta situación y en vista del reajuste administrativo que se viene realizando en las diferentes reparticiones, se hace necesario reorganizar este importante servicio;

SE RESUELVE: A partir del 1.º de enero de 1955, declararse en vacancia los cargos dependientes de la Dirección Nacional de Desayuno Escolar de toda la República, con objeto de conseguir mayor rendimiento en las diferentes dependencias puestas al servicio de las grandes mayorías del país.

Regístrese, hágase saber y cúmplase. Fdo. Miguel Calderón Lara, Ministro de Trabajo y Previsión Social. Es Conforme: Aníbal Aguilar P. Oficial Mayor de Trabajo y Previsión Social"

### P. MIRAGLIA SE DIRIGE AL MINISTRO DEL INTERIOR DE SU PAIS PARA QUE SE PONGA EN CLARO UNA ACUSACION

Con motivo de un cable informativo de nuestra agencia France Presse, sobre acusaciones a Primo Miraglia por venta fraudulenta de terrenos en Bolivia, y ante una reclamación del interesado, pedimos aclaración a la mencionada agencia que insistió en el tenor de su información primera. Ante esta situación el afectado opta por dirigir una carta al ministro del Interior de su país, que nosotros no tenemos inconveniente en reproducir ya que entendemos que la misión de la prensa es contribuir a esclarecer las cosas, sin poner trabas a quienes tratan de defender su honorabilidad. Dice así la carta que recibimos del Sr. Miraglia:

"Al señor Director de la Empresa Periodística EL DIARIO. Presente.—

"Distinguido señor Director: "Una vez más, recorro ante usted, y en nombre de la hidalguía periodística que ha demostrado siempre tener, vengo en pedirle tenga la gentileza de disponer de la inserción de la presente carta en el matutino de su ilustrada Dirección.

"Es el caso, señor Director, que de la lectura de la publicación de esta mañana, intitulada "Confirmase que P. Miraglia está acusado de estafador de muchas familias italianas", se desprende que France Presse, sigue proporcionando datos inciertos, tales el que hubiera estado en Bolivia antes de 1953, el referente a mi edad, y lugar de nacimiento etc. etc.

"Como mi prestigio personal no puede estar a merced de equivocaciones, calumnias y verdaderas difamaciones como las que vengo sufriendo, en la fecha me he dirigido al Excmo. señor don Mario Scelba, Ministro del Interior del gobierno de Italia, mediante un cable que al pie de la letra, dice:

"A Su Excelencia Mario Scelba, Ministro del Interior, Roma. Prensa local estos días informa noticias provenientes Agencia France Presse, de Roma y Génova acerca mi presunta estafa a ciudadanos italianos con venta de terrenos bolivianos empozando y entregando grandes cantidades de dinero mis manos. Stop. Rechazo energicamente tales acusaciones por contener innumerables inexactitudes dadas sobre mi persona. Yo pienso tratarse de otra persona utilizando mi nombre. Stop. Del pasaporte No. 1564028 P. que me fué entregado por la Policía de Roma en fecha 31 de marzo de 1949, actualmente en la Embajada Italiana de La Paz; puede comprobarse que yo Primo Miraglia de Luis y de Sammartino Pietra, nacido en Roma en fecha 26 de noviembre de 1915, he partido de Nápoles en fecha 10 de octubre de 1953 con el vapor Castelfelice, llegando por primera vez a Bolivia el 9 de noviembre de 1953. Stop. De tal fecha como puede verse ante las autoridades de Inmigración boliviana y consulados locales de los países en tránsito,

jamás me he movido de Bolivia ni he encargado a ninguno para vender terrenos. Stop. Seguro de cuanto afirmo, póngome a disposición de cualquier autoridad italiana. Stop. Tratándose de mi honor de Gran Invalído de Guerra, me hallo dispuesto a reincorporar espontáneamente a Italia en cualquier momento que Vuestra Excelencia ordene. Stop. Aquí mismo en forma voluntaria me he puesto a disposición de la Embajada Italiana. Stop. Vuestra Excelencia querrá dar las instrucciones precisas para aclarar mi caso que creo único porque no habiendo dualidad de persona y encontrándome en Bolivia desde noviembre de 1953 no puedo hallarme en Italia arrestado por venta de terrenos. Stop. Agradezco de viva mente, ruegole informe éxito investigaciones Embajada Italiana La Paz. Stop. (Fdo.) Primo Miraglia"

Pidiéndole la publicación del cable transcrito y en la seguridad de que todo este ingrató asunto se aclarará en forma favorable para mi persona, ya que tengo la conciencia tranquila, estoy seguro de que mi perfecta inocencia, demostrará en dicha cuestión que soy persona honesta, correcta y que la hospitalidad que esta gran tierra boliviana me ha brindado, jamás la defraudará.

Con este motivo, ofrezco a usted señor Director las seguridades de mi mayor aprecio.

Primo Miraglia Sammartino

### COLONIZADORES DEL ALTIPLANO LLEGARON A MASICURI, AYER

El ingeniero Carlos Flores, representante del Ministerio de Asuntos Campesinos en el programa de colonización de zonas orientales con campesinos del Altiplano, informó telefóricamente que ayer llegó a Masicuri, Vallegrande, el contingente del destacamento agrario "Rufino Chávez", debiendo iniciar sus labores de preparación de campamentos en el curso de la próxima semana.

### ACLARACION SOBRE AGUINALDOS

Damos a conocer el texto de un comunicado emitido por el Ministerio de Trabajo y Previsión Social, sobre pago de aguinaldos: "Se comunica que para el efecto del pago en entidades autónomas, autárquicas y semi-autárquicas e instituciones estatales, el aguinaldo se calculará sobre los sueldos y salarios básicos, de conformidad con el artículo 1.º y 4.º del decreto supremo de 8 del presente mes. La Paz, 16 de diciembre de 1954."

### URGENTE SE COMPRA:

- 1 Cilindro hidráulico
  - 1 Caja de cambios (preferible de automóvil)
  - 10 Metros fierro doble "T" de 6 pulgadas.
- Ofertas a "SOCOIND" — Mercado 269. o Casilla 2048.

ESPECTACULOS PARA HOY

TEATRO MUNICIPAL. — Compañía del Teatro Nacional presenta en matinee el máximo éxito cómico RAFAEL MOSQUERA, VIEJO VERDE y CALAVERA. Luneta 30. Anfiteatro 30. — Galería 20. — Noche ha. 21. EL DERECHO DE NACER. Luneta 100. — Anfiteatro 50. — Galería 30. —

da y noche MI ESPÍA FAVORITA con Bob Hoppe y Hezy Lamar. Matinée 55. — tanda y noche 75. —

CINE PARIS. — Teléfono 2390. Matinal PORTERA DE CORAZON con Calita. Luneta 20. — Matinée, tanda y noche MI MARIDO con Rita Macedo y Armando Cairo. Matinée 45. — tanda y noche 50. —

CINE TESLA. — Tel. 3803. Matinal VENCER O MORIR 13 al 14 y cómicas Luneta 20. — Matinée, tanda y noche Randolpho Scott y Ella Rains en MARE DE ARENA. Matinée 55. — tanda y noche 75. —

CINE MIRAFLORES. — Matinal MURIO COMO LOS HOMBRES con Elyta Muñoz y cómicas. Luneta 20. — Matinée, tanda y noche WIL-

Ham Wendix en EL HEROE DE LA CANCHA. Matinée platea 45. — alta 30. — tanda y noche platea 50. — alta 35. —

CINE MURILLO. — Matinal CAZADOR CAZADO con Abbott y Cortello y UNA CHICA DE CUIDADO. Luneta 20. — alta 15. — Matinée, tanda y noche SANGRE DE AGUILA. Matinée platea 45. — alta 30. — tanda y noche platea 50. — alta 35. —

CINE MIGNON. — Matinal LA CIUDAD INFERNAL 10 al 13. Luneta 20. — Matinée AVENTURAS DE SUPERMAN 1 al 3 y MISION A MARRUECOS, tanda y noche G. Ford e Ida Lupino en ORO MALDITO. Matinée, tanda y noche platea 30. — alta 25. —

MONJE CAMPERO. — Matinée, tanda y noche presenta el film PELIGRO con Dick Powell y Rhonda Fleming, además el not. nacional N° 81. Precios matinée 55. — y 45. — tanda y noche 75. — y 55. — Matinal ofrece KIM DE LA INDIA. Precios 20. — y 15. —

CINE LA PAZ. — Matinal en telenovela CANGION PAGANA. Precio 20. — Matinée, tanda y noche ABNEGACION con June Allyson y Arthur Kennedy. Precios matinée 55. — tanda y noche 75. —

CINE IBERO. — Matinal doble LA HIJA DE LA SELVA 4 al 6 y EL CODIGO DEL BANDIDO. Precios 20. — y 15. — Matinée, tanda y noche EL DERECHO DE NACER con Jorge Mistral y Gloria Marín además el not. nacional N° 81. Precios matinée 45. — y 30. — tanda y noche 50. — y 35. —

CINE ABAROA. — Matinal doble KON TIKI y CUATRO ROSAS DEL VALLE. Precios 20. — y 15. — Matinée, tanda y noche en telenovela ESPADA DE MOSQUETEROS con Louis Hayward y Patricia Medina. Precios matinée 45. — y 30. — tanda y noche 50. — y 35. —

CINE ROXY. — Matinal doble: ARANA MORTAL 10 al 12 y PELIGRO ATOMICO 10 al 12. Precios 20. — y 15. — Matinée, tanda y noche CINCO DEDOS con James Maron. Precios matinée 45. — y 30. — tanda y noche 50. — y 35. —

COPACABANA. — Matinal TEMERARIOS DEL CIRCULO ROJO 4 al 6 y FRONTERA INDOMITA. Precios 20. — y 15. — Matinée las 14 horas presenta AHI ESTA EL DETALLE con Cantinflas. Precio 50. —

CINE COLON. Matinal triple LA HIJA DE LA SELVA 7 al 9 y CAPITAN AMERICA 7 al 9 y LA MISTERIOSA. Precios 20. — y 15. — Matinée EL PRINCIPE DE LOS ZORROS con Tyrone Power. Precios 45. — y 30. — tanda y noche NOCTURNAS LAS SIRVIENTAS con Alma Rosa Aguirre. Precios 50. — y 35. —

CINE BOLIVAR. — Tel. 5051. Matinal doble LA ARANA MORTAL 1 al 3 y LA MINA MALDITA. Precios 20. — y 15. — Matinée las 14 horas presenta AHI ESTA EL DETALLE con Cantinflas. Precio 50. —

CINE AVENIDA. — Tel. 5409. Matinal doble CAPITAN AMERICA 1 al 3 y BUITRES DE LA PRADERA. Precios 20. — y 15. — Matinée tanda y noche presenta el drama TRES HOMBRES EN MI VIDA con Jorge Mistral y Marga López. Precios matinée 45. — y 30. — tanda y noche 50. — y 35. —

CINE SAN CALEIXTO. — Matinal doble EL MUERTO RECORDA con Boris Karloff, PESCADO CON PRESURA con Laurel y Hardy y LA ESPADA FATAL 1 al 3. Matinée, tanda y noche LA DAZ MORTAL y ANACLETO SE DIVORCI con Carlos Orellana, Julia Soler y Rosita Arenas.

TESLA

MARTES ESTRENO

Las PERIPECIAS MAS ORIGINALES DE UN HELADERO ENAMORADO y Soñador!



JACK CARSON



EL HELADERO

Una COMEDIA DE RISAS y CHISTES A GRAN ELABORACION CON LAS INCREDIBLES AVENTURAS DE UN HELADERO Y UNA RUBIA PELIGROSA!



Presenta DIST. BOLIVIANA DE FILMS, LIMITADA

Miraflores

MARTES ESTRENO

Estreno de los episodios del 7 al 9 de la emocionante serial:

AVENTURAS DE BILL CODY



ADEMAS ESTRENO

DOCE MESES DE AMOR

"Rayo Flotante"

El insuperable calentador de baño en sus dos tipos: INMERSION y LLUVIA De uso imprescindible en todo hogar por la seguridad que ofrece y la alta calidad de su manufactura como industria nacional.

FABRICA Y VENTAS: JUNIN 725. Tel. 3310. Además en las siguientes casas: WEIL y BLOCH; MARCONI; LEVY y Cia.; Agencia Victor; Hugo Velarde en 6 de Agosto; 554; Bazar Aoki y Cia.; Handal y Cia y



Lo más indicado para obsequios

TECNICOS ELECTRICISTAS

Egresados de la Escuela P. D. Murillo o similares se necesitan para trabajar en Máquinas de Contabilidad IBM.

Dirigirse a INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES Co. DE BOLIVIA, S. A., Av. Camacho N° 308, 1er. Piso, Oficina N° 1. 11219

Discos "Méndez"

En todas sus mejores grabaciones de autores, orquestas y conjuntos consagrados con novedades para

Navidad y Año Nuevo en Establecimientos Radioeléctricos

"MARCONI" Almacenes. Calle Yanacocha Edif. Asbún Tel. 4348 - Casilla 143 - Teleg. Marconi. 21219



Lo mejor que hay es

Canada Dry

AGUA MINERAL (Tipo Apolinarie)

EMBOTELLADORES EXCLUSIVOS PARA BOLIVIA

Cervecería Boliviana Nacional S. A.

CANADA DRY WATER EL AGUA DE LA EFERVESCENCIA QUE PERDURA

TEATRO MUNICIPAL

HOY MATINEE

CARLOS CERVANTES con la Compañía del

Teatro Nacional Presenta el más grande éxito de risa:

RAFAEL MOSQUERA, VIEJO VERDE Y CALAVERA

Luneta Bs. 50 Anfiteatro " 30 Galería " 20

Advertisement for S.P.I.C. featuring a portrait of Carlos Cervantes and text: 'primero en el Cine luego en la Radio y AHORA en el TEATRO'.

TANDA y NOCHE Luneta Bs. 100. — Anfiteatro " 50. — Galería " 30. —

LA Pluma Parker "51"



ES AHORA, MAS QUE NUNCA, EL REGALO MEJOR RECIBIDO.

Por años la pluma más solicitada del mundo, la Parker "51" es hoy imá preferida que nunca! Se explica: la plumilla con el punto de "plathenium" de esta notable pluma se ajusta al estilo personal de quien con ella escribe... ¡y así permanece por décadas! Y, con el exclusivo sistema "Acrometric" de Parker para regular la tinta, cada fácil carga significa horas de escritura continua. Escoga Ud. la bella pluma Parker "51" para su próximo obsequio. Puntos de distinta graduación, a elegir.

Para óptimos resultados con esta pluma, y con todas las demás, use tinta Quink de Parker, la única que contiene solv-x.

Distribuidores y Central de Atención: MURILLO Bros. D. S. Co. Inc., Av. Illimani N° 251, 3er. piso, La Paz De venta en: Reyes Calvo & Cia., Gisbert & Cia., Tomás Ltda., M. Blachowicz, H. Gainza & Cia., Rafael Murillo & Cia., Casa Kavlin, Jorge Papié, Oruro. 7706-1

¡A partir del PROXIMO MARTES las mejores películas del año, los éxitos del recuerdo! Distribuidos por EMPRESA BOLIVIANA DE CINES S. A.

MONJE CAMPERO



- "ZORRO DEL DESIERTO" "EL DIA QUE PARALIZARON LA TIERRA" "LOS QUE CONMOVIERON EL MAR" "ESPADA DE D'ARTAGNAN" "FABIOLA" "LEY DEL PIRATA"

CINE LA PAZ



- "GRAN CARUSO" "CINCO DEDOS" "SINFONIA ETERNA" "TU ERES MI PASION" "LOS MISERABLES" "QUE EL CIELO LA JUZGUE"

SEPELIOS

SINFORIANO CESPEDES V. (Q. E. P. D.) - en la paz del Señor y confortado con los auxilios de la Santa Religión, ha desahogado de existir...

DIPLOMATICAS

Prepara viaje a Cochabamba la señora Isa de Lora de Zyderveld, esposa del encargado de negocios de los Países Bajos.

REUNIONES

El doctor Angel Mendiribál ofreció un almuerzo en honor de un grupo de amigos.

La señorita Rosmarie Carruncho P. dará una fiesta a sus amistades celebrando su cumpleaños.

Ayer un grupo de amigos dió una comida en honor del pater Claudio San Román y de su esposa recordando un acontecimiento íntimo.

La Fraternidad "San Luis Atlántic" ofrece una recepción social con motivo de agasajar a uno de sus socios.

Los esposos Wasson ofrecieron el día viernes un coctel en su residencia.

Contornos distinguidos alcanzó ayer el baile que con motivo de presentar en sociedad y recordar el aniversario natal de la señorita Miriam Amparo Nielsen Reyes.

La Agrupación Family se reunió en una cena en el Club Alemán, despidiendo a la señorita Baby Landívar, por su próximo viaje a los Estados Unidos.

Estuvieron presentes las siguientes señoritas y jóvenes de nuestra sociedad: Grete Banzer B., Bille Sánchez Bustamante P., Nancy Soría S., Ana María Bloembach A., Chichi Estensoro de A., María Elena Vásquez G. A., Ana María Reyes Ortíz, Miriam Paz Campero B., Eduardo Ackermann, Fernando Alborna, Mario Mercado, Fritz Caspeck, Mario Grissi, Roberto Vásquez, Ernesto García, Jorge Gutiérrez, Mario Cúellar, Luis González Quint, Juan Loaliza.

Ayer tarde se llevó a cabo el coctel que ofreció el personal de la firma Markus, con motivo de despedir al doctor Adalberto Markus por su retorno a Inglaterra. Estuvieron presentes las siguientes personas: Elisa de Linare, María Antonieta Sejas M., María Teresa Pantoja A., Bille Sánchez Bustamante P., Grete Banzer B., Señor Isidoro Markus, Juan Jorge Meyne, Arturo Prudencio, John Mackenzie, George Frank, John Gant, Manuel Frade, Alberto Wollen, Fernando Cruz, Edgar Roca, Carlos Andía, Gustavo Murraille.

El viernes 17, en la ciudad de Sucre, se bendijo el matrimonio de la señorita Carmen Rosa Quiruga Zubleta, con el señor Ivés de Chazal Justiniario.

A las 11 horas de hoy, en la capilla de los RR. PP. Carmelitas será bendecido el enlace matrimonial de la señorita Luisa Tobía Y. con el señor Jorge Adel Exeni E.

Ayer se realizó la boda de la señorita Martha Alarcón Matienzo con el señor Guillermo Aranda Braun.

El día d. ay. en la Capilla de Nuestra Señora de los Remedios (Misioneros) se llevó a cabo el enlace matrimonial de la señorita Annela Vivado Antequera con el señor Walter Daza Mercado.

Fueron padrinos en la ceremonia religiosa por parte de la novia el señor Carlos D. Vivado y la señora Marina P. de Vivado. Testigos: señor Pablo Arísteta, señor Alberto Aguilar T., señor Félix Ampuero.

En el acto civil serán padrinos el señor Manuel D. Vivado y la señora Felicidad Antequera P. Testigos: Srta. Faustina Saravia, Hugo Zaldivar, Federico Calderón.

Padrinos en la ceremonia religiosa por parte del novio señor Macionio Daza y señora Genoveva M. de Daza. Testigos: Srta. Armando Monasterio, Federico Peñaranda Z. Luis Rojas.

Padrinos en la ceremonia civil: señor Mathias Caspeck y señora Teresa A. de Caspeck. Testigos: Sr. Hugo Claude Barrientos, Carmelo Bloch, Lino Equino.

Padrinos de arco: señor Alfonso Andrade y Srta. Edna de Andrade. Madrina de velo: Srta. Cristina A. de Orozco y Yolanda de Salinas.

Madrina de torta: Srta. Yola de Bloch, Blanca de Camacho, Rosa de Aparicio, Srta. Carmen Ayala, Luisa Gallardo y Rosario Viscarra.

Madrina de bouquet: Srta. Nilda Argueta y Lina Uria.

Madrina de rosario: Srta. Corina Vivado de Panola, Madrina de velo: Srta. Guillermina de Velasco y Srta. Olga Nuñez del Prado. Madrina de azahares: Srta. Bile D. de Vivado y Luisa de Mercado. Damas: Srta. Beatriz Vivado y Juan Orozco A. Forja-arc: Srta. María Cristina Orozco A. Damas: Srta. María Eugenia Vivado y María Eugenia Uria M.

Francisca de Lazarte, Celia, Justo, Ernesto, Gumer-cinda Alvarez, Amalia Hinojoza, hijos; Max Lazarte Jose-fina de Mollinedo, hijos políticos; Teodora de Siles, Car-men de Lazarte, hermanas; Celedonio Siles, Yreneo La-zarte, hermanos políticos; Amadeo, Porfirio, Julio Anto-nio, Rosa, Cleto Lazarte, sobrinos; Daniel y Alfredo Lazarte nietos; invitan a los residentes coroboreños y a los co-merciantes de comestibles a la misa de los ocho días que mandarán oficiar en el templo de San Agustín a horas 11 y 30 a.m. el día de mañana lunes 20.

Comunica a su distinguida clientela que quedan pocas piezas para las fiestas.

AGENCIA: EN EL HOTEL AUSTRIA Ayacucho 324 - Tel. 3519.

CHEVROLET 1951 Perfecto estado, poco recorrido y Calculadora eléctrica marca Friden, vendo.

Ref: Av. Camacho 318 - 5º piso - Oficina 2.

AUTO CHEVROLET 1941 Uso particular recién reparado vende Auto Supply Ltda. Plaza del Estadio, Edif. Ayala.

51215

Crónica Social

El próximo martes 22, en Sucre tendrá lugar el enlace matrimonial de la señorita Fanny Daurer Bacherer con el señor Rubén Peñaranda Concha.

En la primera quincena del próximo mes de enero será bendecido el matrimonio de la señorita Gloria Plaza Estrada con el señor Freddy Quiroga Quiroz.

NACIENTOS

Ayer nació el tercer hijo de los esposos, doctor Juan Asbun Zugby y señora Odet Yacir de Asbun, en la clínica "Santa Isabel".

El hogar de los esposos Hugo Mendoza y señora Nelly Carvallo de Mendoza ha sido alegrado con el nacimiento de gemelos, varón y mujer, en la clínica de Ferrovialros.

BAUTIZOS

Ayer fueron bautizados con los nombres de José Luis y David los hijos del Capitán José Mascián y su esposa, señora Tu-la Cabrera.

INFANTILES

Iyonne E. Guerra Villamil, recuerda hoy su aniversario natal. Con este motivo sus padres reunirán a las pequeñas relaciones de su hija.

Celebrando su primer año de vida, Eduardo Calero Vargas, ofrecerá un té a sus amiguitos.

VIAJEROS

De Colombia la señora Del-fina Paredes de Vernaza en com-pañía de sus hijos.

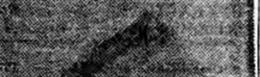
A Cochabamba, la señora Blanca Estrada de Crespo en compañía de su hijo.

BODA VIVADO - DAZA



El señor FLOREN SANABRIA G. que dirige ASTILLA, amo del cachorro de jaguar que será obsequiado al Presidente Paz Estensoro, según anuncia "Com-bate", ha elevado su renuncia del Banco Mercantil, por motivos personales.

El señor Sanabria, se dedica-rá a incrementar ASTILLA, pe-ródico humorístico de gran ac-tualidad.



El joven WALDO MEDINA AROCHA de la promoción Se-nior 1954 de The American Ins-titute que venció sus estudios sa-tisfactoriamente y habiendo op-tado el título de Bachiller en Humanidades, próximamente se ausentará para continuar sus estudios profesionales en Har-vard University Massachusetts (E.E. UU. de N. América).

Regresó de Lima, vía Pana-gra, la señora Beate de Vanca. Ha llegado de Nueva York, el señor David Brooks. A Montreal, Canadá, el se-ñor J. Bastedo y familia. A Tarija, la señora Yola Márquez de Rodríguez.

En la Basílica Menor de San Francisco de Asís, la novena de la Virgen de Belén se sujeta a la siguiente distribución religiosa: Hs. 20, rosario, sermón por el R. P. Reinelro Molina, cánticos sa-grados y novena. Las misas de hoy, se oficiarán desde horas 5 de la madrugada a 11.

En la iglesia de la calle Max Paredes No. 443 se dirán las misas de hoy, de horas 6 a 11. Por la noche a las 19 y 30, rosario y plática moral.

En la iglesia de la Av. 16 de Julio se celebrarán las misas de hoy, desde horas 8.30 a 12 con sermón del R.P. Romeo Palestro.

En el templo del Rosario se reza la novena de la Virgen de Belén a horas 20 y 15 con plática del R.P. Sánchez.

En la capilla de la Virgen de Belén, en la capilla de la calle Rodríguez se reza, de acuerdo a la siguiente distribución religiosa Hs. 8.30 misa y novena. Por la noche a horas 20, rosario, sermón y novena.

En el templo de la Compañía DE JESUS de la orden de los Jesuitas, los ofi-cios divinos se dirán desde ho-ras 6 a 10. A Hs. 18 y 30, fun-ción religiosa preparada por las socias de la congregación Hijas de María.

En la capilla de Mumaypata hoy, a horas 10, se celebrará una solemne misa cantada con plá-tica moral del R.P. Mario Briato-te. Seguidamente, tendrá lugar la visita a la imagen milagrosa que se viene venerando en dicha capilla.

Catedral de Nuestra Señora de La Paz.— De 8.30 a 11 y 30. San Agustín.— 9 y 11.30 con sermón del párroco R.P. Manuel Sanabria. San Sebastián.— De 9 a 11. Recoleta.— De 6 a 10. Santo Domingo.— De 9 a 11. A Hs. 18 y 30, misa vespertina con panegírico. San Juan de Dios.— De 6 a 11.

Templo de la Virgen de Copacabana.— De 9 a 11. Templo de la Virgen de Re-medios.— De 7 a 11. El sermón estará a cargo del R. P. Trófilo Pérez.

Capilla de las Sierras de María Hs. 6.45 y 8.15. Capilla de María Auxiliadora. Hs. 7.30. Capilla de los Sagrados Cora-zones.— Hs. 6.30, 9 a 12. Capilla de María Auxiliadora. Hs. 7.30. Capilla de los Sagrados Cora-zones.— Hs. 6.30, 9 a 12. Capilla del Hospicio de San José.— Hs. 6.30. Capilla de las Concepcionistas. Hs. 7.30. Capilla de Santa Ana.— Hs. 7.30. Capilla de La Salle.— Hs. 7.30. Templo de Obreros.— De 9 a 11.

Templo del Monasterio de las Carmelitas.— Hs. 8 y 10. Cripta del Colegio "Don" Boco.— De 6.30 a 11 y 30. Templo de la Villa Victoria.— De 8 a 11. Parroquia del Espíritu Santo. De 9 a 11.

Templo de la Virgen de Copacabana.— De 9 a 11. Templo de la Virgen de Re-medios.— De 7 a 11. El sermón estará a cargo del R. P. Trófilo Pérez.

Capilla de las Sierras de María Hs. 6.45 y 8.15. Capilla de María Auxiliadora. Hs. 7.30. Capilla de los Sagrados Cora-zones.— Hs. 6.30, 9 a 12. Capilla de María Auxiliadora. Hs. 7.30. Capilla de los Sagrados Cora-zones.— Hs. 6.30, 9 a 12. Capilla del Hospicio de San José.— Hs. 6.30. Capilla de las Concepcionistas. Hs. 7.30. Capilla de Santa Ana.— Hs. 7.30. Capilla de La Salle.— Hs. 7.30. Templo de Obreros.— De 9 a 11.

Templo del Monasterio de las Carmelitas.— Hs. 8 y 10. Cripta del Colegio "Don" Boco.— De 6.30 a 11 y 30. Templo de la Villa Victoria.— De 8 a 11. Parroquia del Espíritu Santo. De 9 a 11.

Templo de la Virgen de Copacabana.— De 9 a 11. Templo de la Virgen de Re-medios.— De 7 a 11. El sermón estará a cargo del R. P. Trófilo Pérez.

Capilla de las Sierras de María Hs. 6.45 y 8.15. Capilla de María Auxiliadora. Hs. 7.30. Capilla de los Sagrados Cora-zones.— Hs. 6.30, 9 a 12. Capilla de María Auxiliadora. Hs. 7.30. Capilla de los Sagrados Cora-zones.— Hs. 6.30, 9 a 12. Capilla del Hospicio de San José.— Hs. 6.30. Capilla de las Concepcionistas. Hs. 7.30. Capilla de Santa Ana.— Hs. 7.30. Capilla de La Salle.— Hs. 7.30. Templo de Obreros.— De 9 a 11.

Templo del Monasterio de las Carmelitas.— Hs. 8 y 10. Cripta del Colegio "Don" Boco.— De 6.30 a 11 y 30. Templo de la Villa Victoria.— De 8 a 11. Parroquia del Espíritu Santo. De 9 a 11.

Templo de la Virgen de Copacabana.— De 9 a 11. Templo de la Virgen de Re-medios.— De 7 a 11. El sermón estará a cargo del R. P. Trófilo Pérez.

Capilla de las Sierras de María Hs. 6.45 y 8.15. Capilla de María Auxiliadora. Hs. 7.30. Capilla de los Sagrados Cora-zones.— Hs. 6.30, 9 a 12. Capilla de María Auxiliadora. Hs. 7.30. Capilla de los Sagrados Cora-zones.— Hs. 6.30, 9 a 12. Capilla del Hospicio de San José.— Hs. 6.30. Capilla de las Concepcionistas. Hs. 7.30. Capilla de Santa Ana.— Hs. 7.30. Capilla de La Salle.— Hs. 7.30. Templo de Obreros.— De 9 a 11.

Templo del Monasterio de las Carmelitas.— Hs. 8 y 10. Cripta del Colegio "Don" Boco.— De 6.30 a 11 y 30. Templo de la Villa Victoria.— De 8 a 11. Parroquia del Espíritu Santo. De 9 a 11.

Templo de la Virgen de Copacabana.— De 9 a 11. Templo de la Virgen de Re-medios.— De 7 a 11. El sermón estará a cargo del R. P. Trófilo Pérez.

Capilla de las Sierras de María Hs. 6.45 y 8.15. Capilla de María Auxiliadora. Hs. 7.30. Capilla de los Sagrados Cora-zones.— Hs. 6.30, 9 a 12. Capilla de María Auxiliadora. Hs. 7.30. Capilla de los Sagrados Cora-zones.— Hs. 6.30, 9 a 12. Capilla del Hospicio de San José.— Hs. 6.30. Capilla de las Concepcionistas. Hs. 7.30. Capilla de Santa Ana.— Hs. 7.30. Capilla de La Salle.— Hs. 7.30. Templo de Obreros.— De 9 a 11.

Templo del Monasterio de las Carmelitas.— Hs. 8 y 10. Cripta del Colegio "Don" Boco.— De 6.30 a 11 y 30. Templo de la Villa Victoria.— De 8 a 11. Parroquia del Espíritu Santo. De 9 a 11.

Templo de la Virgen de Copacabana.— De 9 a 11. Templo de la Virgen de Re-medios.— De 7 a 11. El sermón estará a cargo del R. P. Trófilo Pérez.

Capilla de las Sierras de María Hs. 6.45 y 8.15. Capilla de María Auxiliadora. Hs. 7.30. Capilla de los Sagrados Cora-zones.— Hs. 6.30, 9 a 12. Capilla de María Auxiliadora. Hs. 7.30. Capilla de los Sagrados Cora-zones.— Hs. 6.30, 9 a 12. Capilla del Hospicio de San José.— Hs. 6.30. Capilla de las Concepcionistas. Hs. 7.30. Capilla de Santa Ana.— Hs. 7.30. Capilla de La Salle.— Hs. 7.30. Templo de Obreros.— De 9 a 11.

Templo del Monasterio de las Carmelitas.— Hs. 8 y 10. Cripta del Colegio "Don" Boco.— De 6.30 a 11 y 30. Templo de la Villa Victoria.— De 8 a 11. Parroquia del Espíritu Santo. De 9 a 11.

Templo de la Virgen de Copacabana.— De 9 a 11. Templo de la Virgen de Re-medios.— De 7 a 11. El sermón estará a cargo del R. P. Trófilo Pérez.

Capilla de las Sierras de María Hs. 6.45 y 8.15. Capilla de María Auxiliadora. Hs. 7.30. Capilla de los Sagrados Cora-zones.— Hs. 6.30, 9 a 12. Capilla de María Auxiliadora. Hs. 7.30. Capilla de los Sagrados Cora-zones.— Hs. 6.30, 9 a 12. Capilla del Hospicio de San José.— Hs. 6.30. Capilla de las Concepcionistas. Hs. 7.30. Capilla de Santa Ana.— Hs. 7.30. Capilla de La Salle.— Hs. 7.30. Templo de Obreros.— De 9 a 11.

Templo del Monasterio de las Carmelitas.— Hs. 8 y 10. Cripta del Colegio "Don" Boco.— De 6.30 a 11 y 30. Templo de la Villa Victoria.— De 8 a 11. Parroquia del Espíritu Santo. De 9 a 11.

Templo de la Virgen de Copacabana.— De 9 a 11. Templo de la Virgen de Re-medios.— De 7 a 11. El sermón estará a cargo del R. P. Trófilo Pérez.

Capilla de las Sierras de María Hs. 6.45 y 8.15. Capilla de María Auxiliadora. Hs. 7.30. Capilla de los Sagrados Cora-zones.— Hs. 6.30, 9 a 12. Capilla de María Auxiliadora. Hs. 7.30. Capilla de los Sagrados Cora-zones.— Hs. 6.30, 9 a 12. Capilla del Hospicio de San José.— Hs. 6.30. Capilla de las Concepcionistas. Hs. 7.30. Capilla de Santa Ana.— Hs. 7.30. Capilla de La Salle.— Hs. 7.30. Templo de Obreros.— De 9 a 11.

Templo del Monasterio de las Carmelitas.— Hs. 8 y 10. Cripta del Colegio "Don" Boco.— De 6.30 a 11 y 30. Templo de la Villa Victoria.— De 8 a 11. Parroquia del Espíritu Santo. De 9 a 11.

Templo de la Virgen de Copacabana.— De 9 a 11. Templo de la Virgen de Re-medios.— De 7 a 11. El sermón estará a cargo del R. P. Trófilo Pérez.

Capilla de las Sierras de María Hs. 6.45 y 8.15. Capilla de María Auxiliadora. Hs. 7.30. Capilla de los Sagrados Cora-zones.— Hs. 6.30, 9 a 12. Capilla de María Auxiliadora. Hs. 7.30. Capilla de los Sagrados Cora-zones.— Hs. 6.30, 9 a 12. Capilla del Hospicio de San José.— Hs. 6.30. Capilla de las Concepcionistas. Hs. 7.30. Capilla de Santa Ana.— Hs. 7.30. Capilla de La Salle.— Hs. 7.30. Templo de Obreros.— De 9 a 11.

Templo del Monasterio de las Carmelitas.— Hs. 8 y 10. Cripta del Colegio "Don" Boco.— De 6.30 a 11 y 30. Templo de la Villa Victoria.— De 8 a 11. Parroquia del Espíritu Santo. De 9 a 11.

Templo de la Virgen de Copacabana.— De 9 a 11. Templo de la Virgen de Re-medios.— De 7 a 11. El sermón estará a cargo del R. P. Trófilo Pérez.

Capilla de las Sierras de María Hs. 6.45 y 8.15. Capilla de María Auxiliadora. Hs. 7.30. Capilla de los Sagrados Cora-zones.— Hs. 6.30, 9 a 12. Capilla de María Auxiliadora. Hs. 7.30. Capilla de los Sagrados Cora-zones.— Hs. 6.30, 9 a 12. Capilla del Hospicio de San José.— Hs. 6.30. Capilla de las Concepcionistas. Hs. 7.30. Capilla de Santa Ana.— Hs. 7.30. Capilla de La Salle.— Hs. 7.30. Templo de Obreros.— De 9 a 11.

CULTO CATOLICO

DE LA VIRGEN DE BELEN

En la Basílica Menor de San Francisco de Asís, la novena de la Virgen de Belén se sujeta a la siguiente distribución religiosa: Hs. 20, rosario, sermón por el R. P. Reinelro Molina, cánticos sa-grados y novena. Las misas de hoy, se oficiarán desde horas 5 de la madrugada a 11.

En la iglesia de la calle Max Paredes No. 443 se dirán las misas de hoy, de horas 6 a 11. Por la noche a las 19 y 30, rosario y plática moral.

En la iglesia de la Av. 16 de Julio se celebrarán las misas de hoy, desde horas 8.30 a 12 con sermón del R.P. Romeo Palestro.

En el templo del Rosario se reza la novena de la Virgen de Belén a horas 20 y 15 con plática del R.P. Sánchez.

En la capilla de la Virgen de Belén, en la capilla de la calle Rodríguez se reza, de acuerdo a la siguiente distribución religiosa Hs. 8.30 misa y novena. Por la noche a horas 20, rosario, sermón y novena.

En el templo de la Compañía DE JESUS de la orden de los Jesuitas, los ofi-cios divinos se dirán desde ho-ras 6 a 10. A Hs. 18 y 30, fun-ción religiosa preparada por las socias de la congregación Hijas de María.

En la capilla de Mumaypata hoy, a horas 10, se celebrará una solemne misa cantada con plá-tica moral del R.P. Mario Briato-te. Seguidamente, tendrá lugar la visita a la imagen milagrosa que se viene venerando en dicha capilla.

Catedral de Nuestra Señora de La Paz.— De 8.30 a 11 y 30. San Agustín.— 9 y 11.30 con sermón del párroco R.P. Manuel Sanabria. San Sebastián.— De 9 a 11. Recoleta.— De 6 a 10. Santo Domingo.— De 9 a 11. A Hs. 18 y 30, misa vespertina con panegírico. San Juan de Dios.— De 6 a 11.

Templo de la Virgen de Copacabana.— De 9 a 11. Templo de la Virgen de Re-medios.— De 7 a 11. El sermón estará a cargo del R. P. Trófilo Pérez.

Capilla de las Sierras de María Hs. 6.45 y 8.15. Capilla de María Auxiliadora. Hs. 7.30. Capilla de los Sagrados Cora-zones.— Hs. 6.30, 9 a 12. Capilla de María Auxiliadora. Hs. 7.30. Capilla de los Sagrados Cora-zones.— Hs. 6.30, 9 a 12. Capilla del Hospicio de San José.— Hs. 6.30. Capilla de las Concepcionistas. Hs. 7.30. Capilla de Santa Ana.— Hs. 7.30. Capilla de La Salle.— Hs. 7.30. Templo de Obreros.— De 9 a 11.

Templo del Monasterio de las Carmelitas.— Hs. 8 y 10. Cripta del Colegio "Don" Boco.— De 6.30 a 11 y 30. Templo de la Villa Victoria.— De 8 a 11. Parroquia del Espíritu Santo. De 9 a 11.

Templo de la Virgen de Copacabana.— De 9 a 11. Templo de la Virgen de Re-medios.— De 7 a 11. El sermón estará a cargo del R. P. Trófilo Pérez.

Capilla de las Sierras de María Hs. 6.45 y 8.15. Capilla de María Auxiliadora. Hs. 7.30. Capilla de los Sagrados Cora-zones.— Hs. 6.30, 9 a 12. Capilla de María Auxiliadora. Hs. 7.30. Capilla de los Sagrados Cora-zones.— Hs. 6.30, 9 a 12. Capilla del Hospicio de San José.— Hs. 6.30. Capilla de las Concepcionistas. Hs. 7.30. Capilla de Santa Ana.— Hs. 7.30. Capilla de La Salle.— Hs. 7.30. Templo de Obreros.— De 9 a 11.

Templo del Monasterio de las Carmelitas.— Hs. 8 y 10. Cripta del Colegio "Don" Boco.— De 6.30 a 11 y 30. Templo de la Villa Victoria.— De 8 a 11. Parroquia del Espíritu Santo. De 9 a 11.

Templo de la Virgen de Copacabana.— De 9 a 11. Templo de la Virgen de Re-medios.— De 7 a 11. El sermón estará a cargo del R. P. Trófilo Pérez.

Capilla de las Sierras de María Hs. 6.45 y 8.15. Capilla de María Auxiliadora. Hs. 7.30. Capilla de los Sagrados Cora-zones.— Hs. 6.30, 9 a 12. Capilla de María Auxiliadora. Hs. 7.30. Capilla de los Sagrados Cora-zones.— Hs. 6.30, 9 a 12. Capilla del Hospicio de San José.— Hs. 6.30. Capilla de las Concepcionistas. Hs. 7.30. Capilla de Santa Ana.— Hs. 7.30. Capilla de La Salle.— Hs. 7.30. Templo de Obreros.— De 9 a 11.

Templo del Monasterio de las Carmelitas.— Hs. 8 y 10. Cripta del Colegio "Don" Boco.— De 6.30 a 11 y 30. Templo de la Villa Victoria.— De 8 a 11. Parroquia del Espíritu Santo. De 9 a 11.

Templo de la Virgen de Copacabana.— De 9 a 11. Templo de la Virgen de Re-medios.— De 7 a 11. El sermón estará a cargo del R. P. Trófilo Pérez.

Capilla de las Sierras de María Hs. 6.45 y 8.15. Capilla de María Auxiliadora. Hs. 7.30. Capilla de los Sagrados Cora-zones.— Hs. 6.30, 9 a 12. Capilla de María Auxiliadora. Hs. 7.30. Capilla de los Sagrados Cora-zones.— Hs. 6.30, 9 a 12. Capilla del Hospicio de San José.— Hs. 6.30. Capilla de las Concepcionistas. Hs. 7.30. Capilla de Santa Ana.— Hs. 7.30. Capilla de La Salle.— Hs. 7.30. Templo de Obreros.— De 9 a 11.

Templo del Monasterio de las Carmelitas.— Hs. 8 y 10. Cripta del Colegio "Don" Boco.— De 6.30 a 11 y 30. Templo de la Villa Victoria.— De 8 a 11. Parroquia del Espíritu Santo. De 9 a 11.

Templo de la Virgen de Copacabana.— De 9 a 11. Templo de la Virgen de Re-medios.— De 7 a 11. El sermón estará a cargo del R. P. Trófilo Pérez.

Capilla de las Sierras de María Hs. 6.45 y 8.15. Capilla de María Auxiliadora. Hs. 7.30. Capilla de los Sagrados Cora-zones.— Hs. 6.30, 9 a 12. Capilla de María Auxiliadora. Hs. 7.30. Capilla de los Sagrados Cora-zones.— Hs. 6.30, 9 a 12. Capilla del Hospicio de San José.— Hs. 6.30. Capilla de las Concepcionistas. Hs. 7.30. Capilla de Santa Ana.— Hs. 7.30. Capilla de La Salle.— Hs. 7.30. Templo de Obreros.— De 9 a 11.

Templo del Monasterio de las Carmelitas.— Hs. 8 y 10. Cripta del Colegio "Don" Boco.— De 6.30 a 11 y 30. Templo de la Villa Victoria.— De 8 a 11. Parroquia del Espíritu Santo. De 9 a 11.

Templo de la Virgen de Copacabana.— De 9 a 11. Templo de la Virgen de Re-medios.— De 7 a 11. El sermón estará a cargo del R. P. Trófilo Pérez.

Capilla de las Sierras de María Hs. 6.45 y 8.15. Capilla de María Auxiliadora. Hs. 7.30. Capilla de los Sagrados Cora-zones.— Hs. 6.30, 9 a 12. Capilla de María Auxiliadora. Hs. 7.30. Capilla de los Sagrados Cora-zones.— Hs. 6.30, 9 a 12. Capilla del Hospicio de San José.— Hs. 6.30. Capilla de las Concepcionistas. Hs. 7.30. Capilla de Santa Ana.— Hs. 7.30. Capilla de La Salle.— Hs. 7.30. Templo de Obreros.— De 9 a 11.

Templo del Monasterio de las Carmelitas.— Hs. 8 y 10. Cripta del Colegio "Don" Boco.— De 6.30 a 11 y 30. Templo de la Villa Victoria.— De 8 a 11. Parroquia del Espíritu Santo. De 9 a 11.

Templo de la Virgen de Copacabana.— De 9 a 11. Templo de la Virgen de Re-medios.— De 7 a 11. El sermón estará a cargo del R. P. Trófilo Pérez.

Capilla de las Sierras de María Hs. 6.45 y 8.15. Capilla de María Auxiliadora. Hs. 7.30. Capilla de los Sagrados Cora-zones.— Hs. 6.30, 9 a 12. Capilla de María Auxiliadora. Hs. 7.



GUIA PROFESIONAL

MEDICOS

Dr. Renato Carpio Beltrán
Dr. Jacobo Abularach
Dr. Luelo Alanoca Valda
Dr. E. Alexandrowicz
Dr. J. Antezana Estrada
Dr. M. Aragón Peralta
Dr. DOMINGO FLORES
Dr. Lido Arce
Dr. Miledades Arce Alceba
Dr. Benjamín Aramayo O.
Dr. Edmundo Aríes Zapata
Dr. Juan Asbun Z.
Dr. Leonardo Aris
Dr. Manuel Barrón A.
Dr. Angel Barrenechea T.
Dr. F. Bello Aguirre
Dr. J. Bilbao la Vieja
Dr. Bruno Boehme
Dr. H. DEL CASTILLO MORALES
Dr. Adalid Carrasco Vera
Clínica Central
Dr. Alfredo Delgado
Clínica del Sagrado Corazón
Dr. Julio Zenón Espinoza
Dr. H. Garnica Pommer
Dr. Alberto Conrad M.

Dr. D. Gamarra Loza
Dr. Carlos de la Flor y A.
Dr. Jorge Estenssoro
Dr. F. Guaman Irujo
Dra. Edelmirra Vargas de Guaman
Dr. Walter Guardia V.
Dr. Alberto Guzmán B.
Dr. Victor Hnaman
med. F. Humboldt Barrero
Dr. Luis Hurtado Gómez
Dr. Juan Marco R.
Dr. Kurt Koenigstein L.
Dr. Bertoldo Krebs L.
Dr. E. Lara Quirós
Dr. Augusto López Vidal
Dr. Stela Vargas de Maure
Dr. Santiago Medeiros
Doctor Mohr
Dr. G. Mendoza Catacora
Clínica Central
Dr. Alfredo Delgado
Clínica del Sagrado Corazón
Dr. Julio Zenón Espinoza
Dr. H. Garnica Pommer
Dr. Alberto Conrad M.

Dr. Ismael Morales Pareja
Dr. William Müller
Dr. Alfredo Murillo M.
Dr. Orihueta Montero
Dr. Walter Peredo P.
Dr. G. Pérez Salmón
Dr. Luis Pozo Trigo
Dr. Alcides Portugal O.
Dr. Victor Ríos
Dr. Carlos Alfredo Rivera
Dr. Jaime Rivera M.
Dr. J. Salguero Chavarría
Dr. Néstor Salinas Aramay
Dr. Pastor Sangueza
LUIS V. SOLETO
Dr. Feo. J. de Orlose
Dr. Julio Vacafior

Dr. Egon Spitz
Dr. José Valle Antelo
Dr. Enrique Vergara M.
Dr. Teodoro Von Borries
Dr. Herbert Walterspley
Dr. G. Pérez Salmón
Dr. Luis Pozo Trigo
Dr. Alcides Portugal O.
Dr. Victor Ríos
Dr. Carlos Alfredo Rivera
Dr. Jaime Rivera M.
Dr. J. Salguero Chavarría
Dr. Néstor Salinas Aramay
Dr. Pastor Sangueza
LUIS V. SOLETO
Dr. Feo. J. de Orlose
Dr. Julio Vacafior

ARTURO VALDIVIESO
GUTIERREZ
Dr. Rufio Max Otazo F.
Dr. R. Monasterio Ciaure
Dr. E. Pérez Porcel
J. PESCADOR SARGET
Dr. Roberto Valda Arana
LABORATORIOS
Laboratorio de Diagnósticos Biológicos "Sanitas"
LABORATORIOS BIOLÓGICOS
HIDROTERAPIA
ABOGADOS
DR. GUILLERMO BEDREGAL G.
Mario Bueno C.
Froilan Calderón A.
Hugo Castellanos O.
Angel Cordero Ferrelta
Justino Daza Ondarza
Dámaso Eduardo Delgado
Augusto Gottert B.
DR. IEOFILO ANDIA C.
Hernán Paredes Candia
Dr. J. Quevedo Sánchez
Dr. Guillermo Ríos C.
Dr. Roberto Staszewski L.
Dr. Jorge Plaza
Dr. J. Quevedo Sánchez
Dr. Guillermo Ríos C.
Dr. Roberto Staszewski L.
Dr. Hugo Valdez R.

Raúl Romero Linares
Mario Salinas Zalles
Rodolfo Subieta
R. Urquiza Gutiérrez
Carlos Ferrazas T.
Lutgardo Villalba Roso
Dr. Roberto Valda Arana
CARLOS TOVAR GUTZLAFF
Guido Valle Antelo
Javier Arce Villalba
NOTARIOS
José Nava Cuelo
Jaime Mendizábal Moya
COMPRO RESORTES
INDABURU 565. 51218
NECESITO TAPIZADORES
PARA LIVING. INDABURU 565. 51218
VENDO LIVING
Hermoso juego estilo francés nuevo. Bs. 100.000 y otro Bs. 70.000.— INDABURU 565. 51218
Dr. WILLIAM MITJER
De regreso del exterior atiende a su distinguida clientela en su Clínica. Díaz Romero esq. Argentina. Edif. nuevo. 51218
COMPRAMOS CALAMINA
DE ALUMINIO. H. WEISSE SAGAENAGA Nº 186. 51219
SECRETARIA - TAQUIGRAFA
Escribir Castilla 1046, indicar referencias. 51219
ARTURO BONINO
Organización General de Viajes
EN VENTA JUEGO DE COMEDOR
IMPORTADO. Ref: Gral. González 88 — (San Pedro). 51218
VENDO BUICK 48
Calefacción, radio, 2 llantas de repuesto, motor standard, todo en perfecto estado. Av. Camacho 15 — Sr. Richter. 51219
NECESITO DEPOSITO
CERCA SAGARNAGA. H. WEISSE SAGARNAGA Nº 186. 51219

JUVENAL ZEGADA INFANTES
Pablo Navia Tapia
Manuel Zamora Gamarra
AUDITORES
Walter Ballesteros E.
Héctor Calderón A.
Of. de Contabilidad
Victor Pacheco Jiménez
SASTRERIA ACOSTA
COMPRO RESORTES
INDABURU 565. 51218
NECESITO TAPIZADORES
PARA LIVING. INDABURU 565. 51218
VENDO LIVING
Hermoso juego estilo francés nuevo. Bs. 100.000 y otro Bs. 70.000.— INDABURU 565. 51218
Dr. WILLIAM MITJER
COMPRAMOS CALAMINA
DE ALUMINIO. H. WEISSE SAGAENAGA Nº 186. 51219
SECRETARIA - TAQUIGRAFA
Escribir Castilla 1046, indicar referencias. 51219
ARTURO BONINO
Organización General de Viajes
EN VENTA JUEGO DE COMEDOR
IMPORTADO. Ref: Gral. González 88 — (San Pedro). 51218
VENDO BUICK 48
Calefacción, radio, 2 llantas de repuesto, motor standard, todo en perfecto estado. Av. Camacho 15 — Sr. Richter. 51219
NECESITO DEPOSITO
CERCA SAGARNAGA. H. WEISSE SAGARNAGA Nº 186. 51219



MUNDOS GEMELOS



MUNDOS GEMELOS



MUNDOS GEMELOS



MUNDOS GEMELOS



MUNDOS GEMELOS



MUNDOS GEMELOS

AVI-VATO POR LINO PAACIO
MUNDOS GEMELOS
C'TIENE UD PRUEBAS DE QUE SE COMUNICAN POR MEDIO DE ONDAS...
MIRA COMO SONTE... ESTAMOS HABLANDO...
MIENTRAS TANTO... EN LA TIERRA...
TAL VEZ PODAMOS RECIBIR LAS IMAGENES... TODA UNA ESTAN TRANSMITIENDO...

Aviso
Se necesita maestros carpinteros para realizar trabajos de carpintería como ser: anaqueles de madera y otros para las secciones de la Notaría de Minas y Archivo.
Mayor referencias en las oficinas del Departamento Administrativo.
La Paz, 18 de diciembre de 1954.
(POR LA REVOLUCION NACIONAL)
V. ARMANDO CHERRO CHUQUIMIA
Jefe Depto. Administrativo Ministerio de Minas y Petróleo.

Noticias sintéticas

El líder Strongest ante Always R. ansioso de puntos

Hoy a las 11 horas, en el club de La Paz...

Lima 18 (AL).— El diario "La Crónica", en su sección deportiva...

Génova, 18 (AL).— Fueron embarcadas en este puerto ocho máquinas...

Brisbane 18 (AL).— Estados Unidos completó hoy su victoria de 5-0 ante Suecia...

Buenos Aires 18 (AL).— En la cancha de Huracán se enfrentaron esta noche los equipos de River Plate...

Buenos Aires 18 (AL).— El club Juan Lorenzo de Almagro inició un juicio de embargo...

Montevideo 18 (AL).— El Consejo de primera división B. de fútbol tiene en estudio la realización...

Santiago de Chile 18 (AL).— Añoché quedó fundada la Confederación Sudamericana de Fútbol...

México 18 (AL).— Con la derrota sufrida por el Necaxa...

Montevideo 18 (AL).— La Federación de boxeo integró su plantel de competidores...

Santiago de Chile 17 (AL).— La directiva de la Federación Chilena de Hockey acordó aceptar...

Lima 17 (AL).— Un pensuero de la Federación peruana de basket-ball anunció hoy...

Buenos Aires 17 (AL).— Mañana se cumplirán las pruebas atléticas...

FUTBOL INGLES. Londres 18 (AFP).— Aunque sólo obtuvo un empate...

La tabla de posiciones es la siguiente: Blackpool...

INFANTIL BOLIVAR RE PRESENTARA A URUGUAY



CONJUNTO DEL CLUB BOLIVAR INFANTIL, QUE EN EL TORNEO REPUBLICAS DE AMERICA representa a la República Oriental del Uruguay.

Dos partidos de interés se juegan hoy por el campeonato de fútbol en la cancha del Estadio La Paz.

ALWAYS READY - STRONGEST

A primera hora deben medirse millonarios y aurrinegos, coque que ha despertado especial interés...

BOLIVAR - FERROVIARIO

El encuentro de fondo del programa estará a cargo de Bolívar y Ferroviario.

El encuentro promete ser muy intensamente disputado.

BOLETIN OFICIAL

Horas 14.— Profesional. Always Ready - Strongest. Referee: Carlos Paredes...

Horas 15.50.— Profesional. Bolívar - Ferroviario. Referee: Arturo Ortuño...



REPRESENTATIVO DE ALWAYS READY DE SANTA CRUZ DE LA SIERRA, QUE AYER CUMPLIO UN BUEN PRIMER TIEMPO frente a Ingavi, decayendo en la segunda etapa...

EL DIARIO DEPORTES

La Paz, Domingo 19 Diciembre de 1954.

CAMPEONATO SUDAMERICANO DE FUTBOL

Buenos Aires, 18 (AL).— Dirigentes de la Federación Chilena de Fútbol se encuentran en Buenos Aires...

PREMIOS DEL FUTBOL-TOTO

HUGO TAPIA, UNO DE LOS GANADORES DEL CONCURSO Fútbol Toto de la última semana...



EL PREMIO DEL FUTBOL-TOTO Bs. 151.059.80. Esta noche a horas 20 se colocará en nuestra oficina un cartel con los resultados.

PELOTA DE MANO EN LOS AMIGOS

Domingo 19 de diciembre de 1954. 4º Div. H. 8.— Ángel Hermosa, Juan Escobar...

INGAVI DOBLEGO A LOS CRUC ENOS EN EL SEGUNDO TIEMPO.

Algo más de Bs. 600.000 de recaudación produjo el programa futbolístico realizado ayer...

se lució en gran atajada ante violento tiro de Arguello. A los 25, Lara ocupó y cuando ya se contaba el gol...

TRES CUADROS PELIGRAN AUN

Table with columns: EQUIPOS, Pj., Pg., Pe., Pp., Gf., Gc., Pts. Rows include Chaco, Northern, Ayacucho, etc.

FUENTES FUE DECLARADO VENCEDOR. DE LAZO CON DECISION DIVIDIDA

La mayor concurrencia de la temporada se registró anoche en el Olimpio, originada por la gran atracción de la revancha Lazo-Fuentes...

ESTADOS UNIDOS IRA A LA FINAL

Brisbane Australia 17 (AFP).— Los Estados Unidos se clasificaron definitivamente para medirse en la final...

SU CLUB LO LLAMA

ATL. CHUMA. Cita a sus jugadores hacer presente el día de hoy...

Torneo de fútbol de Comando Vino Tinto

Hoy se inicia el campeonato de fútbol organizado por el club Arif. A las 13 horas jugarán E. Juniors y Cachaño...

LOS FERROVIARIOS DE BOLIVIA VENCIERON A LOS CHILENOS

Por la última combinación de Antofagasta retornó la delegación ferroviaria de Antofagasta...

Multas por no aplicar papeleta en favor del deporte

Por instrucciones del Comité Nacional de Deportes, en asamblea de fecha 12 de noviembre...

MULTA DE CIENTO MIL BOLIVIANOS A LA ASOCIACION DE FUTBOL DE LA PAZ

Vistos: la denuncia interpuesta por la Inspección del Trabajo contra la Asociación de Fútbol de La Paz...

DEL FUTBOL AMATEUR



EL ARQUERO DEL DEPORTIVO CHACO SE LUCE AL RECHAZAR oportunamente un balón en el partido de ayer ante Atlético La Paz.

BUENA NAVIDAD

Con arbolitos muy bien arreglados. Un trabajo artístico. Catacora 448



El mar, al mecerse suavemente contra las rocas, era de un verde jade, como el cielo de la tarde. Recordaba sobre el césped oliente a tomillo la Historia de San Michele. Sumergida en el agua, a seis pies de profundidad, mi tía hurgaba entre los quebrados despojos de mármol de lo que antaño fuera un baño imperial. Cuando surgió a la superficie, dije, levantando la vista del texto de Axel Munthe:

— Es bueno saber que hombre excelente era en realidad Timberio, después de todo lo que nos han acostumbrado a pensar de él.

— Yo no — contestó mi tía — [Cuando uno piensa en lo que ha sucedido en ellas! — agregó con afectación mientras trepaba saliendo del agua. Me vuelvo a casa. La comida es a las nueve.

— Ya estaré de vuelta — dije.

— Mi tía se envolvió en su salida de baño escarlata, y emprendió la subida por la empinada escalera de piedra que desembocaba junto a la casa. Me zambullí otra vez en aquel tibio mar del anochecer; y nadé hasta la más cercana saliente de las rocas. Sobre mí, contemplaba a la tía que, en suate pendiente, se metía en el mar, oliendo a pinos, tomillo y siso, y que todavía a aquella hora conservaba el calor del día de agosto: por debajo de mí yacían villas y termas romanas sumergidas largo tiempo ha en las olas. Varias veces había explorado ya aquellos restos; lo que quería ahora era una gruta. Había una y una profunda caverna que horadaba muy adentro la costa. Recordé, sobresalendo apenas el nivel del mar, mostraba un ancho reborde resbaladizo y verde de algas. Me ící con esfuerzo y caminé por encima de él. El interior de la cueva estaba casi a oscuras. Pero, unos pocos metros más adelante, sentí una corriente de aire y a mi derecha y vi un agujero de buen tamaño en la roca. Recordé los relatos de los campesinos del lugar acerca de los pasajes que comunicaban esas cavernas con alguna de las casas de Timberio. Tal vez esta fuese uno de ellos. Entré con la intención de explorarlo por un trecho. Ascendí suavemente y era más o menos del alto de mis hombros. Pero no fui muy lejos; de pronto, una ráfaga de viento frío me salió al encuentro empujándome hacia atrás como si fuese una mano apoyada contra mi pecho. Me di cuenta de que era preferible inspeccionar ese pasaje de día; de que

estaba temblando en formas inexplicables y de que lo mejor era salir de allí y regresar a casa. En pocos minutos estuve de vuelta sobre el borde resbaladizo; pequeñas olas lamían la piedra haciendo un ruido que semejava un murmullo de voces... ¿eran agudos suspiros de temor? Parecía una asustada muchedumbre, una colección de gente puesta fuera de sí por el miedo. Me deslicé dentro del agua, que se había enfriado, y nadé hacia la



No me cansaré de repetir que los procedimientos armónicos, por sí solos, no constituyen en manera alguna el distintivo característico de la nueva música; el espíritu nuevo reside, más que en ninguna otra cosa, en los tres elementos fundamentales de la música: el ritmo, la melodía y las formas melódicas, fuentes al servicio de la evocación.

MANUEL DE FALLA (de una conferencia leída en el Ateneo de Madrid en 1915).

HABLANDO en mi otro artículo, refiriéndome al minué de "El Sombrero de tres picos", que su autor recurre a una forma dieciochesca con un criterio de ambientación, con un sentido evocador. La "evocación" es una de las características fundamentales — el no lo más trascendente — de la obra de D. Manuel.

Falla llamaba "evocación" a aquellas alusiones más o menos populares, más o menos cultas, más o menos estilizadas, de que está plagada su obra, y que, según su amigo el hispanista, Mr. Trend, sin cuya cualidad, se negaba a reconocer una obra musical como artística. El señor Trend, en un artículo que publicaba en la revista londinense "The Musical Times", en enero de 1947, celebrando la muerte de D. Manuel, se expresaba de esta forma: "El poder de alusión, de hacernos entrar en contacto con algo no expresado — algo no lejos del sentido de la poesía — era una de las cualidades que Falla exigía de toda música: en efecto, una composición que no poseyese esta cualidad, se rehusaba por completo a considerarla".

Bajo este aspecto, hay que concederle un profundo sentido romántico al genio que nos ocupa, siempre que no se entienda por romanticismo la adscripción a una determinada escuela, a una determinada comunidad de ideas, de procedimientos y realizaciones, con una demarcación histórica perfectamente limitada, lo cual era completamente ajeno a Falla. Su romanticismo es del género de esa permeabilidad de espíritu que ha coexistido en todas las épocas, "como todo lo que es grande en el corazón del hombre", según Stendhal hubiera sido.

Esta evocación puede ser puramente musical, como las referencias a Scarlatti en el "Concierto de clave y cinco instrumentos" o hasta las alusiones concretas del elemento popular o callejero en "El retablo de Maese Pedro".

Es curioso el contraste que ofrecen esta gran profusión de alusiones, de cosas que es preciso saber, con la sencillez que, según sus amigos, tuvo siempre en la boca Falla, y que no desperdicia ocasión de escribir, como en el prólogo que

nuestros monstruos contemporáneos desderraman los baldazos de revoque que, ocultando sus iniquidades, los haga surgir como santos, o víctimas de las circunstancias, más calumniados que culpables? Si la mayoría de nosotros somos más culpables que calumniados, ¿por qué habrían de ser ellos una excepción?

No hace ningún esfuerzo para convencer a mi tía ni insistió sobre el tema. Necesitaba monstruos, y por mí podía tenerlos.

— Voy a explorar una de las cuevas — dije — ¿Quieres venir?

— Yo no — contestó mi tía — [Cuando uno piensa en lo que ha sucedido en ellas! — agregó con afectación mientras trepaba saliendo del agua. Me vuelvo a casa. La comida es a las nueve.

— Ya estaré de vuelta — dije.

— Mi tía se envolvió en su salida de baño escarlata, y emprendió la subida por la empinada escalera de piedra que desembocaba junto a la casa. Me zambullí otra vez en aquel tibio mar del anochecer; y nadé hasta la más cercana saliente de las rocas. Sobre mí, contemplaba a la tía que, en suate pendiente, se metía en el mar, oliendo a pinos, tomillo y siso, y que todavía a aquella hora conservaba el calor del día de agosto: por debajo de mí yacían villas y termas romanas sumergidas largo tiempo ha en las olas. Varias veces había explorado ya aquellos restos; lo que quería ahora era una gruta. Había una y una profunda caverna que horadaba muy adentro la costa. Recordé, sobresalendo apenas el nivel del mar, mostraba un ancho reborde resbaladizo y verde de algas. Me ící con esfuerzo y caminé por encima de él. El interior de la cueva estaba casi a oscuras. Pero, unos pocos metros más adelante, sentí una corriente de aire y a mi derecha y vi un agujero de buen tamaño en la roca. Recordé los relatos de los campesinos del lugar acerca de los pasajes que comunicaban esas cavernas con alguna de las casas de Timberio. Tal vez esta fuese uno de ellos. Entré con la intención de explorarlo por un trecho. Ascendí suavemente y era más o menos del alto de mis hombros. Pero no fui muy lejos; de pronto, una ráfaga de viento frío me salió al encuentro empujándome hacia atrás como si fuese una mano apoyada contra mi pecho. Me di cuenta de que era preferible inspeccionar ese pasaje de día; de que

a instancias de Joaquín Turina rectora para la obra de éste. "Enciclopedia abreviada de la Música" y que es: "La música no se hizo para comprenderse, sino para ser sentida".

Respecto a esto, existe un viejo tópico que considera que la obra de arte debe llegarlos impresiva y directamente o "si necesidad del concurso de ninguna noción del entendimiento", como subraya Kant. En realidad, la irreflexión en el espectador es condición primera en la contemplación de la belleza. Pero lo que el maestro de Koenigsberg pasó por alto es que en este espectador hay diferencias, según la mencionada ley estética, y en nuestro caso particular, la obra musical ha de recogerse como una directa impresión fotográfica. Pero en fotografía también existe una variada gama de emulsiones, desde la simple ortocromática, que no distingue las tonalidades, hasta el más perfeccionado sistema de color. Y la cultura musical en el oyente actúa a su vez de emulsión, desde el conocimiento "a grosso modo" de la historia de la música hasta el análisis particularísimo de una obra. La razón, en este caso, no funciona directamente, sino que sirvió para recoger el material que químicamente se ha sublimado y que permite sacar al oyente un partido de la obra, diferente en cada caso. Del mismo modo se da el proceso inverso en la factura de la obra musical, que, según el propio Falla pensaba, ha de tener una elaboración tan pensada, pesada y medida, que el resultado venga a darnos la impresión de que ha nacido por sí sola, espontáneamente, sin dejar entrever el andamiaje de su construcción.

Pero cuando Falla no dirige la atención sobre dicho punto, tampoco vaciló en reconocer esta distinción de clases o diferencias de grado en el oyente, como cuando escribe en "La Revue Musical" de París sobre su maestro, Felipe Pedrell, y nos habla de "un público que no estaba preparado para comprender".

precisamente en Falla no hay que dejar de tener en cuenta que siempre son necesarios los conocimientos y la reflexión para "sentir" su obra, puesto que de reflexión se nutre y de reflexión se ha producido.

Bajo este aspecto, Falla fué un filósofo de la música. Para él, una modulación, un diseño rítmico, etc., tenían algo más que la importancia de resolver un problema constructivo, aunque tenían esta importancia también. Su causa fundamental consistía en la "evocación". El oyente puede ignorar su explicación, o puede incluso rechazarla, pero la traducción que su autor dió al lenguaje musical conserva un razón de ser, musicalmen-

EL DIARIO

estaba temblando en formas inexplicables y de que lo mejor era salir de allí y regresar a casa. En pocos minutos estuve de vuelta sobre el borde resbaladizo; pequeñas olas lamían la piedra haciendo un ruido que semejava un murmullo de voces... ¿eran agudos suspiros de temor? Parecía una asustada muchedumbre, una colección de gente puesta fuera de sí por el miedo. Me deslicé dentro del agua, que se había enfriado, y nadé hacia la

aguda aleta en forma de vela; pareciera esperar algo, rodando de acá para allá, sin prisas; sólo esperando. Esto me decidió, retrocedí al fondo de la gruta y trepé al borde saliente. Temblaba tanto, que apenas pude hacerlo. Si el tiburón entraba en la cueva, me guarecería en el pasaje.

Me senté en el frío reborde rocoso, acurrucado, rodeándome las rodillas con los brazos. Me pareció que el parloteo del mar contra las

REVOQUE BLANCO CUENTO

por ROSA MACAULAY.

entrada de la cueva. Afuera estaba el cielo verde del atardecer, el mar verde del crepúsculo. Al llegar a la boca sentí con extrañeza como una fuerte marejada que chocaba contra mí; nadé, pero sin adelantarse; en realidad me empujaban para atrás. Pero no había marejada. El mar estaba en calma. Di unas brazadas más fuertes y me empujaron más adentro. Empecé a asustarme. ¿Qué corriente era aquella que, entrando con tanta fuerza en la gruta, me impedía nadar? Recordé la lucha de pesadilla que sostuve contra la marejada en la costa de Cornualles, que, por más que nadase, me arrastraban junto a mí en una carrera perdida. Me había salvado la lancha vigía. Pero no había lancha ahora; no podía salir. Me estaba cansando; no era una buena nadadora. ¿Tendría que pasar la noche en aquella pegajosa y resbaladiza cornisa, acompañada de aquel murmullo atemorizado de aquella misteriosa charla de las olas? ¿Y subiría el mar? El Mediterráneo, aunque habitualmente calma, tiene también sus mareas. Seguí batallando; por un momento me pareció que avanzaba. De pronto, mirando en torno, divisé una forma oscura flotando tranquilamente a la entrada de la cueva, justo a ras del agua; sólo sobresalía una

rocas era más fuerte, más rápido, más verbal. En la cueva, la atmósfera estaba tensa; era puro terror. Me envolví como una oia, ahogándome en el pánico. Nunca había sentido un miedo tan intenso, ni tan sofocante angustia.

Entonces, cubriendo el clamoreo, se elevó una grave y sarcástica voz, saliendo del pasaje por detrás de mí. Decía:

"Vení, Cete, vení". Y al momento la boca de la cueva se oscureció, y el enorme tiburón entró con ruido de cascada. Vi su vientre blanco y la tremenda illera de sus dientes. No esperé más; me precipité de cabeza en el pasadizo. Luego, algo más que un viento se topó conmigo; era como una fuerza que al encontrarse con la mía me empujaba hacia atrás. Con ambas manos me prendí a un resalte de roca; mis pies se apoyaron rígidos contra la pared del túnel. Miré hacia la oscuridad del pasillo que se extendía ante mí. De pronto, en esa negrura, pálido y fosforescente, como suspendido en el aire, apareció un rostro que yo ya conocía. Lo había visto en monedas, en bustos, en borjoretos. Una cara hermosa y burlesca cuyos labios se entreabrían en una sonrisa sensual, con un estremecimiento de satisfacción. En la cueva, a mis espaldas, se oía un

entrechocar de mandíbulas, un agudo chillido, y un ruido de chapoteos, como si arrastraran objetos desde el borde de la cueva y luego los arrojaron al agua. A cada salpicadura se oía aquel rumor ahogado.

Me sentí empujado, pero sin mucha convicción, como si la atención del que empujaba estuviese absorbida en otra cosa; o como si no hubiese contacto físico. Me mantenia en mi posición con pies y manos; en realidad no tenía miedo de perderla; pues yo vivía y mi antagonista estaba muerto desde hacía casi dos mil años, y ¡qué fuerza física pueden ejercer los vivos y los muertos unos contra otros... unos contra otros! Lo que provocaba mi terror era el espectáculo que se desarrollaba a mis espaldas: los chillidos, las mandíbulas entrechocándose, el chapoteo... También ese rostro taimado y fosforescente suspendido ante mí en el pasaje... Y aquella risa complacida. Cerré los ojos, pero no pude taparme los oídos.

No sé cuánto tiempo duró la pavorosa escena. Pero poco después me percaté de que, salvo el jadeo grosero de la saciedad lograda, la cueva estaba silenciosa. Entonces la voz arrastró estas palabras:

"Abi, cete, abi hinc"; y la pesada forma pareció agitarse en el agua, saliendo de la cueva y metiéndose en el mar.

Abri los ojos. El rostro había desaparecido. Me parecía estar solo. El suave golpeo del agua contra la roca ya no se asemejaba a ninguna voz cuchicheante. Me acosté al borde de la prominencia, mirando con horror al agua verde y profunda debajo de mí, que empezaba a platearse por los primeros rayos de una luna incipiente. No sé lo que tema ver en ella; acaso miembros destrozados, oleaje ensangrentado. Pero no había más que la verde agua de mar, moteada de plata. De todas maneras no me sumergí; seguí el borde de piedra que rodeaba la cueva, y atisé prudentemente. No se veía ninguna forma oscura, ningún pez. Me di cuenta de que estaba sola.

Me deslicé en el mar rutilante de luna y nadé en torno a los escollos, dirigiéndome al lugar donde nos habíamos bañado, entre las ruinas del baño romano. Mi ropa estaba tirada allí. Al envolver mi cuerpo tembloroso, retorné al siglo veinte. Mi tensión se relajó, me tendí sin fuerzas sobre las rocas y sufrí un mareo.

Olé, olé, olé, para el bien que adoro zapatos de plata, hebillas de oro.

Pues bien, el oyente indocumentado puede, como he dicho antes, ignorar o rechazar su explicación por la razón arriba apuntada, y puede hacerse cargo de toda la belleza de la obra en lo que le permita su situación en primer grado de una escala de sensaciones que irán ganando color a medida que se conozca la estructura interna de la obra y sus numerosas "alusiones". Porque el lenguaje de la música no es universal, por la misma razón que no existe ninguna otra forma universal de dirigirse al público y a menudo se le ha querido imputar a la música esta responsabilidad. Ortega y Gasset, no sólo considera que no hay lenguaje universal — (La rebelión de las masas: prólogo para franceses) — sino que da como fórmula ideal, que el lenguaje debe ir dirigido sólo a una persona. Pues bien, la música como "lenguaje" está limitada por fronteras; fronteras raciales o geográficas, si se quiere, fronteras históricas e incluso fronteras individuales. Nadie ajeno a nuestro país, a nuestra historia, sería capaz de vibrar en completa resonancia con lo que quiere significar o simbolizar "El Retablo", "El Quijote" o una buena tarde de toros, por la misma razón que nunca podremos asimilar totalmente el contenido de un "Pierrot Lianatro", un "Wozzeck" o un partido de cricket.

No deja de ser significativa, a este respecto, la anecdota de Maurice Ravel cuando fué designado para formar jurado en cierto concurso de compositores. Los otros miembros del tribunal habían propuesto una obra dodecafonista para el premio. Ravel se limitó a echarle un vistazo y la entregó a sus compañeros manifestándoles: "Para mí, esto es chino; puesto que estás todos de acuerdo, os acompaño con mi voto, pero a mi esto no me dice nada". Posiblemente, a sus colegas les decía aún menos que a Ravel. Y, sin embargo, para un pueblo germano, un Schoenberg, un Alban Berg, representan forzosamente el sentido moderno de su conciencia musical nacional, la fatal desembocadura de su polifonismo varias veces secular.

Existe, desde luego, como he dicho, una frontera geográfica o racial; ésta es: una frontera de espíritu. Por eso, cuando en algunas regiones de nuestro país se ha vuelto la espalda a nuestra cultura en lo que respecta a música, no se ha pasado aún, en el modernismo, de hijo bastardo de Fauré, de César Franck o de Paul Hindemith.

El cultivo de las alusiones históricas es objeto de una indiscutible preferencia por parte de Falla. A veces hay que preguntarse si

No tenía idea de la hora que era. Al levantarme vi a la Historia de San Michele, que yacía, abierta, donde la había dejado; la recogí y trepé por el sendero de la colina. Entré por la ventana de la terraza. Mi tía fumaba, recostada en un canapé.

— ¡Por fin llegaste! — dijo — Te guardé la comida, ¿sabes? — agregó, pensativa. Estaba empezando a temer que Timberio te hubiese apresado.

También yo estuve por creerlo — le dije — Y te alegrarás de saber que Suetonio, Tácito y las gentes de por aquí tienen toda la razón para pensar lo que piensan acerca de él; y que el doctor Munthe, Norman y los demás revocadores están totalmente equivocados; no tienen ni la menor idea de lo que dicen.

No concordó mi tía tranquilamente. Los revocadores sí la tienen. La maldad existe, y los monstruos siempre fueron monstruos. Nerón, Tiberio, los Borgia, Ricardo III, el rey Juan, nuestros tiranos contemporáneos... Creo en todos ellos.

"¿Acaso?", me interrogó a mí misma al rato, cuando ya me había calentado, vestido y alimentado, "¿habrá tenido alguna perturbación nerviosa? Mañana se lo contaré todo a Norman y le preguntaré qué piensa".

A la mañana siguiente me encontré con Norman en su café favorito. Aun siendo el más patriota de los isleños, me dijo que yo había sido víctima del error y la confusión de la mitología en masa. Pues Timberio había sido un hombre excelente, de corazón tierno y costumbres sobrias.

Sólo que — agregó, llenando por tercera vez su vaso —, apenas empieza usted, Timberio, según los habitantes de Capri, podía hacer algo mucho mejor que eso. ¿Debería explorar alguna de las otras grutas.



LA EVOCACION EN LA OBRA DE MANUEL DE FALLA

por LUIS ROMERO YAÑEZ-BARNUEVO

te, una existencia en el mundo de los sonidos que no necesita de circunstancias externas o contingentes. Un ejemplo típico de evocación se tiene en "El sombrero de tres picos", en su danza final, una "jota", que representa el sentir de la molinera, que habiendo venido de Navarra — la acción se desarrolla en Murcia — nunca puede evitar su propio ritmo característico, que al término del ballet viene a

predominar sobre los otros. Pero la "jota" está a cada momento interrumpida — como para afianzar la actuación en terreno meridional, donde ocurre — por un conocido tema popular andaluz, el conocido baile del "Olé".

Para el plebeo de mi momento, zapatos de plata, de oro las hebillas.

CUESTIONES DE GRAMATICA

LENGUAJE Y POETICA

En algunas ocasiones, he tocado, lanza en ristre, a la "Preceptiva". Todavía se tiene, entre nosotros, el capricho de enseñarla. Los programas de secundaria la exigen. Y, sin embargo, aquí, como en otros lados, es frecuente que no se distinga con claridad lo que es la "Preceptiva". En esta tarea de ir delimitando campos, después de haberme referido sumariamente, por ahora, a la Lógica y al Lenguaje, permítaseme retroceder un poco. Antes que insistir en lo "semántico" (lo lógico del Lenguaje, desearía decir algo sobre su enfoque "eduménico", o sea, poético.

Es sabido que la "Preceptiva" abarca dos disciplinas; la "Poética" y la "Retórica". Por desgracia, y de ahí mi ataque, desde hace siglos, las abarca mal. En nuestros manuales, las estudia no en sí, sino con la pedantería del dómine, quien se contenta con la fórmula y olvida el espíritu. Conviene, por ello volver a sus fuentes. En este caso, a la "Poética" de Aristóteles. El libro aristotélico no tiene título, como ocurre con otros, así por ejemplo, con la "Retórica". Se toman, simplemente, sus primeras palabras: "peri poetikes". Acerca de la "producción poética". Nuestra pregunta ha de ser ésta: ¿qué es Lenguaje, en la "Poética" de Aristóteles? Todo lo demás, lo que se refiere a la producción literaria, no corresponde a nuestra preocupación de ahora. La primera referencia al Lenguaje la encontramos al ocuparse el filósofo de la epopeya (1,7). Mientras la tragedia, la comedia, la dithirambica, la flautística, la clarinetica, la danza, todo este grupo de las "artes de imitación", anota el maestro del Peripato, utiliza la armonía, el ritmo, la voz y la actitud, la epopeya sólo limita mediante la palabra desnuda o el simple verso (sin canto): "nómon tois logos psilois a tois métrōis". Más adelante, en el capítulo de la tragedia (IV,26), hallamos la segunda referencia: en cuarto lugar viene la elocución, la elección de los términos. La tragedia, la forma "poética" más completa y más compleja del arte literario griego, se compone de seis elementos la fábula (acción), los caracteres, el pensamiento, la elocución, el espectáculo y el canto: "mīthos, kai éthē, kai diánoia, kai lexis, kai ópsis, kai melopoiía" (VI,9). Y de esto, debemos pasar a los capítulos XIX a XXII, que son los que tratan de la "lexis", estrictamente, de la "elocución". Lo que constituye hoy el meollo de nuestra "poética", ya que lo restante es, actualmente, estudio de los "géneros literarios".

Y, al comenzar su tema, algo muy importante y que la "Preceptiva" ha olvidado hace mucho tiempo: la neta separación entre "Poética" y "Retórica". De los seis elementos que componen la tragedia, la "elocución" ("lexis") es el único que pertenece a aquella; así como, el "pensamiento" ("diánoia") es lo propio peculiar de la segunda, (XIX,2). Es costumbre nuestra considerar a la "Retórica" como una disciplina literaria. Nada más opuesto al concepto de los antiguos, quienes, en definitiva, fueron sus creadores, y a quienes, por lo tanto, debemos atenernos. El "pensamiento" es lo suyo señala Aristóteles, y esto nos da la esencia. La "Retórica" es un arte dialéctica y jurídica. Como he señalado en mi primera nota, es el arte de los sofistas, de los analistas de la realidad, en cuanto puede ser presentada como "apariciencia" ("apofansis"). La "Poética" será su auxiliar, pero no su compañera íntima e inseparable, como se nos ha dicho luego.

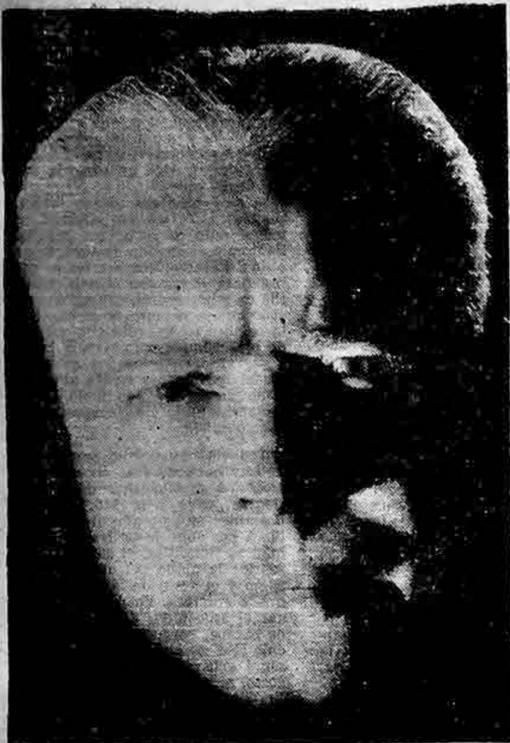
¿Y de qué trata la "Poética", en cuanto al Lenguaje? o sea, la "elocución"? De la letra, de la sílaba, de la conjunción, del nombre, del verbo, del artículo, del caso y de la expresión ("stoixión, sillabé, sundesmos, ónoma, rézima, árithron, prósis, lógos", — (XX,1). Y hemos, de este modo, en plena Gramática, cuando imagináramos hallarnos en los sutils e indefinidos dominios de la Poesía. El Estagirita, con el rigor propio de su método y de su escuela, no podía contentarse, para la "Poética", con lo mero "eduménico" (sensitivo agradable) del Lenguaje, como había ocurrido en la etapa pitagórica, o en la sofística.



# EL PODER SOBRENATURAL DE UN CURANDERO

PERSONAJES FAMOSOS RECURREN A LAS FACULTADES EXTRAORDINARIAS DE ESTE FANTASTICO CURANDERO.

por MARCELO CHAMINADE



El azar de un paseo por las calles de Nápoles me hizo pasar un día ante un palacio que una multitud compacta asedia casi permanentemente, desde las primeras horas de la mañana hasta la noche. Hay allí gentes de todas las condiciones, desde el multimillonario a la dama cubierta de ricas pieles y de alhajas hasta los miserables cubiertos de andrajos.

**UN FENOMENO NUNCA VISTO**  
Esta masa de gente viene con la esperanza de poder consultar a un cierto d'Angelo, un hombre dotado de facultades inexplicables, un fenómeno nunca visto, el ser más fantástico de la tierra.

Aquiles d'Angelo, el propietario de la mansión, es un hombre de unos cuarenta años, hijo de un pobre carpintero napolitano. En su juventud se vio obligado a hacer los trabajos más diversos: limpiar botas, comisionista, hombre-sandwich... No sabe leer ni escribir. Pero este iletrado integral, incapaz de hacer una suma, embolsa diariamente algunos centenares de miles de liras. La fuente de esta asombrosa fortuna es el fruto de un accidente.

### LAS CONSECUENCIAS EXTRAORDINARIAS DE UN ACCIDENTE

Un día en que actuaba como hombre-sandwich, propagando las excelentes cualidades de un producto que no hace al caso, resbaló con tan mala fortuna que su cabeza vino a dar con uno de los bordes de la acera. Los transeúntes lo levantaron inanimado y lo llevaron a un hospital. Los médicos juzgaron su caso como desesperado. Pero, contrariamente a todas las previsiones, recuperó el conocimiento tras 28 horas de coma. Entonces comenzó la historia de su prodigiosa carrera. El interno y la enfermera que se habían aproximado a su cama se quedaron estupefactos al ver que el herido les llamaba por sus nombres. D'Angelo no les conocía, no les había visto nunca.

El traumatismo cerebral de que había sido víctima, acababa de provocar una transformación de todo su ser. Fuerzas desconocidas habían nacido en él. D'Angelo sentía que un extraño fluido emanaba de su persona. Había adquirido un don misterioso de la percepción, una facultad extraordinaria de adivinación, un poder de intuición realmente milagroso. D'Angelo era el primero en comprender lo que le sucedía. Un ligero contacto de su mano bastaba para que los

membros anquilosados recobraran sus cualidades normales. En su presencia, los tartamudos se ponían a hablar correctamente, los artríticos se veían libres de sus dolores, los ansiosos, los neurasténicos y los delirantes crónicos recuperaban el equilibrio mental. Infinidad de enfermos, considerados como incurables, recobraban la salud gracias a su intervención.

Desconcertado ante los resultados incontestables que se veía obligado a constatar, el cuerpo médico se declaraba impotente para dar una explicación científica del fenómeno. D'Angelo representaba un caso sin precedentes en los anales de la medicina y, por lo demás, absolutamente incomprensible.

### LA CURACION DE GIGLI

La noticia de las curas milagrosas del taumaturgo napolitano no tardó en llegar a todas partes. Las gentes acudían en masa a consultarlo. El ilustre cantante italiano Beniamino Gigli, el prodigio vocal más extraordinario después de Caruso, fue a ver a d'Angelo. Desde hacía mucho tiempo sufría de un catarro, de una afonía que se iba agravando sin cesar. Todas las curas intentadas habían fracasado. Según el diagnóstico médico, se trataba de una atrofia de las cuerdas vocales. Todas las celebridades consultadas le habían asegurado que su caso era incurable y que no podría volver a cantar. Gigli recurrió a d'Angelo. El curandero se instaló a la cabecera del cantante. En la pieza vecina, familiares y amigos del tenor esperaban con impaciencia los resultados del examen. Transcurrió cerca de una hora y, de repente, se levantó un canto potente, de una pureza magnífica. Gigli había recuperado la voz. Cantaba como nunca.

### EL CASO DE FAUSTO COPPI

El célebre corredor ciclista italiano Fausto Coppi, había sufrido un accidente veinte días antes de una prueba internacional en la que tenía que participar. Después de haberle examinado, los médicos llegaron a la conclusión de que necesitaba de seis a ocho semanas de tratamiento y que, por lo tanto, debía anular sus compromisos. Consternado por esta mala noticia, Coppi cogió el primer tren y se presentó en Nápoles. D'Angelo le tocó suavemente la pierna. Coppi — así lo ha contado al menos — tuvo primeramente una fuerte sensación de calor en su miembro en-

terno, luego, una fuerte quemadura seguida de un dolor intensísimo, como si miles de agujas perforaran su carne. Después de esto, d'Angelo le dijo: "Puede usted levantarse. Está curado". Y era rigurosamente exacto. Coppi se encontraba completamente restablecido.

La reina María José, esposa del rey Humberto, el último soberano de Italia, ha hecho, por su parte, una experiencia todavía más extraordinaria. Sufría de una grave afeción de la vista y estaba amenazada de ceguera total. Los oculistas más reputados del mundo entero habían intentado en vano atajar el terrible mal. Desesperada, la reina recurrió a d'Angelo. Después de dos sesiones de cura, se manifestó una mejoría sensible. Poco tiempo después, la reina recobró la visión normal.

### HACE POCO MÁS DE UN AÑO, UN CONGRESO MEDICO, REUNIDO EN PARIS, EXPRESO EL DESEO DE SOMETER A D'ANGELO A UNA INVESTIGACION METODICA Y MINUCIOSA.

Los médicos le pidieron si podía dar inmediatamente una prueba de su misterioso poder. D'Angelo sonrió. En la pieza había un gran reloj. "¿Es que marca la hora exacta?", preguntó. Los médicos miraron sus relojes: "Sí, son las tres menos cinco". A continuación las tres menos cinco. "Háganme todas las preguntas que quieran". Cuando se terminó el interrogatorio — había durado cincuenta y minutos —, el curandero napolitano manifestó: "Señores, el reloj sigue marcando las tres menos cinco. Se paró en el momento en que yo lo miré. Pero ahora va a volver a ponerse en marcha". Y, en efecto, el reloj reanudó su marcha.

### FRANQUEZA Y GENEROSIDAD

D'Angelo no trata de imponerse, de hacer creer que está dotado de un poder mágico, de que posee medios infalibles de curación. Con la mayor franqueza declara que es un simple ejecutante, el instrumento de fuerzas cuya naturaleza ignora. "En la mayor parte de los casos — afirma — soy completamente impotente. Mis éxitos se sitúan de preferencia en el dominio de las enfermedades nerviosas y mentales. Sé en seguida cuándo no puedo haber nada. Entonces digo claramente a mi visitante: "Vuelva a casa. No puedo ayudarle. Pero raramente logro convencerlo. En general, están persuadidos de que puedo realizar milagros".

Por lo demás, d'Angelo no acepta nunca nada de los pobres. Les cura gratuitamente y les da incluso dinero. En cambio, pide sumas considerables a los que disponen de medios importantes.

Este personaje fascinador se ha convertido en uno de los hombres más populares de Italia. Muchos italianos le adoran como si fuera un ídolo. (A. F. P.).

**CUANTO TIEMPO LE TOMARIA A UD. PRECISAR EN QUE DIA DE LA SEMANA CAYO LA FECHA DEL ARMISTICIO QUE PUSO FIN A LA GUERRA DE 1914-1918? ¿O QUE DIA FUE EL 24 DE AGOSTO DE 1346? ¿CUANTO DEMORARIA EN SACAR LA RAIZ CUADRADA DE 28.987.788? ¿Y SACAR LA RAIZ VIGESIMA DE ESA MISMA CIFRA? (Inclusivo si tiene a su disposición una máquina calculadora?)**

La respuesta queda a Ud. mismo. Pero seguramente no causará asombro. Es lógico que cualquier ser normalmente instruido, o inclusive especializado, emplee hasta semanas para resolver alguno de los cálculos citados.

Lo anormal, lo asombroso es que cualquiera de esas preguntas sea contestada en segundos, sin ayuda de lápiz y papel, máquina, etc.

Y, sin embargo, Shakuntala Devi, muchacha hindú, lo hace. Senecilla, espontáneamente, sin otro esfuerzo que una relampagueante concentración, contesta a esos interrogantes o a cualquier otro similar que se le haga.

Especialistas de diversos países, matemáticos, psicólogos, fisiólogos, han aunado sus esfuerzos para decir cómo o por qué Shakuntala Devi ha vencido en forma tan excepcional a la lógica. Sólo conjeturas han sido sus respuestas, conjeturas que subrayan más aún lo asombroso de ese cerebro privilegiado.

### A LOS 5 AÑOS RESOLVIÓ LA PRIMERA OPERACION

A los cinco años, en la pérdida Bangalore, Shakuntala, que nada había estudiado, rectificaba un día una operación aritmética que su padre realizaba: "El resultado no es ese. Es éste...".

Volviendo a sus números, el hombre comprobó que era la chiquilla quien tenía razón. Y, sin salir de su asombro, quiso buscar una explicación. Sumas, restas, multiplicaciones, fueron planteadas en sucesión. No estaban escritas aún en el papel cuando ya la criatura las había resuelto. Sus respuestas eran anotadas y, pacientemente, toda la familia efectuaba las operaciones con papel y lápiz, comprobando la exactitud de los resultados.

¿Milagro? ¿Fenómeno? Los poderes mentales de Shakuntala fueron rápidamente conocidos en su aldea, luego en su provincia y finalmente en toda la India. La muchacha concurre a escuelas y Universidades. Normal, sin memoria superior a la de las niñas de su edad, el prodigio se manifestaba solamente en los números.

En la escuela, no había ido su profesora más allá de la suma y resta cuando ya Shakuntala resolvía, sin ayuda de papel ni lápiz, multiplicaciones de seis o siete cifras en multiplicando y multiplicador.

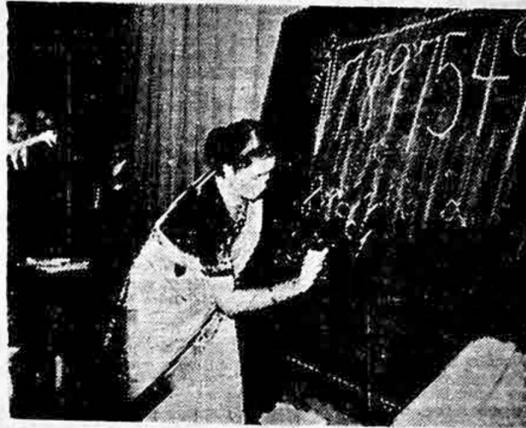
### EL METODO DE LA PRODIGIOSA CALCULADORA

El procedimiento, entonces como ahora, era sencillísimo se le dictan

# SHAKUNTALA DEVI, CEREBRO MAGICO MISTERIOSO

UNA HINDU QUE AVENTAJA A LAS MAQUINAS DE CALCULAR TIENE DESCONCERTADOS A LOS HOMBRES DE CIENCIA

por ALBERTO BRUN



Las cifras base de la operación y Shakuntala se concentra cinco, o seis segundos, al final de los cuales da a conocer el resultado.

¿Cómo? ¿Por qué? Shakuntala no encuentra explicación como tampoco la han hallado los científicos que han estudiado su caso. Sencillamente explica: "Me concentro fijando cuidadosamente las cifras de la operación en mi cerebro. Como un destello fantástico, pasan cifras y cifras por él. Revertidamente, tengo el resultado. Siempre exacto".

Shakuntala es hoy una muchacha de 26 años. De su extraordinaria capacidad, no resulta, por lo demás, ninguna actividad creadora. En efecto, ese don maravilloso — no puede saberse hasta qué punto su aplicación práctica puede ser interesante — lo ha convertido en un medio de vida, y Shakuntala es un espectáculo: teatros, "boites" y colegios la ven actuar.

Vestida con el tradicional traje hindú se presenta ante el público, que le plantea toda clase de preguntas. Las responde, en tanto que expertos, con ayuda de máquinas calculadoras, ejecutan las mismas operaciones que ella mentalmente. Siempre les gana en rapidez y siempre es exacta. A veces son las máquinas, o los expertos, quienes se equivocan; al marcar dan uno de los guismos equivocados — lapsus digitum en los teclados — y estalla la hilaridad general; la calculadora humana es superior.

Para amenizar el programa, Shakuntala Devi ofrece un breve concierto de flauta hindú, melancólica música que la artista ejecuta con cierta frialdad matemática.

En su vida fuera de las exhibiciones, Shakuntala la da la impresión de vigilarse cuidadosamente para dejar una impresión neta de sí misma. Es imposible desarrollar con ella un tema. Sus respuestas son monosilábicas, semejantes a las de un estudiante que responde al cuestionario que le va haciendo un jurado. Hay momentos en que su rostro se ilumina denotando interés; pero cuando ya se cree que va a interesarse por algo, se observa el esfuerzo que hace para mantenerse en su papel de "prodigio".

### UN FENOMENO MAS SENSACIONAL QUE INAUDI

No se está, naturalmente, ante el

### LA TELEPATIA, LENGUAJE FUTURO

SEGUN el señor W. M. Krogman, profesor de antropología física de la Universidad de Pensilvania, día llegará en que, gracias al empleo universal de la telepatía desaparecerán las guerras de la faz de nuestro planeta.

Dicho profesor añadió que como cada hombre sabrá lo que piensan todos sus prójimos, serán imposibles los pactos secretos entre individuos y naciones, y que "la paz vendrá como resultado de este EMPATE, especie de statu quo físico entre todos los pueblos".

primer caso; pero si puede asegurarse que Shakuntala Devi es el cerebro más interesante que los psicólogos hayan tenido que examinar.

Ya entre 1710 y 1790, un esclavo negro, Tom Fuller, a n a l f a b e t o, asombró al hacer sumas larguísima de siete u ocho cifras cada sumando. Multiplicaba y dividía y había llegado a la extracción de raíces cúbicas.

Georges Bidder, niño inglés, también asombró por sus dotes, que desaparecieron al llegar a mayor edad, y, en Italia, Vito Mangiamili, pastor siciliano, analfabeto, provocó general curiosidad con sus habilidades.

Hasta hoy, el más célebre "calculador" había sido Jacques Inaudi, quien, como Shakuntala Devi, convirtió sus dotes en espectáculo y recorrió el mundo asombrando a multitudes congregadas en los teatros.

Solamente un austríaco, el profesor Steiner, aplicó sus virtudes a la ciencia y, dotado de un prodigioso mecanicismo cerebral, se convirtió en famoso matemático.

Pero es un hecho que Shakuntala Devi es la figura más notable de que se tiene conocimiento. Haciendo ejercicios de concentración, ha obtenido la raíz vigésima de enormes cifras. Y asegura con su voz suave y quizá algo seca: "Espero llegar a raíces más altas".

Para los científicos, el caso de Shakuntala es eminentemente "de intuición". Pero ahí se detienen sus deducciones. Ella por su parte, trata de ayudar a la ciencia, pero tiene que confesar sus limitaciones: "cuando profundizo en mí misma para encontrar una explicación no la hallo — dice — y debo confesar que ese análisis a veces me aterroriza. Prefiero no pensar en ello y rendirme ante los hechos".

Shakuntala Devi realiza una gira por Sudamérica, antes de trasladarse a Europa, después de los éxitos obtenidos en Estados Unidos y en su propio país. Sus escasas respuestas a una serie de preguntas complementan su personalidad: "No tengo religión", "No sé estudiar porque no me interesa", "Viajo sola", "No tengo planes", "Quién sabe si me casaré", "No me he planteado el problema de las mujeres occidentales".

Y como se le elogiaran sus dotes, respondió, tendiendo la mano y poniendo así fin a la entrevista: "Muchas gracias".

El profesor Krogman continúa diciendo que, al mismo tiempo, "la civilización y la cultura florecerán como nunca antes, ya que existirá un verdadero universo de ideas", y subrayó que nadie podrá tener un monopolio de estas últimas.

El orador discrepó de la opinión de algunas autoridades en cuanto al aspecto del hombre del futuro.

Para las mujeres el profesor tuvo palabras amables. Los seres humanos del futuro, declaró, serán estrechos de cintura, dando por sentado que el estómago se hará más pequeño a medida que los alimentos ordinarios sean reemplazados por concentrados nutritivos y tabletas vitamínicas. (SIPA).

cualquier otro término que no tenga un valor circunstancial ni recuerde aberraciones de escuela ni rigores de manifiesto con los que no puede incurrir en errores grotescos que recuerden aquel posulado de trasponer la poesía del plano emocional al plano cerebral como si no fuera una evidencia eterna que poesía es ante todo, emoción.

## EN EL INVIERNO DE PARIS

(PALABRAS PARA UN COUPLET)

(Especial para EL DIARIO)

En el invierno de París  
la pasan mal  
los sans-abris;  
la pasan mal  
los sans-logis;  
la pasan mal  
los sans-nourri;  
la pasan mal  
en el invierno de París.

En el invierno de París  
¿qué piensas tú,  
sin un ami?  
¿Qué piensas tú,  
solo en la rue?  
¿Qué piensas tú  
de mí, de tí,  
qué piensas tú,  
en el invierno de París?

En el invierno de París  
viene el burgués  
(que ama la vie)  
viene el burgués  
y exclama: oui!  
Viene el burgués,  
repite: oui!  
Viene el burgués  
en el invierno de París.

En el invierno de París  
nunca se vio  
gente tan chlo;  
nunca se vio  
tan fino esprit;

nunca se vio  
la bas o lel,  
nunca se vio  
en el invierno de París.

En el invierno de París  
con calma pues  
serán nourri;  
con calma pues  
tendrás abris;  
con calma pues  
se dice (on dit)  
con calma pues  
en el invierno de París.

En el invierno de París  
vivir podrás  
un mes así;  
vivir podrás  
con lait, con lit;  
vivir podrás  
ya sans-sonet;  
vivir podrás  
en el invierno de París.

En el invierno de París...  
¿Pero y después?  
Vuelta a la rue  
¿Pero y después?  
Ni un solo ami.  
¿Pero y después?  
Ni lait ni lit.  
¿Pero y después,  
sin el invierno de París?

París 54. — Del libro inédito "La Paloma de Vuelo Popular".

NICOLAS GUILLEN

UN manifiesto de arte tiene a menudo efectos perniciosos y causa estragos de epidemia. Cuando en un ambiente artístico cualquiera surge una figura cimeria, hasta genial, en su turno se agrupa el consabido rebafío limitándole con marea de pasmo y gesto corderil. Se imprime un manifiesto que atribuye a la obra del corifeo intenciones y alcances que acaso

nunca tuvo. Se adopta un lema a menudo extravagante y luego un pelafustán jactancioso cualquiera sale por allí teorizando y manoseando palabrejas de intención agresiva para todo lo añejo y para los que no comparten su adhesión intelectual.

Después, los lemas, las palabras, pierden con el uso y el abuso su pristino sentido, su jugo, y quedan como esos brotes adyacentes adheridos al tronco en apariencia; pero ya no irrigados por la savia nutritiva sino que superfluos y sin vida.

Con el término "vanguardia" sucede lo que digo. No se usó sino que se abusó y aún abusa del manejo por muchos, incluso por los que no ignoran la evolución artística que hace un cuarto de siglo a la fecha e incurrir en el anacronismo de seguir hablando de vanguardia como un término vigente.

Digamos en honor de los modernistas que no lanzaron manifiestos literarios sino que expresaron su afinidad y su fuerza novadora en una bella protesta contra cierto homenaje a Echegaray y que, su mejor manifiesto, fué su obra fecunda y, en algunos, genial como en Dario.

Diremos también, en honor de Gómez de la Serna, por ejemplo, que, a pesar de su manifiesto contenido en "Mis Siete Palabras" que data de 1910, su mejor manifiesto

## Uso y abuso del término vanguardia

por FLAVIO HERRERA

sigue siendo su obra inquieta, rica y original.

Tras la promulgación del "Creacionismo" por Huidobro en 1918, sigue el "Manifiesto Vertical" de Guillermo de Torre, dándole a la palabra vertical un sentido sugerente de plomada y surtidor. Plomada inestable. Plomada dinámica y rebeldes; pero uno de los peligros de estos manifiestos es la ambivalencia de sus lemas, por lo que puede llegarse a colegirles un sentido contradictorio y destructor. Por ejemplo, al célebre "Manifiesto Vertical" se le objtó por un crítico sagaz que la actitud vertical en arte impone rigideces. Es una dictadura impuesta por el espinazo y el arte verdaderamente moderno debe ser más ágil y más fluido.

Pero, ante todo, ¿qué significa la palabra vanguardia? Vanguardia — dice un teorizante — fué un término aplicado a la literatura por los espíritus literarios de la gran guerra. (La primera). Marinetti, considerado como vanguardista mundial, en su fervor propagandista del futurismo, clasificó en un escrito: "La Città Futurista", multitud de tendencias y esa clasificación a pos-

terior — dijo un crítico europeo — indica que el movimiento vanguardista, si sólo ampara un sentido literario, es algo ya liquidado, enterado por maloliente. Marinetti alega que el futurismo italiano es padre y toos los "ismos". Tristan Tzara reivindica esta paternidad para el "Dadaísmo" francés; los alemanes lo pretenden para su Impresionismo y Guillermo de Torre para el Creacionismo del chileno Huidobro. Benjamin Cremlieux le presta a la palabra vanguardia un sentido reconstructivo. Otro lo ha definido con significación precisa: "Vanguardia" — expresa — de modo inmediato es algo como fuerza de choque, literatura que va adelante abriéndose paso"... y otro ensayista dijo que significa literatura de libertad, impulso vital, internacionalismo que rebasa el estrecho regionalismo y, por fin, Giménez Caballero más elástico y sagaz, dijo que vanguardia es esencialmente un movimiento de solidaridad humana, una ilimitación, un infinito y, por ende, un nuevo romanticismo. Algo de protesta contra el mito nacionalista y le encuentra tangencias sutiles y conexiones hasta con el esperanto por su aspiración

de entendimiento universal diciéndose por metáforas e imágenes. De allí la predilección de la nueva literatura por los temas como el tren, el telégrafo, el transatlántico, el cine, el dancing, el gran hotel, etc. Lo vertiginoso, lo multitudinario, lo cosmopolita.

Hacia 1918 en España el vanguardista entra en una fase constructiva realizando postulados en que un copioso grupo de artistas, agrupados con Giménez Caballero, colaboran en una obra gallarda y original, no sólo en "La Gaceta Literaria" sino realizando el cine de vanguardia, fundando salones de pintura nueva, impulsando el desarrollo del arte popular y haciendo viajes de conferencias; luego actualizando gloriosas figuras de tradición clásica — Góngora, Gracián — en cuyas obras pulsan los gérmenes del arte contemporáneo y reconociendo antecedentes inmediatos de la novísima literatura en valores como Unamuno, Ortega y Gasset, Juan Ramón Jiménez, Gómez de la Serna, etc.

Pero hoy el vanguardismo, como fuerza genérica, ha finido. Unánimes lo sienten y lo dicen muchos de los que fueron sus más fervorosos teorizantes, es decir, los que sienten el pulso de la vida que pasa. Ahora es preferible, por más propio, hablar de un arte nuevo, de una literatura nueva o emplear



2

Y con estas formas plásticas de orden arquitectónico se crean las formas del ritmo del cine alemán es manifestamente musical, de acento wagneriano. Porque el ritmo —recordemos— que técnicamente es una proporción de medidas estéticamente es el resultado de numerosos elementos. El primer, el originario, es el tema. No tiene el mismo ritmo una revista musical que un drama épico, es evidente. Y el cine alemán es wagneriano por lo que Wagner tiene de expresión definitiva del alemán moderno de la villa alemana, del arte alemán en su totalidad: grandioso, macizo, complejo, oscuro, ideológico, metafísico, pleno de aspiraciones de una unidad suprema para el arte. Todo alemán es wagneriano, comenzando por Nietzsche, el antiwagneriano. Y en los grandes momentos, en sus mejores momentos, tras de su plástica, su ritmo, su tema y su estilo, hay un acorde wagneriano neto definidor.

Como es musical el ritmo del cine ruso. La forma plástica no es arquitectónica, sino escultórica monumentalista. Todo en la pantalla tiende a componer un monumento estatuario lo mismo los hombres que las multitudes. Porque los temas y los valores básicos del cine ruso lo son también. En la temática del cine ruso domina lo épico, ese monumentalismo del arte.

Pedro el Grande arenga a sus tropas en el film de Petrov de aquel título y todo está compuesto como un monumento escultórico. El personaje, el friso del ejército en la pantalla es primer plano fragmentario y anónimo, y el cielo. En la plástica rusa, el cielo juega constantemente ocupando un gran espacio en la pantalla, porque el cielo es el fondo, el factor común de todo monumento de toda estatua. Pero cuando el cielo desaparece, queda lo escultórico y las figuras y las cosas llenan siempre por completo la pantalla. El testudo, el frente de escudo de los germanos de Alejandro Nevsky, de Eisenstein, es un ejemplo maravilloso de plástica cinematográfica, del barroquismo ruso y de la expresión por la imagen. Son neta composición monumental de cosas inertes, de hombres sin gesto, en un conjunto inmóvil, el ejército que espera el ataque sobre el lago helado. Pero esta plástica escultórica tiene un valor por sí misma, un valor de estricta composición, de

imagen pura: es el más alto exponente de expresionismo cinematográfico, con los medios más reales. Y toda la plástica de la imagen cinematográfica en el cine ruso está comprendida entre estos dos límites: el cielo, jugando principalmente en la composición del monumento, o por el contrario las figuras y las cosas llenando el cuadro por completo, en una composición compleja y barroca, plena de armonía, con valor de expresión por sí misma.

Pero esta composición escultórica, monumentalista, en cine se mueve, tiene que moverse para alcanzar su forma y expresión definitivas. Y estas composiciones escultóricas, al romper a moverse, son el ballet, el baile ruso. Las mejores obras del cine ruso tienen plástica y ritmo de gran ballet épico. Es ballet el loco corriendo por los campos, en La Tierra, de Douchenko. Ballet la manzana de la escalera de Odessa, en El acorazado Potemkin, de Eisenstein: trágico baile ruso en la composición de cada escena, gran ballet épico en el montaje. Baile ruso es el ataque de los oficiales al ritmo son del tambor en Chapaiev, inmenso ballet la pantalla del lago helado en Alejandro Nevsky, y todo Iván, el Terrible de Eisenstein.

Por que en Rusia, sin tradición pictórica ni escultórica, sin artes plásticas de importancia, su expresión en este orden es el ballet. El cine ruso nace bajo el signo del gran baile ruso, y es baile en su forma rítmica. El cine ruso es épico por sus temas, por su valor nacional más hondo, y de ahí nace su monumentalismo escultórico.

El cine ruso viene del cine alemán, y ambos, el ruso y el alemán, nacen del cine nórdico: del danés de 1906 al 1917, y luego y sobre todo, del gran cine sueco, de 1917 a 1925. Este cine sueco que ahora resurge en triunfos de calidad.

Y por las mismas razones, por su raigambre en el arte de su país, el cine francés es pictórico y literario. Porque las dos grandes fuerzas estéticas, con alcance mundial, de la Francia contemporánea son la pintura y la literatura. La pintura que va desde Delacroix a los impresionistas, y de ahí a Picasso, el español, en el gran trampolín de París, la literatura que va de Balzac a Zola, y de Zola a Sartre —con todas las salvaduras, que se quieran hacer en ambos casos. Cuando na-

# LOS ESTILOS CINEMATOGRAFICOS

por MANUEL VILLEGAS LOPEZ

ce y vive el cine. Francia domina el mundo con su pintura, y con su novelística especialmente, y así el cine francés tiene una forma plástica pictórica, y un ritmo temporal de novela. Sus temas son novelas hechas films y la literatura se hace imagen viva. Cualquier calle de Amanecer, de

Marcel Carné, es un cuadro, un cuadro de un impresionista, a pesar de contar con elementos fundamentalmente arquitectónicos. En el germano Fritz Lang hubiera sido arquitectura neta, y en el francés Carné, es pintura. Jean Renoir —gran realizador consciente de su arte— lo ha comprendido así, y convierte



JUNE VINCENT

Por H. G.

impresos en gris. Un enorme cuello de organdi blanco, drapado en forma de chal alrededor del escote y ampliamente abierto, plisado y trabajado, comunica una nota sumamente estival a este bonito vestido, en sí ya bien fresco y bien adecuado para ser lucido en las fiestas de verano. (A. F. P.)

las figuras y escenas de sus films, en cuadros de su padre, Augusto Renoir. Del cuadro de Renoir El colunpio, ha extraído, sin copiarlo, sin el fácil mimetismo de la reproducción viva a lo museo de cera, personajes y momentos de su film Un día de campo. O el caso de Max Ophüls, austriaco que trabaja en Francia y que al realizar —Tras la ronda— El placer (Le plaisir, 1952) según Maupassant, reproduce sin saberlo, el cuadro del mismo Renoir. Véase el cine francés como pictórico y literario, y se tendrá una clave para su comprensión estética.

Como el norteamericano es, no pictórico, sino fotográfico; no literario, sino periodístico. El periodismo, el reportaje es el gran arte de los Estados Unidos; mejor dicho, el signo de su arte. Lo que es, y por valor de lo que es: la noticia. Y la noticia no necesita más que la fotografía. El cow-boy, el gangster, el suceso polifónico, el joven triunfador o la familia vencida por la desgracia, el caso del niño delincuente... todo es noticia. Y la dimensión estética, la jerarquía artística de la noticia, es la aventura. El cine norteamericano es la gran aventura del hombre, de las cosas, del país. Sus películas, las mejores y no las imitadas de Europa —mal imitadas— son la noticia, el gran reportaje, la gran aventura. Esto es, el mejor periodismo contado con ritmo periodístico, con una fotografía clara, limpia, neutra, impersonal; la necesaria para contar el hecho, y repetimos la noticia de la aventura.

A cada cine nacional hay que buscarle su sentido nacional en la raíz del arte nacional, porque el cine es un arte y no otra cosa. El hecho es tan evidente y sencillo que apenas parece necesario decirlo. Y, sin embargo, es un descubrimiento tan extraño, que apenas se cree y menos aún se practica.

El segundo gran elemento definidor del estilo es el temporal, la etapa en que un arte se encuentra, que es el resultado de las etapas anteriores. Cada "hoy" es siempre el producto de muchos "ayeres" multiplicados. ¿Cuál ha sido el camino del cine desde su nacimiento hasta el día de hoy, a través de sus etapas fundamentales? El camino lógico de todo lo que nace: definirse, ser lo que debe ser. El automóvil —nacido aproximadamente cuando el cine— comenzó siendo un coche

de caballos... sin caballos; pero el lugar de los caballos está ahí vacío. En 1900 todavía es un coche. En 1925, es ya un coche que marcha por sí mismo. Esto es, la forma de coche en muchos aspectos —en la mitad posterior principalmente—, se compagina con la forma de auto, en la parte delantera, por exigencias del motor, que existe poderoso, ostentoso. Pero no hay todavía resultados totales, compendio de su función: la velocidad.

Ese resultado ya está perfilado en el modelo de 1950, de líneas aerodinámicas, que quiere decir la forma de la velocidad. De la forma coche no queda nada, más que su necesaria estructura de vehículo. El automóvil tiene ya su estilo de automóvil. Y sobre esa forma se prevé una larga evolución, que se percibe latente. Es siempre un automóvil, y lo que transcurre es el tiempo: cincuenta años. Algo así como la evolución del cine.

El cine comienza siendo teatro... sin teatro. Teatro sin palabras, como el auto es coche sin caballos. Pantomima: un film de 1900. El pecado del dinero. Exageración de gestos, para llegar con él a la última fila de espectadores, expresando con él lo que la palabra no puede. Pero la palabra teatral está ahí, queriendo sonar, muda pero viva. Y las figuras enteras, colocadas en el tablado, moviéndose frente al espectador, en un decorado plano. La iluminación uniforme, inexpresiva; la luz no existe.

Todavía hay mucho teatro, pero ya hay bastante cine en esta escena de A medianoche, de Charles Bourget, película de 1915. Fecha importante: en este año el cine cambió por obra de Griffith. El ademan se simplifica, el gesto se torna sobrio: la mano del actor sobre el sillón y el gesto de la sirvienta sobre la enferma. Ya no hay que llegar al espectador de la última fila de butaca, porque el espectador del cine está siempre cerca. Ya no hay, sobre todo palabra muda. Más que el gesto, es la situación lo que expresa. El decorado adquiere relieve, profundidad, con cosas en primer término, y el actor en medio plano; este actor es Jacques Feyder, futuro gran director. Y todos están dentro de su escena, fuera del público al que no consideran enfrente. Teatro, pero también cine, como el auto de 1925 es coche, pero también automóvil.

## EL INDISPENSABLE TRAJE AZUL MARINO

botones. Asimismo los bolsillos oblicuos adornan el busto. Un doble cuello en piqué blanco, que asoma por debajo de la chaqueta, en forma de chal, sujetado por el botón superior, comunica una nota de claridad, de alegría y de juventud al conjunto. Las mangas, rectas, terminan con unos puños bastante anchos. (A.F.P.)



## UN VESTIDO EN TEJIDO DE ALGODON DE PARIS

Por H. G.

El famoso modisto Hubert de Givenchy demuestra brillantemente, con el modelo que ilustra esta instantánea, el triunfo del tejido de algodón, el cual ha invadi-



## NO RESTE IMPORTANCIA A LAS AMIGDALAS

Por el Dr. Edwin P. Jordán

Las operaciones de las amígdalas y las adenoides probablemente son realizadas más frecuentemente que cualquier otra operación. Sin embargo, este es un asunto al que no se debe entrar como si no tuviera gran importancia y no cabe duda alguna de que muchos de nosotros conservamos nuestras amígdalas y adenoides toda nuestra vida sin que nos causen ningún daño.

Las amígdalas son pequeños nudos o bollos que están situados en la parte de atrás de la garganta que están compuestos de tejidos linfoides. No se sabe cual es la función, aunque es posible que podría atrapar y quizá destruir los gérmenes que entran al cuerpo cuando uno respira aire.

Quizá cambie esta idea de la función de las amígdalas, pero hasta hace poco, cuando menos, no habían sido consideradas de gran valor para el cuerpo y no cabe duda de que frecuentemente pueden ser eliminadas sin que se pierda nada.

Muchas veces se ha dicho que las amígdalas no deberían ser sacadas. Así pues, las amígdalas no deberían ser sacadas cuando hay tuberculosis del pulmón, una fuerte diabetes, varias clases de enfermedades de la sangre y cuando las

amígdalas están hinchadas agudamente.

La mayoría de los médicos también opinan que no se deberían sacar las amígdalas cuando hay muchos casos de poliomielitis en la comunidad. También existen algunas otras razones por las cuales no se deberían sacar las amígdalas.

Las razones para sacar las amígdalas no siempre son muy claras. Una de ellas son los frecuentes ataques de tonsilitis aguda. Otra es la dificultad de tragar, respirar o en hablar causada por unas amígdalas inflamadas. El catarro u otras infecciones en el oído son suficientes razones para sacarlas.

Asimismo, si hay suficientes razones para creer que la infección crónica de las amígdalas están causando la enfermedad de Bright, la artritis u otras dificultades en otras partes del cuerpo, sería mejor sacarlas.

En cuanto a las adenoides, éstas se componen de tejidos muy parecidos a los de las amígdalas. Estos tejidos yacen en la parte de atrás de la nariz. Las adenoides, al igual que las amígdalas, pueden albergar gérmenes y causar infección crónica. Tanto las amígdalas como las adenoides que estén enfermas definitivamente, deberían ser eliminadas por medio de una operación quirúrgica.

## LAS ULTIMAS NOTICIAS DE HOLLYWOOD

OLIVIA de Havilland que hace tres años se asentó de Hollywood diciendo que estaba cansada de vivir en el mundo a donde dominan los hombres, me dijo el otro día que la verdadera razón por que se fué, era la de que se había enamorado de un francés de nombre Pierre Galante. Esto explica todo.

Ahora ha vuelto a Hollywood y está siendo la protagonista de la película "No soy una extraña" en donde se presenta con pelo rubio y con acento sueco. Hace el papel de enfermera que se llama Kristina.

Dice que está muy contenta con esta oportunidad de volver a la pantalla después de sus fiascos en Romeo y Julieta, Cándida, etc. etc.

Marilyn Monroe está disponible otra vez. Su vida divertida ha estado siendo publicada en Inglaterra en serie, pero cuando se casó con Joe, se oyeron voces al efecto de que esta historia algo subida de color no sería publicada en los Estados Unidos.

Ronald Colman no ha tenido éxito con su película "Doble Vida", en la que ha perdido dinero. Ahora parece que se va a dedicar por entero a la televisión.

Parece que la artista Terry Moore está muy triste ahora que ve que

mujer verdaderamente elegante.

L. Remy añade una otra nota de fantasía a la línea muy ortodoxa del sastrero azul marino que presentamos en esta instantánea.

La falda es simple y recta. La principal característica de la chaqueta está constituida por un juego de piezas en el delantero, subrayadas por la disposición de los

Eddie Fisher se va a casar con otra.

La película que hizo en Italia Errol Flynn (la hizo por entregas) parece que ha sido un fiasco. Hubo que sacar 30 minutos de película cuando se demostró en Italia y los patrocinadores de ella perdieron \$ 710.000.

Todo el mundo está aprendiendo a bailar el mambo y uno de los buenos discípulos es Jimmy Durante que ya domina y lo lleva adelante con su nariz.

Se dice que Merle Oberon cobró \$ 12.500 por su presentación en la televisión en "El hombre que vino a comer".

Aunque el traje de Maureen O'Hara en la película "Lady Godiva" puede encerrarse en una taza de café con leche, no hay peligro de que ella luzca más que cualquier persona en traje de baño de esos que se llaman "Bikini".

La peluca de cabello largo que llega casi hasta sus pies y los puntos estratégicos bien cubiertos por medio de algunos trucos de los que hay millares en Hollywood, todo saldrá muy bien.

Dice miss O'Hara que lo único que la asusta es subir y bajar del caballo.

## ¿LO SABIA USTED?

1. — ¿Cuándo comenzó a usarse el papel en Europa?
2. — ¿Qué flor de jardín se usa desde muy antiguo?
3. — ¿Qué ciudad francesa es gran puerto a pesar de no estar junto al mar?
4. — ¿Desde cuándo se usan las plumas metálicas?
5. — ¿Cuándo llegó a La Habana el sabio alemán Alejandro de Humboldt?
6. — ¿Qué leche toman los tibetanos?

1. — En el siglo XXV.
2. — El pensamiento.
3. — París, a las orillas del Sena.
4. — Entraron en uso corriente en el siglo XIX, aunque se usó en los tiempos antiguos también.
5. — El 6 de diciembre de 1800.
6. — La de yak.

RESPUESTAS:

## LA SONRISA DEL DIA



—Sabemos que están por sentarse a la mesa, pero venimos a visitarlos por diez minutos solamente.

## EXISTEN ZONAS TERRESTRES IRRITANTES

TODOS los años se pierden sumas enormes, apenas calculables, por enfermedades de toda clase, o mejor dicho por las horas de trabajo perdidas a consecuencia de las mismas. Merced a las estadísticas detalladas establecidas, todo el mundo sabe hoy día que gran parte de las pérdidas de trabajo por causas de salud se debe a las afecciones reumáticas, gotosas y artríticas. La merma de la capacidad de trabajo se manifiesta con especial claridad en dichos casos porque su tratamiento exige mucho tiempo, resulta bastante costoso y con frecuencia muestra escasas perspectivas de lograr la curación permanente. Como bien se sabe la lucha contra la enfermedad reviste un valor muy relativo si no se ve acompañada de la investigación causal, que los médicos designan con el nombre de etiología. No hablaremos aquí de las influencias perniciosas ejercidas sobre las afecciones reumáticas por cierto tipo de vida, pero sí de otros factores, que contribuyen en gran parte a todas estas enfermedades y pueden hasta provocarlas. En este orden de ideas, han de señalarse, sobre todo, los pisos, tan frecuentes de cemento de serrín, cemento y piedra, los que, por sí fuera poco, muchas veces se hallan todavía directamente encima del suelo. Cierta es que la cuestión de los llamados rayos terrestres no se ha solucionado todavía satisfactoriamente desde el punto de vista científico. Precisamente los médicos son los primeros en censurar tales

teorías considerándolas como desbaratadas. Sin embargo, la observación empírica demuestra que, si bien falta todavía la explicación científica no se puede hablar de un mero disparate.

Hagan ustedes el ensayo siguiente. Coloquen los pies, desnudos, durante poco tiempo sobre un piso de cemento de serrín y después sobre un piso de madera o de corcho. Si poseen sensibilidad normal, comprobarán fácilmente que en el primer caso se produce una sensación de frío en las extremidades, que se propaga hasta el abdomen, acompañada muchas veces de tirantez en las pantorrillas. Tales fenómenos no se presentan en el caso segundo. Así, pues, es fácil imaginarse los efectos ejercidos a la larga, aún sobre el organismo sano. Este hecho explica también por qué en ciertos locales de trabajo todo el mundo sufre más o menos de los mismos síntomas, sin que se trate forzosamente de afecciones reumáticas. Una evaluación estadística en gran escala se hace difícil porque las más de las veces la gente se pasa años enteros sin acudir a la asistencia médica, decidiéndose tan sólo a dar tal paso cuando las molestias se agudizan. Si a los pisos malos se agregan todavía condiciones desfavorables del suelo y subsuelo, sobran los factores contraproducentes, y de ellos resultan perturbaciones crónicas de la polaridad humana.

Según las experiencias científicas modernas, existen ciertas zonas

terrestres "irritantes", donde muchas plantas, p.e.j. el maíz y la cebolla, se cultivan menos bien. En tales zonas se ha comprobado asimismo un retroceso de la natalidad del ratón blanco, pérdida de peso

cogerán nunca su guarida en tales lugares. Se efectuaron también ensayos en cobayo, que confirmaron claramente esos fenómenos. Los mismos resultados se obtienen en la observación de las plantas. Ahora bien, al sumarse los efectos de la zona irritante o del subsuelo nocivo a los de los pisos de cemento y de piedra, deficientemente aislados, la predisposición enfermiza de los humanos aumenta lógicamente, al igual que la de los animales. Al objeto de poder limitar el número cada vez más grande de las enfermedades crónicas, la etiología debería estudiar en mayor escala los factores acompañantes y provocadores. Desde luego, sería equivocado atribuir todas las afecciones reumáticas a tales causas; muchos y demasiados factores nocivos radican también en el modo de vivir. La investigación de tales

problemas tripleza naturalmente con grandes dificultades, porque los criterios científicos conocidos no se pueden aplicar sin más ni más. El instinto, las experiencias de la vida diaria, la observación exacta y el buen sentido común son capaces de reunir los materiales que dan lugar a reflexionar, si bien las enfermedades no permiten deducir conclusiones exactas respecto a las causas concomitantes. Aunque las influencias del modo de vivir siguen siendo decisivas en lo referente a la salud y al bienestar, han de considerarse asimismo las pequeñas causas susceptibles de producir grandes efectos. Las condiciones sanas del piso, a pesar de su costo tal vez algo más elevado, se amortizan con creces ya que propician mejoría del estado general y apoyan las defensas del organismo. SPA.